

Gordo sugiere un Plan del Agua que garantice el abastecimiento

Las deficientes canalizaciones provocan la pérdida del 40 por ciento en la red de distribución **PÁG. 7**



Los trabajos desdoblarán la CL-601 desde la capital hasta el cruce con la CL-603 (en la imagen)

PEÑALOSA

Adjudicado el primer tramo de la autovía

11,9 millones para desdoblar 9,2 kilómetros de la CL-601

El consejero de Fomento, Antonio Silván, firmó ayer el orden de adjudicación de las obras de uno de los tramos de la futura autovía que conectará Segovia y Valladolid;

concretamente los trabajos para desdoblar unos 9,2 kilómetros de la CL-601, entre la capital segoviana hasta el cruce con la CL-603.

PÁG. 7

10/MEDIO AMBIENTE

El Duratón, modelo para las Hoces del Riaza

La gestión del parque natural de las Hoces del río Duratón servirá como modelo para el diseño de las rutas y la ejecución de las obras que se llevarán a cabo en el de las Hoces del río Riaza, aseguró ayer el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo. Para contestar en el pleno de las Cortes a una pregunta formulada por el procurador socialista Ángel García Cantalejo, el consejero recordó que la gestión en el espacio natural del Duratón ha recibido el distintivo de calidad "Q" "y esto demuestra que es compatible aumentar el número de visitantes con la protección de la naturaleza". El procurador socialista Ángel García Cantalejo mostró, por otro lado, su satisfacción por la respuesta de la Junta, asegurando que el consejero de Medio Ambiente "ha confirmado que la Junta va a tener en cuenta las más de 700 quejas formuladas por los vecinos, y por expertos, que rechazan el diseño de algunas de las rutas para visitas en el parque de las Hoces del Riaza". A su juicio, la puesta en marcha de las sendas, "pueden causar importantes daños a las aves rapaces que anidan en el parque natural".

ADEMÁS



11/MEDIO AMBIENTE

La Junta construirá una depuradora para tratar los lixiviados de las basuras de Los Huertos

8/LABORAL

Sindicatos y Gobierno discrepan sobre el seguimiento de la huelga de ayer en Justicia

15/ECONOMÍA

Cuatro compañías optan a la construcción del vivero de empresas de Segovia 21

24/NACIONAL

La Guardia Civil coordina una operación mundial contra la pederastia con 500 detenidos

PROMOCIÓN
Hoy GRATIS
CROACIA
Monedas de Europa
Colección Exclusiva

PROMOCIÓN
Colección obras Completas de Miguel de Cervantes
HOY 7ª ENTREGA
Por solo 1 €

DE MARCHA
Estreno de 'Robots' en las salas de Segovia
PAGINAS INTERIORES

921443571
KM 100
Renault Kangoo 1.9 D
AÑO 2003
6.600 €

SEGOMAR
GESTION INMOBILIARIA
¡¡ OCASIÓN !!
PISO EN SAN CRISTÓBAL
3 Dormit. - Baño - Aseo - Toda exterior -
Piscinas vistas - Piscina y Jardín comun.
¡¡ BUEN PRECIO !! Ref: 5461-V
Avda. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

CASPER, S.L.
SANCERMENTOS
C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33
Muebles de Baño

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Un pacto de legislación con un alto precio para Zapatero", EL MUNDO comenta la noticia de que ERC prepara un proyecto de pacto con el Gobierno a cambio de una reforma del Estatuto que beneficie financieramente a España: "La principal oposición para un pacto de esta naturaleza podría surgir de dirigentes socialistas como Chaves, Ibarra, Barreda y Areces".

LA VANGUARDIA Afirma que "Esta reforma intentará también solucionar los demás problemas del mercado laboral. Uno de sus objetivos debería ser afrontar la falta de movilidad, las condiciones del subsidio de paro y la ineficacia de los servicios públicos de empleo que explican que, en un país con todavía un 10,38% de paro, que supera el 20% en algunas provincias, las empresas no encuentren trabajadores españoles y deban recurrir a inmigrantes".

EL PAIS En "Sin noticias de Cuba", EL PAIS afirma: "La nueva política española hacia Cuba, más realista y menos ideologizada que la de Aznar, busca mejorar la situación de la oposición interna, con la que ha de reforzar el diálogo, las relaciones bilaterales y a la larga la economía. Cuba podría estar creciendo a un ritmo superior al 10% anual. Es la cerrazón castrista lo que lo impide".

LA RAZON En "La colonia huele mal", sobre la "Operación Ballena Blanca", LA RAZON dice: "El Gobierno de Zapatero ha dado un giro copernicano en el secular contencioso con Gibraltar y lo que había sido una cuestión entre dos, Madrid y Londres, ahora es entre tres, pues se incorpora a la mesa de negociación el representante gibraltareño".

ABC En el editorial "Un mensaje perverso", sobre la frase de presidente Zapatero en el primer aniversario del Gobierno socialista, de que "después de ocho años de derechas, hemos tenido uno de derechos", ABC opina: "La factoría de frases hechas del Ejecutivo socialista debería incrementar sus controles de calidad, porque el último juego de palabras de Rodríguez Zapatero esconde un mensaje grave para la convivencia".

elPeriodico Su editorial titulado "Italia se irá de Irak" afirma que "Berlusconi se pronuncia 10 días después del grave incidente tras la liberación de la periodista Giuliana Sgrena, en el que el agente secreto Nicola Calipari murió a causa del mal llamado 'fuego amigo' de EEUU".

TRIBUNA

FERNANDO JAUREGUI

Cierre en falso

UNO ACABA POR NO ENTENDER nada. ¿No querían limpieza, transparencia máxima, que nadie se quedase con el más mínimo resquicio de duda sobre el afán de la comisión parlamentaria que investiga el 11-M de llegar hasta el final? Pues parece que no. Sin que nadie entienda muy bien por qué, la comisión ha decidido no aceptar más comparencias, pese a que un grupo parlamentario las pedía y hasta el presidente, el canario Paulino Rivero, dice que las hubiese preferido. En cambio, la aplastante mayoría ha optado por empezar a redactar ya las conclusiones. No hará falta que se esfuercen mucho: ya sabemos que no habrá muchas sorpresas, y que las conclusiones hablarán de la escasa preparación de los políticos para prevenir un golpe del terrorismo internacional, del mínimo control de los ex-

plosivos en España y de la más mínima aún coordinación de los cuerpos y fuerzas de Seguridad del Estado.

Para este viaje no hubiesen hecho falta tantas alforjas, amigo Sancho. Personalmente, y sin sentirme especialmente inclinado por ninguna de las muchas versiones que aún circulan sobre las autoridades últimas, responsabilidades penúltimas y negligencias primeras en torno a esta masacre, sigo pensando que aún quedaban testimonios por comparecer. El de algunos especialistas (tedax), el de algunos confidentes (¿por qué no?) y... el de varios periodistas que investigaron hasta mucho más allá de lo que, al parecer, lo ha hecho la instrucción sumarial, la vigilancia policial y la comisión parlamentaria. ¿Por qué no se ha llamado a periodistas como Múgica, García Aba-

dillo, Sistiaga o Irujo, entre otros, que tan brillantemente han desentrañado aspectos clave de la trama que desembocó en la terrible matanza de hace un año?

Pues no señor: el partido que gobierna, y varios que no gobiernan pero que casi, se han empeñado en dar carpetazo a la comisión y en ir redactando ya, hasta junio, las conclusiones. Unas conclusiones que algunos, como el propio presidente Zapatero, dicen tener ya claras, pero que otros, quizá usted mismo o yo, no tenemos en absoluto definidas. Así que división de nuevo, porque el PP y algún otro hubiesen preferido seguir con las comparencias. Y decepción en una opinión pública que es de temer que esté ya harta de tanto teje maneje de una clase política que no está, en estas semanas, ofreciendo su mejor cara, precisamente.

JUAN MANUEL MARTÍNEZ MARÍN (*)

Talante

SE HABLA MUCHO DEL TALANTE del alcalde de la ciudad de Segovia y por algo debe ser. La experiencia de este concejal con el talante del alcalde no puede ser peor.

Cuando se formalizaba la actual legislatura municipal, lo grupos que la componen acuerdan entre otras cosas, seguir manteniendo la representatividad en el consorcio provincial: dos representantes del equipo de gobierno y uno del grupo de la oposición. Este compromiso, esta palabra dada, no se ha cumplido por parte del equipo de gobierno, que en el último pleno celebrado por la corporación municipal este mes pasado de febrero, optaron por nombrar a un nuevo representante en el consorcio dejando sin representación al grupo mayoritario de la oposición. Todo esto puede parecer una pelea entre partidos, pero

yo creo que es algo más profundo. En Castilla la palabra dada es un compromiso muy importante, los hombres del campo segovianos no necesitan llevar abogados cada jueves al mercado para llegar a sus acuerdos, basta con la palabra dada y ese acuerdo, se cumple. Porque estamos en Segovia y la palabra es algo de lo que podemos presumir, pero por el contrario cuando alguien falta a la suya, algo tiene que ocurrir.

Precisamente en estos días veo que no debo ser el único que percibe esta falta de talante por parte del señor alcalde, pues viendo el trato que están recibiendo las Juntas de Cofradías de la Semana Santa, creo que se distancia día a día más de los sentimientos de la sociedad. No es justa ni está justificada la falta de sensibilidad por parte del señor alcalde hacia los actos de la Semana

Santa, sus ausencias y el poco apoyo económico que no van hacer desfallecer a los cientos de cofrades que desde el anonimato luchan por mostrar lo más bonito del arte sacro de esta ciudad, quizás por respeto a todos esos ciudadanos anónimos que trabajan estos días por demostrar que no es gratuita la declaración de la Semana Santa como de Interés Turístico Regional, merecen una atención especial. Pienso que nuestro alcalde tiene que recapacitar sentarse con los ciudadanos, piensen como él o no, y luchar por lo mejor para esta ciudad. Todo esto sin recordar sus enfrentamientos con otros colectivos, los comerciantes, los hosteleros, la zona del Doctor Sancho, etc..., en definitiva, talante, señor alcalde.

(*) Concejal del PP en el Ayuntamiento de Segovia.

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



TRIBUNA

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

Segovia, Capital Europea de la Cultura 2016

LEO CON CARIÑO Y ATENCIÓN en la 3 de El Adelantado la carta de Carlos Pérez de Cossío sobre "Segovia, ciudad cultural". Valiente, aguda, ingeniosa, por libre, con desparpajo y crítica con el atropello, entre otros, que han sufrido las noches del Santana. Bien, Carlitos, bien. Bienvenido a casa; me encanta verte en esta página con la mente clara, el pulso sereno y escribiendo sobre cosas que están en la vida real de esta ciudad que tú conoces, sufres y amas; de paso, a ver si así descansa un poco con la tecla tu hermano Luis, que cualquier día de éstos le va a dar un torozón de los berrinches que se lleva cada vez que Zapatero mueve pieza. Le tengo que explicar que el estilo "jiménezlosantos" atrinchera en la derecha al "pepé" y regala todo el centro electoral a ZP. Otra, siento la ausencia de tus padres.

Dicen que el Ayuntamiento de la ciudad prepara su candidatura para competir por la designación de Segovia como Capital Europea de la Cultura para el año 2016. Me gustan las movidas ambiciosas; ya está bien de mediocridades, pidamos la luna, para recortar siempre habrá tiempo, pero no como un fin en sí mismas sino como un medio para prepararla gorda, espabilar al personal y avanzar con él por el camino de todos. Si soy sincero, luego me suelo escaquear de los fastos multitudinarios porque me agobian y aburren, lo que me parece interesante es la justificación que estos grandes saraos proporcionan para poder mover el tango con ganas; y me da igual que la iniciativa sea de los unos o de los otros, el caso es que tenga sustancia, sana ambición e impulsos nobles. Cuando excepcionalmente palpé un proyecto similar en mi entorno, pedí la vez para sumar mi pequeño esfuerzo y quedé sorprendido de lo lejos que se puede llegar, casi hasta acariciar el cielo con los dedos. Valga esta pequeña referencia personal como estímulo para los que están en el ajo, que no como llamada a ninguna puerta (soy de pueblo y aquí me

encuentro razonablemente a gusto).

Que la cita sea para dentro de once años viene muy bien porque, para entonces, el Arahuetes y su troupe ya serán historia (o no), de tal modo que el protagonismo político de la foto es ahora potencialmente de todos, con lo cual la iniciativa se puede convertir en un maravilloso reto para ver cuál es el grupo político que con más entusiasmo empuja el carro en la dirección correcta, y que a ninguno se le pueda ocurrir meter palos entre los radios de las ruedas (me encanta seguir siendo un ingenio). Luego, si al final la capitalidad ésa es para Córdoba, Málaga, Cáceres o Tarragona, no pasa nada, siempre habrá valido la pena vaciarse en el esfuerzo, crear inquietudes, remozar las infraestructuras añejas de la ciudad, edificar otras y coordinar un poco todo ese batiburrillo que forman las distintas familias de la cultura segoviana, que tela de cortar tienen un rato porque cada cual se suele montar su propia película en torno a su ombligo, sin molestarse a mirar lo que hacen otros iguales, ni siquiera de reojo, cuando menos a sumar esfuerzos.

Estos proyectos hacen ciudad, crean ilusión colectiva, multiplican la participación del ciudadano, recuperan patrimonio, fomentan la identidad común, avivan la imaginación y orean las ideas. Esta ciudad necesita un buen meneo en casi todo y un potente champú de ph neutro contra la caspa, también en lo cultural; a poco que los burócratas relamidos y los políticos grises se hacen cargo de los medios oficiales de producción, le meten a la vida cultural esa marcheta cansina y monótona que aburre a las ovejas, como cuando el equipo del líder controla el pelotón y aborta cualquier escapada.

Que nadie se quede con la imagen excluyente de que estos grandes proyectos culturales son cosa de cuatro estetas con aire iluminado; estas historias, además, son económicamente muy rentables, y se traducen en trabajo, desarrollo y euros. Revisemos el reciente ejemplo de la exposi-

ción de La Edades del Hombre "El árbol de la vida", que vitalizó en el 2003 la economía de la ciudad, y de manera especial la del sector turístico, a pesar de que la improvisación y la falta de infraestructuras complementarias fueron palpables. Ahora hay sectores que lamentan no haber sabido aprovechar aquel acontecimiento para consolidar, por ejemplo, unas instalaciones de acogida más acordes con una ciudad que tiene vocación y condición de capital cultural y turística. Al año siguiente, Avila, que está notablemente a la zaga en oferta turística y también en los distintos factores artísticos que concurrieron en su exposición, supo incorporar, sin embargo, una serie de infraestructuras que luego han quedado de forma permanente para acoger la parte del turismo madrileño que reclaman. No lo cuento de oídas, lo he vivido directamente a través de mi pequeña empresa de transporte de viajeros. No sé si los abulenses aprendieron de nuestros errores, pero la realidad es que han sabido montárselo bastante mejor. Los números cantan.

Hablando de números, ya andan por ahí los publicados por el Boletín de Coyuntura Turística de Castilla y León que recogen el descenso de 33.140 turistas durante el año 2004 en comparación con el 2003 (año de la exposición de Las Edades del Hombre), lo que supone un 6 % menos. Sin embargo, es de destacar que en el mes de septiembre del 2004 hubo un incremento notable de visitantes (un 6,6 % más), sin duda propiciado por los actos conmemorativos del V Centenario de la coronación en Segovia de Isabel I como reina de Castilla. Está claro, pues, que cualquier evento que se monte con cierto fundamento da frutos inmediatos. La tierra es buena y está abonada, falta trabajarla con cariño y oficio, y rezar para que luego llueva.

Mientras tanto, a ver si comienza a calar como un proyecto de todos ese gran objetivo: Segovia, Capital Europea de la Cultura 2016.

ANDREA HERRERO ZABALLOS
(2º ESO)

Pueblos despoblados, urbanizaciones impersonales

QUIERO APROVECHAR ESTE APARTADO para informarles y dar mi opinión acerca de un "desastre natural". Quieren edificar una urbanización y un campo de golf en medio de un pinar. Para ello deberán talar numerosas fábricas de oxígeno, árboles. Todo ello dará lugar a un destrozado natural de plantas y animales. No sólo eso, sino que en vez de hacer viviendas en pueblos ya existentes y poco a poco despoblados construyen "algo" que dicen llamarse urbanización, impersonal pues no es ni pueblo ni ciudad.

Es fácil cortar árboles y árboles, evitando su desarrollo. Es fácil cambiar el paisaje y más fácil aún hacer de una carretera prácticamente desierto un continuo atasco.

Y lo más preocupante es que no volveremos a ver: zorros, jabalíes, visones, patos salvajes, liebres, perdices, corzos... e incluso algún lobo.

Será imposible recoger tomillos y cantuesos en la primavera, ni pasear en los otoños silenciosos buscando miscalos.

De este modo invito a todos los organismos competentes que piensen más en un hábitat natural y limpio, el que ya existe en nuestro entorno.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificados con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlos y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

VISTO Y NO VISTO

El gol del portero

No se trata de un villano atrapado por *Spiderman*. Ni del hombre-bala que busca el impulso para salir disparado, aunque por su valentía bien merece el título de superhéroe. El siniestro, o quizá el espectáculo, según se mire, tuvo lugar en el partido del martes entre el Caja Segovia y el Pozo, equipo que a la postre se llevó la victoria. Tanto fue el ímpetu de los jugadores y la rivalidad en la cancha, que al final se pasaron de la raya; o, mejor dicho, se la hicieron pasar al pobre guardameta, que a través de la línea de portería para caer atrapado por la red. ¡Gol del portero!... ¿Tienen los guardametas algún plan de prevención de riesgos laborales?. Mucho se habla de la soledad del portero. ¿Y de sus peligros?. Solidaridad.

(Foto: Fernando Peñalosa)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarraz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:
062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:
921 75 91 15

INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPULVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061 HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00
HOSP. POLICLÍNICO:
921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).
900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00 ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02
ESTACIÓN DE AUTOBUSES: 921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112 INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos: 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo: 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.

Nava de la Asunción:
921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Miércoles, 16 de marzo: Silverio Herrero Ramos (89 años), Juan Oliver Castells (76), Bienvenido Jiménez Martín (61), Deogracias Velasco Agudo (74), Esteban Llorente Pascual (87) y Andrés Gómez Casado (78).

EXPOSICIONES

Bar Quintanar

— “Horizontes”, exposición del grupo de pensionados del Palacio de Quintanar 2003.

Bar Rubi

— “Espíritu del paisaje”, fotografías de Juan Carlos Gargiulo. Hasta el 27 de marzo. (c/ Escuderos, 4).

Bar Santana

— Grabados de Federico Osorio.

Cafetería El Desván

— Litografías “Entre líneas” de M^a Luisa Rodríguez Moreno. Hasta el 19 de marzo.

Casa de los Picos

— Obras de Eduardo Esteban Muñecas. Hasta el 22 de marzo.

Centro Albuera

— Exposición fotográfica sobre la labor de ayuda de ANES-VAD. Hasta el 18 de marzo.

Centro C. San José

— Ciclo de Arte Joven. Obras Carlos David Sosa Fortune. Hasta el 1 de abril.

Claustro Galería de Arte

— “Rocaluna”, de Keiko Maki. Hasta el 10 de abril.

Galería Nérida

— Óleos de Marisol Navajo. Hasta el 31 de marzo.

Horizonte Cultural

— “Infografías” de Javier Tejedor y Hugo Rodríguez. Hasta el 31 de marzo.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Elia Manero. Hasta el 30 de abril.

Ludos

— “Otros gritos”, colectiva del valenciano Sánchez Amado, la osense Elena Abós y el portugués Miguel Serrao. Hasta el 31 de marzo. (c/ José Zorrilla, 26).

Montón de Trigo, Montón de Paja

— “Paisajes”, de José Naranjo. Hasta el 29 de marzo.

Museo Esteban Vicente

— Muestra completa de la colección permanente de Esteban Vicente. Hasta el 3 de abril. Los jueves, jornada de puertas abiertas con visitas guiadas previa cita.

Museo Rodera Robles

— “Aleluyas: literatura para ver”. De martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. San Agustín, 12.

Torreón de Lozoya

— “El catálogo innumerable”, de José M^a Yagüe Manzanares. Hasta el 27 de marzo.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el tel.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

BRIEVA

El Palomar

— Fotografías de Mario Pascucci. Hasta el 3 de abril.

LA LASTRILLA

Librería Atenea

— Técnica mixta y óleos de Manuel Serrano. Hasta el 30 de marzo. (El Sotillo).

MADRONA

Rte. El Molino

— “Tierra y cielo”, óleos de Alberto Álvarez. Hasta el día 31.

PEDRAZA

Petraria

— Obras de M. Fdez. de Caballero. Hasta el 19 de marzo. Visitas los sábados y domingos. — El domingo, día 20, a las 12,30 h., inauguración de la muestra “Acordes del color”, de Francisco Recuero. Hasta el 10 de abril.

SAN ILDEFONSO

Calart Actual

— “Silencio”, de Esther Villalobos. Hasta el 31 de marzo en la iglesia de San Juan Nepomuceno. En el coro, obra gráfica de Jorge Castillo y Bram Van Velde.

La Tarasca

— “Grabados en linóleo”. Hasta el 2 de abril.

Museo N. del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas. — “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani. — “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.



AGENDA SOCIAL

CUMPLEAÑOS



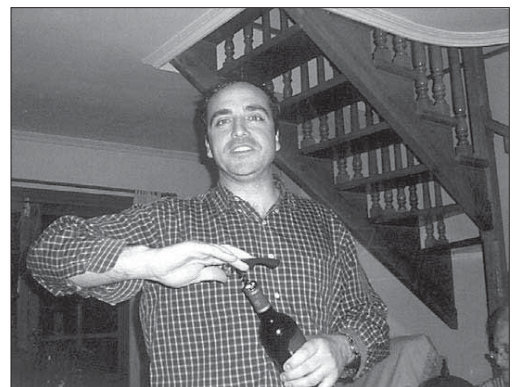
El de la izquierda es Daniel con tres añitos y el de la derecha es Daniel también que hoy cumple trece años. Toda tu familia y en especial tu madre que te quiere un montón, te desean feliz cumpleaños.

CUMPLEAÑOS



Paula, tus padres te desean muchas felicidades en tu primer cumpleaños. Un besazo también de toda tu familia para que sigas haciéndonos a todos tan felices con tu alegría.

CUMPLEAÑOS



Muchas felicidades para Jesús que hoy cumple “titantos” años y toda su familia le desea que pase un buen día.

Zaca Galería de Arte

— “Hago de los recuerdos mi perdición”, de Rquel Gómez Vázquez. Hasta el próximo 29 de marzo.

VALSAÍN

Ceneam

— “Animales de piedra. La huella del pasado”, muestra cedi-

da por la Obra Social de Caja Madrid. Hasta el 10 de abril. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.; colegios y grupos, previa cita.

VILLACASTÍN

Hostería D'Alpau

— Del 15 de marzo al 15 de abril, óleos de Gregorio Cobos.

CONVOCATORIAS

HOY

- ◆ **Novena:** Hasta el 19 de marzo, a las 18,30 h., novena en la iglesia de la MM Carmelitas Descalzadas con exposición del Santísimo, rosario y novena.
- ◆ **Padres y madres:** V Semana de Padres y Madres organizada por el CEIP Santa Eulalia. A las 09,00 h., en el comedor del centro, desayuno cardiosaludable para padres y madres de alumnos, dentro de la campaña "Desayunos del corazón". Y de 17,00 a 18,30 h., propuesta del profesorado de 3º Ciclo de Primaria (5º y 6º) sobre "Pautas orientativas para la prevención de riesgos en el entorno familiar" a cargo de Silvia Morales y Natalia Fernández, psicólogas de la Fundación ANAR (Ayuda a Niños y Adolescentes en riesgo).
- ◆ **Escuela del Peñascal:** A las 20,00 h., reunión de alumnos y alumnas procedentes de la antigua Escuela del Peñascal y primeros alumnos del CEIP Calvo Sotelo, en el colegio, con el fin de organizar un reencuentro entre antiguos alumnos y profesores.
- ◆ **Cine:** Ciclo "El cine de los pintores" en el museo Esteban Vicente. A las 19,30 h., proyección de "El arca rusa", de Alexander Sokurov.
- ◆ **Universidad de la Experiencia:** A las 18,00 h., conferencia sobre "Una buena edad, cumplidos los 55 o más" a cargo de Milagros Arribas Gómez, funcionaria del Sacyl. Centro Senior Corpus (Juan Bravo, 2).
- ◆ **Libro:** A las 20,00 h., presentación del libro "La economía

segoviana a principios del siglo XXI", de Juan Antonio Folgado Pascual. Sala Caja Segovia.

- ◆ **Danza:** A las 21,30 h., danza del vientre con Lou en Tertera Damasco (Plz. Doctor Gila).
- ◆ **Cine-Club Studio:** A las 20,30 h., proyección de "Cuentos de Tokio" en el salón de actos de la Escuela Universitaria de Magisterio (plz. Colmenares).
- ◆ **Ciudadanos por Segovia:** A las 20,00 h., conferencia sobre la "Conservación de la sierra de Guadarrama. El parque nacional a debate" en la residencia Emperador Teodosio.
- ◆ **Colegio Universitario:** Ciclo ¿Adónde va España?. Hoy, a las 13,00 h., mesa redonda con la participación de Luis Miguel Enciso, José Luis González Quirós y Gonzalo Santonja.
- ◆ **Mus:** Hasta el 18 de marzo, II torneo Hilario Conde. A las 20,30 h., en el restaurante Lago.
- ◆ **Protocolo:** Hasta el 18 de marzo, curso de protocolo y relaciones institucionales organizado por el Grupo Alfíl Comunicacón. Información, Ezequiel González, 31. tlf.: 921440808.
- ◆ **Don Quijote:** Campaña escolar de teatro 2005 organizada por la Junta de Castilla y León y la Diputación Provincial. A las 11,00 h., representación de "Don Quijote, el caballero de la triste figura" con títeres de Tractter Animación y Espectáculos para los alumnos del CE San Juan Bautista en la Casa de la Cultura de Fuentepelayo.
- ◆ **Cursillos agrarios:** A las 20,00 h., charla sobre "Nuevas normas de la PAC. Repercusión en nuestra agricultura. Nuevas normas de la PAC relacionadas con la ganadería" en Valsain.

- ◆ **Teatro:** Los días 18 y 19, a las 20,30 h., representación de "El mundo de los simples", a cargo de la compañía Los Ulen en el teatro Juan Bravo.
- ◆ **Semana Santa:** Viernes de Dolores, a las 20,30 h., Via Crucis y representación de la Pasión por la cofradía de Ntra. Sra. de la Piedad y feligresía de la Parroquia de San José Obrero por las calles del barrio.
- ◆ **San Quirce:** A las 20,00 h., conferencia a cargo de Luciano Reinos Robledo sobre "Sepúlveda en la pintura: de Zuloaga a Lope Tablada". Sede de la Academia de Historia y Arte de San Quirce (c/ Capuchinos Alta, 4).
- ◆ **Publicidad:** Seminario sobre "Técnicas de locución publicitaria y doblaje" a cargo de Raquel Martín, locutora, presentadora y profesora; José Mª Rueda, locutor y actor; y Elena Moro, locutora y profesora. A las 10,00 h., en la sede de Mahonías.
- ◆ **Música:** A las 22,30 h., concierto de jazz a cargo de Paris Swing en La Panera.
- ◆ **Tango:** A las 23,00 h., actuación de Josebe y Esther en la sala Cabaret.
- ◆ **Jornadas culturales:** Vir edición en el colegio público Virgen de la Peña de Sepúlveda. Mañana, visita del escritor Carlos Reviejo con motivo del programa animación a la lectura.

PRÓXIMOS DÍAS

- ◆ **Libro:** El sábado, día 19, presentación del libro "Fresno de Cantespino, pueblo, condado, villa y comunidad", de Teodoro García García. A las 12,30 h. en el antiguo Ayuntamiento de Fresno de Cantespino.

VARIOS

- ◆ **Tiempo libre:** El 21 de marzo finaliza el plazo para inscribirse en el minicampamento urbano "Educar en valores" que organiza la Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia y que se desarrollará durante las vacaciones de Semana Santa.
- ◆ **Cruz Roja:** La Oficina Provincial de Segovia ha iniciado la primera fase del plan de alimentos para la solidaridad 2005. El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 23 de marzo.
- ◆ **Cuerpos Docentes Universitarios:** El 23 de marzo finaliza el plano de presentación de solicitudes a la convocatoria de provisión de plazas de Cuerpos Docentes Universitarios, en régimen de intinidad, y de personal docente e investigador contratado en régimen de derechos laboral que realiza la Universidad de Valladolid. Más información en los centros de la UVA y en internet: <http://www.uva.es>.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Mañana, día 18, celebran la festividad de San José en la localidad de Marazuela y el sábado en Fuente de Santa Cruz.

FARMACIAS DE GUARDIA

- **SEGOVIA**
Hoy: Día y noche: Piñuela Martín. Avda. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).
Mañana: Día y noche: Rujas Gómez. Larga, 5. (Junto c/ Coronel Rexach).
- **EL ESPINAR**
Hoy está de guardia el despacho en San Rafael.
- **OTRAS LOCALIDADES**
Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Fuentesauco, Mozoncillo, Navas de Oro, Villacastín y La Granja; las 24 horas, los despachos de Cantalejo, Rianza y Pedraza.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

- ALCÁZAR** - Tlf. 921 46 07 58: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
- CATEDRAL** - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.
- CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEÍA** - Abierto todos los días de la semana, en horario de 10,00 a 14,00 horas, por la mañana, y entre las 16,00 y las 19,00 horas.
- CONVENTO SAN ANTONIO DEL REAL** - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
- IGLESIA DE LA VERACRUZ** - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
- MONASTERIO DEL PARRAL** - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
- PALACIO EPISCOPAL** - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
- TORREÓN DE LOZOYA** - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h. Domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.
- MUSEO DE SEGOVIA** - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
- MUSEO ZULOAGA** - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
- CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
- MUSEO RODERA-ROBLES** - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
- ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA** - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
- PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005: lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, Piscifactoría y Jardín de la Real Botica**, cerrados hasta el 15 de junio de 2005. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.
- REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS:** De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.
- AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE** - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE** - Tlf. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
- CASTILLO DE COCA** - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
- CASTILLO DE CUÉLLAR** - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Pusejar sábados y domingos y festivos, pasadas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
- CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA** - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.
- CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA** - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
- CASTILLO DE CASTILNOVO** - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS** - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
- CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN** - Tlf.: 921-20013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.
- CUEVA DE LOS ENBREALES DE PRADEÑA** - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.
- ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS** - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311910.
- CASTILLO DE TURÉGANO:** Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.
- MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO:** De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
- MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENUJMEA:** Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
- MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN.** Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorco... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.
- CENTRO DE PETROLÍFOS DE DOMINGO GARCÍA.** Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

BRICOLAJE

HERRAMIENTAS PARA LA MADERA

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

Radalki **segopi**

Comercial González

PINTURA

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

Servicio Oficial de Postventa Audi
Núñez Automoción

En Núñez Automoción encontrará los profesionales mejor preparados, la última tecnología, los Recambios y Accesorios Originales Audi y el mejor servicio postventa para su Audi.

Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.aud.es

Servicio Oficial de Postventa **Audi**

EL TIEMPO



El sol sale a las 7:25 y se pone a las 19:26

La luna sale a las 11:16 y se pone a las 02:30

SORTEOS

BOLOTO

Lunes, 14 de marzo

2 10 16 22 25 43

Complem. 34 Reintegro 0

BOLOTO

Martes, 15 de marzo

6 19 24 29 36 38

Complem. 12 Reintegro 1

BOLOTO

Miércoles, 16 de marzo

8 16 21 37 39 49

Complem. 1 Reintegro 4

BOLOTO

Viernes 11 de marzo

18 29 35 37 45 49

Complem. 6 Reintegro 8

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 10 de marzo

7 12 26 31 34 43

Complem. 32 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 12 de marzo

6 10 12 27 33 45

Complem. 14 Reintegro 3

GORDO PRIMITIVA

Domingo 13 de marzo

7 17 45 47 50

Nº Clave (Reintegro) 9

EURO MILLONES

Viernes 11 de marzo

8 12 23 40 43

Estrellas 1 4

ONCE

Miércoles 16 marzo

66674

Serie 026

Martes 15 de marzo 89547

Lunes 14 de marzo 98469

Domingo 13 de marzo 18915

Viernes 11 de marzo 56055

Jueves 10 de marzo 98835

EL COMBO

Sábado 12 de marzo

Reintegro . 6

Doble 1-2 COMBO LA

Triple 4-9-9 03

EN SEGOVIA

HOY

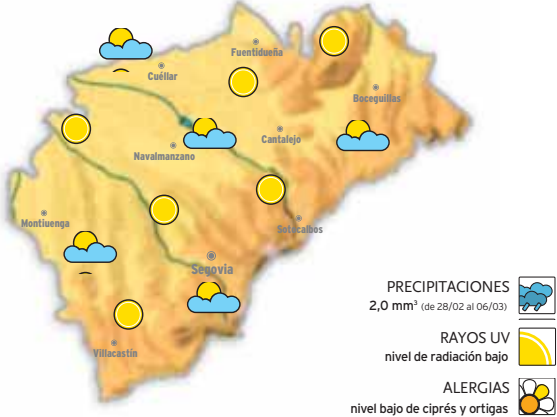
19° MÁXIMA
7°
 MINIMA

Sigue el sol.

Hoy será otra jornada de mucho sol en toda la provincia y aunque podrán aparecer algunas nubes altas, en general no serán demasiado importantes, por lo que dominará el sol y las temperaturas muy agradables durante la tarde en todas las comarcas. Se rondarán los 20 grados con mucha facilidad por la tarde.

SENSACIÓN TÉRMICA	19°
PUNTO DEL ROCÍO	-0
HUMEDAD	40%
WIENTO	del Suroeste flojo
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN	0%
VISIBILIDAD	10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA	1025 mb

previsiones para mediana



NIVELES DE LOS PANTANOS

Linares	Vencías	Duero
5 - CAPACIDAD	5 - CAPACIDAD	7463 - CAPACIDAD
Nivel actual	Nivel actual	Nivel actual
Año 2004: 47 mm	Año 2004: 3 mm	Año 2004: 5420 mm

Datos del 1 de marzo al 8 de marzo del 2005

MAÑANA

19° MÁXIMA
7°
 MINIMA

Llegan más nubes.

Aunque este viernes el tiempo continuará muy soleado en todas las comarcas, en general, las nubes serán algo más abundantes de cara a la tarde. No serán nubes demasiado compactas, por lo que todavía el tiempo será muy soleado. Las temperaturas no experimentarán grandes cambios, por lo que el ambiente seguirá muy primaveral.

SÁBADO

17° MÁXIMA
7°
 MINIMA

Cielo nublado.

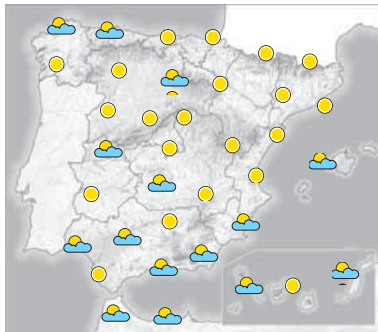
La presencia de aire algo más frío en las capas altas de la atmósfera, hará que las nubes sean bastante abundantes en toda la región. Nubes que irán en aumento desde primeras horas de la mañana. De momento no se espera que dejen precipitaciones. Las temperaturas bajarán, aunque el ambiente seguirá muy suave por la tarde.

EN ESPAÑA

HOY

Todavía mucho sol.

La jornada de hoy se presentará una vez más muy soleada en todas las comunidades salvo en Ceuta, Melilla y costa mediterránea andaluza, por donde aparecerán de nuevo nubes, pero sin agua. Podrán aparecer algunas nubes altas dispersas por la península, pero poco importantes. Las temperaturas, no cambiarán mucho. Serán de nuevo muy agradables durante toda la tarde.



MAÑANA

A la espera de más nubes.

La jornada será de nuevo muy soleada durante la mayor parte del día en toda la península, aunque poco a poco, las nubes empezarán a llegar desde el Atlántico de la mano de una borrasca que seguirá enviando vientos muy cálidos del suroeste. Las temperaturas cambiarán muy poco.

SÁBADO

Nublado.

La borrasca atlántica enviará abundante nubosidad a toda la mitad oeste. Nube s que encontrarán refuerzo en aire algo más frío en las capas altas, por lo que serán nubes que irán en aumento y que de manera muy aislada, podrán dejar lloviznas. Ligero descenso térmico. Todavía muy suave.

TEMPERATURAS PREVIStAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.	ESPAÑA	Máx.	Min.
Albacete	20	7	Cádiz	20	13	Huelva	26	12
Alicante	18	11	Castellón	19	10	Huesca	24	6
Almería	18	12	Ceuta	15	13	Jaén	22	11
Ávila	19	5	Ciudad Real	23	6	Las Palmas G.C.	24	18
Badajoz	28	9	Coruña	19	11	León	20	5
Barcelona	15	10	Cuenca	20	4	Lleida	22	5
Bilbao	24	11	Girona	20	5	Logroño	23	7
Burgos	21	3	Granada	23	6	Lugo	22	6
Cáceres	28	9	Guadalajara	23	3	Madrid	23	8

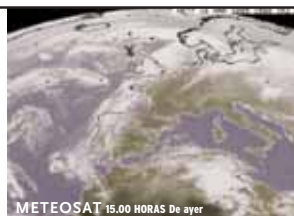
EN EUROPA

HOY

Un anticiclón abrazará buena parte de la mitad sur del continente europeo. Se esperan cielos muy soleados y temperaturas muy suaves. Precisamente este anticiclón impide que una borrasca en el norte consiga penetrar hacia el interior. Es por ello por lo que las nubes más activas se concentrarán en Escandinavia, norte de Polonia, Mar Báltico y puntos del Mar del Norte. Además de abundantes nubes en esas zonas, el viento soplará con fuerza del oeste.

PRÓXIMOS DÍAS

Poco a poco, la borrasca situada en el norte de Europa hará llegar nubes hacia el sur y el este, de manera que el anticiclón quedará ligeramente desplazado hacia el Mediterráneo, donde lucirá una vez más el sol con claridad. Las nubes sin embargo serán más abundantes en los países del este con algunos chubascos débiles y dispersos. El viento soplará todavía moderado con intervalos fuertes en el norte del continente, pero del noroeste.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Min.	EUROPA	Máx.	Min.
Atenas	22	10	Teruel	22	1
Amsterdám	14	9	Toledo	23	8
Berlín	16	10	Valencia	18	12
Bruselas	16	12	Valladolid	21	5
Copenhague	11	8	Vitoria	21	4
Estocolmo	2	-4	Zamora	22	5
Ginebra	19	4	Zaragoza	24	7
Lisboa	26	12			
Londres	19	12			
Moscú	-3	-13			
Oslo	4	-6			
París	18	10			
Praga	16	4			
Roma	18	7			
Viena	19	9			
Zurich	18	6			

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Feliz Día del

Padre

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

INFRAESTRUCTURAS LOS TRABAJOS COMENZARÁN EN UNOS DOS MESES Y SE PROLONGARÁN DURANTE CERCA DE DOS AÑOS

Adjudicadas las obras de acceso a la futura autovía a Valladolid

Se desdoblará un tramo de unos 9,2 kilómetros de la CL-601, desde la salida de Segovia hasta el cruce con la CL-603

S. A.
Segovia

El consejero de Fomento, Antonio Silván, firmó ayer la orden de adjudicación de las obras de uno de los tramos de la futura autovía que conectará Segovia y Valladolid; concretamente los trabajos para desdoblarse los cerca de 9,2 kilómetros de la CL-601 que distan desde la salida de la capital segoviana hasta el cruce con la carretera CL-603 (hacia Aranda de Duero), el punto conocido popularmente como "El Abanico".

Silván anunció en el pleno de las Cortes de Castilla y León esta contratación, al tiempo que la Consejería de Fomento informaba en una nota oficial que las obras habían sido adjudicadas a las empresas Conalber S.A. y Azvi S.A. por un importe total de 11.973.081 euros y un plazo máximo de ejecución de 24 meses. La licitación de la obra se publicó el pasado 23 de diciembre con un presupuesto de 14,2 millones de euros, por lo que el coste para la administración regional se ha visto reducido en más de dos millones. Por su parte, fuentes del Servicio Territorial de Fomento en Segovia manifestaron a esta Redacción su convencimiento de que los trabajos comenzarán antes de dos meses.

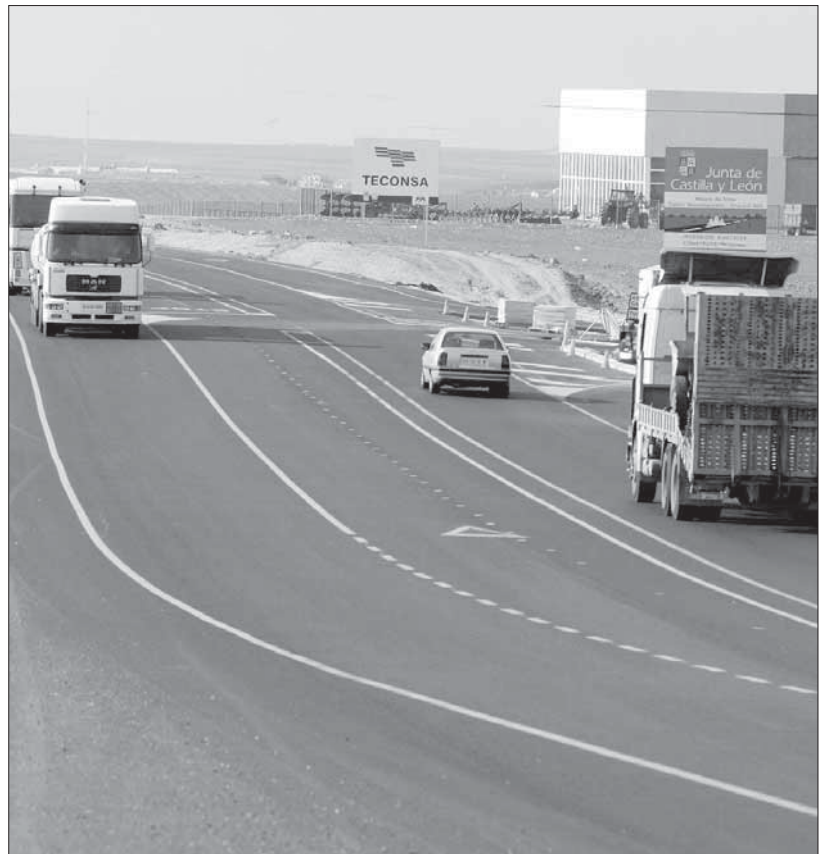
El ámbito de la actuación ahora adjudicada comprende un tramo claramente urbano, desde el cruce de la N-110 hasta la localidad de La Lastrilla, y comprende la ejecución de cuatro estructuras: tres pasos inferiores y un paso superior. Los primeros, de acuerdo con Fomento, se ubicarán en los enlaces con la carretera CL-603, con la carretera a Zamarramala y para el cruce de caminos que se emplaza en el punto kilométrico 3.345. Todos ellos serán de hormigón armado, ejecutado in situ y cimentados directamente sobre el terreno. Como estructura singular se encuentra la que se ubica en el enlace con la variante de Segovia —carretera SG-20—.

De la futura autovía, estaría ya desdoblada y en funcionamiento un tramo de 13 kilómetros en el acceso a Valladolid, desde la intersección con la CL-600 —a la altura de la urbanización "El Otero"— hasta la capital vallisoletana. En cuanto a los 92,7 kilómetros que restarían por desdoblarse de la CL-601, —desde la intersección con la CL-603 hasta la CL-600 (en dirección Valladolid)—, la Junta recordó ayer que el pasado mes de febrero finalizó el periodo de información pública de los dos anteproyectos de la futura autovía, por lo que actualmente se encuentran en periodo de alegaciones. Una vez finalizado este trámite, la Junta formulará la Declaración de Impacto Ambiental (DIA).

INVERSIÓN PREVISTA

Los dos anteproyectos corresponden al desdoblamiento de los tramos Valladolid-Cuéllar y Cuéllar-Segovia y que, en su conjunto, supondrán una inversión de unos 191,8 millones de euros. El primero de los tramos, de 43,5 kilómetros, recorre los términos municipales de Aldeamayor de San Martín, Portillo, Aldea de San Miguel, Camporredondo, San Miguel del Arroyo, Vitoria, San Cristóbal de Cuéllar y Cuéllar.

El segundo de los anteproyectos afecta a un trazado de 49,2 kilómetros entre el acceso sur a Cuéllar y la intersección con la CL-603, donde se prevé el aprovechamiento de gran parte de la calzada existente. Afecta a los municipios de Cuéllar, Sanchónuño, Gómezserración, Pinarejos, Navalmanzano, Carbonero el Mayor, Tabanera la Luenga, Yanguas de Eresma, Roda de Eresma, Encinillas y Valseca. En este tramo se prevé la construcción de dos nuevas variantes en los municipios de Pinarejos —4,2 kilómetros— y en Roda de Eresma —4,3 kilómetros—. Con independencia de los casi 200 millones que se gastarán en la conversión en autovía,



Cruce de la CL-601 con la CL-603, un punto conocido popularmente como "El Abanico"

PEÑALOSA

ESTRUCTURAS

Las obras ahora adjudicadas prevén la ejecución de cuatro estructuras: tres pasos inferiores y un paso superior

en la CL-601 ya se han invertido, según la Junta, unos 120 millones de euros en obras de mejora y acondicionamiento. Este gasto ha permitido construir las variantes de Santiago y San Miguel del Arroyo, Cuéllar, Sanchónuño, Navalmanzano y Carbonero; posibilitando además que unos 81 kilómetros de la carretera actual puedan ser una de las calzadas de la futura autovía.

En su conjunto, la actual carretera CL-601 canaliza en sus 110 kilómetros de longitud uno de los tráficos más importantes de la región, alcanzando valores cercanos a los 8.000 vehículos diarios en las proximidades de Valladolid y Segovia, según la información facilitada por Fomen-

Desdoblamiento CL-601 a su cruce con la C-603 y N-110



FUENTE: Guardia Civil de Tráfico

IG

to. La futura autovía contará con 26 enlaces de acceso a la misma y un total de 71 estructuras, de las que tres son puentes sobre cauces. La autovía constará de dos calzadas con dos carriles de 3,5 metros de anchura, arcenes exteriores de 2,5 metros e interiores de 1 metro, con mediana de 4 metros.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco
19
Tfno
921
C0425 -
41
Venta de Chalet
con jardín en
20
90
Trescasas. 3 dormitorios
dobles, 2 baños, 1 aseo,
armarios empotrados,
chimenea, garaje...

AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



LABORAL LOS SINDICATOS HABLAN DE UN SEGUIMIENTO DEL 50 AL 70 POR CIENTO, MIENTRAS LA ADMINISTRACIÓN LO REDUCE AL 30

Baile de cifras sobre la huelga en Justicia

Los trabajadores reclaman mejoras salariales y un concurso de traslados

A.S.R.
Segovia

Los sindicatos y el Gobierno discrepan sobre el seguimiento en Segovia de la jornada de huelga convocada para ayer en el Ministerio de Justicia, dando datos que van desde el 30 por ciento de media ofrecido por el delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, a las cifras del 50 al 70 por ciento sostenidas por los sindicatos convocantes de la movilización.

Miguel Ángel Mateo, secretario general de la Federación de Servicios Públicos (FSP) de UGT, que tiene la representación mayoritaria de los trabajadores de Justicia en Segovia, situaba ayer en torno al 70 por ciento el seguimiento del paro en capital y provincia, aclarando que la huelga fue secundada por unos 115 de los 138 trabajadores llamados al paro, in-

cluyendo los que se encontraban cubriendo los servicios mínimos.

Por su parte CCOO, que convocaba el paro junto a UGT y CSI-CSIF, daba, desde Valladolid, un seguimiento del paro en Segovia del 50 por ciento. CCOO situaba el mayor seguimiento del paro en Valladolid, con el noventa por ciento, provincia seguida de Burgos y Palencia, con el 85 cada una de ellas; León (65); Salamanca (60); Ávila, Segovia y Soria, con 50 por ciento respectivamente, y Zamora, con el treinta por ciento.

Por su parte Miguel Alejo explicó que la cifra más alta de seguimiento de huelga se situó en Valladolid, con el 57 por ciento, mientras que la más baja se registró en Soria, con el quince, lo que representa una media del treinta por ciento, según informó la agencia Efe.



Los trabajadores de Justicia protagonizaron el martes una concentración previa a la huelga. FERNANDO PEÑALOSA

Entre las demandas de los trabajadores, que el martes protagonizaron en las puertas de la Audiencia Provincial una concentración de quince minutos previa a la huelga, destaca la reclamación al Gobierno del pago de un complemento específico de 180 euros al mes, pactados con el anterior Gobierno, y de los que hasta el momento el actual Ejecutivo sólo ha concedido 98.

También se solicita que se declaren no laborables los sábados y los días 24 y 31 de diciembre, como ya sucede en algunas comunidades como Cataluña y Andalucía y se reclama la convocatoria inmediata de un concurso de traslados, ya que los sindicatos quieren que los empleados que trabajan alejados de sus comunidades de origen tengan la oportunidad de volver antes de que

esa opción se vea dificultada por futuros traslados de competencias.

Además, y por lo que se refiere a Segovia, Miguel Ángel Mateo sumó una reivindicación más, la dotación de un edificio único en el que se concentren todas las dependencias judiciales, sustituyendo a los múltiples edificios actuales, que además se encuentran en deficientes condiciones.



N ó m i n a

Cobrarás tu nómina dos veces

Si domicilia su nómina en Caja Segovia podrá participar en el sorteo mensual de una nómina extra.

Ganadores de la Nómina Extra de Caja Segovia.

- | | |
|---------|---|
| Enero | Ganador: Jesús Álvaro Martín
Oficina: Navafría |
| Febrero | Ganador: Benito Mate Martínez
Oficina: Sacramenia |
| Marzo | Ganadora: Ana Nuñez Mateo
Oficina: Urbana 8 de Segovia |

Infórmese en su oficina de la Caja o llamando a

Línea  Caja Segovia
Soluciones, dígame.

921 46 33 33

 **caja segovia**

■ **INFRAESTRUCTURAS** ASEGURA QUE EL 40% DE LAS PÉRDIDAS SE DEBE A LA ANTIGÜEDAD DE LAS REDES

Gordo propone un plan que garantice el suministro de agua

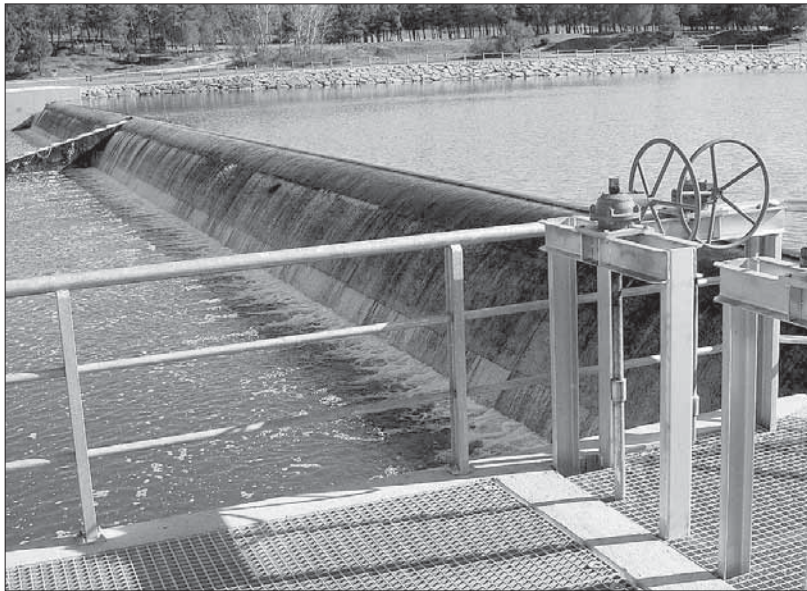
El subdelegado recuerda los problemas de abastecimiento que sufre la provincia

F. D.
Segovia

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, ha propuesto la creación de un plan integral del agua "que garantice el abastecimiento para los próximos 20 años" y recordó que las infraestructuras hidráulicas en la provincia presentan grandes carencias técnicas.

La propuesta del máximo representante de la Administración central se produce después de recibir varias visitas de alcaldes y colectivos que sufren problemas de suministro. La última visita fue de la asociación Cega, de Muñoveros, quienes trasladaron el problema de contaminación de sus aguas subterráneas con nitratos como consecuencia de la gran concentración de industrias de porcino y vertidos de purines, así como la utilización de prácticas agrícolas indebidas. En este sentido solicitaron que el Seprona de la Guardia Civil intensifique los controles sobre los vertidos incontrolados de purines y las agresiones medioambientales que pueden contribuir a deteriorar la potabilidad de las aguas, a la vez que recordaron la alta concentración de nitratos, de hasta 50mg/l de las aguas del municipio.

En esta misma línea la alcaldesa de Riaza, Andrea Rico, ha solicitado el apoyo de la Subdelegación así como de la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León para llevar a término la renovación de la canalización de agua desde la presa —situada en Riofrío de Riaza— hasta los depósitos "dado que a pesar de contar con suficiente agua embalsada, el mal estado y la antigüedad de las canalizaciones, no garantiza el abastecimiento de agua en época estival a los vecinos de Riaza", recordó la Subdelegación en una nota de prensa.



Minipresa hecha en Aldeanueva del Codonal para la acumulación de agua del arroyo Barrascas PENALOSA

De hecho, los pueblos situados en la falda de la Sierra desde Riaza hasta El Espinar y Villacastín "presentan dificultades en el abastecimiento de agua que se acrecientan en un época de secano como la que se avecina".

Por su parte, los pueblos del interior presentan problemas de salinización de las aguas subterráneas por la alta concentración de nitratos que se dan.

"Sólo el alfoz, gracias a la construcción del pantano del Pontón alto tiene garantizado, con un consumo de 310 litros por habitante, la plena disponibilidad de agua en el momento actual", según el subdelegado.

En este sentido, el representante del Gobierno mantiene que la política del agua en Segovia

DESCOORDINACIÓN

El subdelegado asegura que cada municipio tiene su propia política de uso y abastecimiento de agua a sus habitantes

presenta un denominador común consistente en que "cada municipio tiene su propia política, no coordinada sobre el uso y abastecimiento de agua".

En este sentido, el Plan Integral del Agua propuesto desde la Subdelegación persigue atajar hechos como el que alrededor del 40% de las pérdidas que se producen en la distribución de las

aguas "se debe a la falta de mantenimiento y la antigüedad de las infraestructuras hidráulicas provinciales", argumenta Gordo.

Además, anuncia que su propuesta cobra más relieve ante las expectativas de crecimiento en la provincia en los próximos 15 años y del deterioro de los canales de distribución del agua que contribuye todo el ciclo hídrico, desde la captación, a la depuración, pasando por el tratamiento, la distribución y el consumo "para garantizar de esta forma el abastecimiento de agua y la mejora de la eficiencia en su gestión". "Este plan se ha de abordar bajo criterios técnicos y profesionales" y para ello propone la implicación de todas las administraciones: estatal, autonómica y local.

■ AYUNTAMIENTO

Nueve empresas aspiran a redactar el estudio de viabilidad del CAT

S.A.
Segovia

Un total de nueve consultoras han presentado ofertas para asumir el contrato de redacción del plan de viabilidad para el Círculo de las Artes y de la Tecnología (CAT). Los miembros de la Mesa de Contratación del Ayuntamiento de Segovia se reunieron en la mañana de ayer, bajo la presidencia del alcalde, Pedro Arahuetes, en el acto de apertura de plicas, para comprobar que las empresas aspirantes cumplieran con las condiciones administrativas exigidas en el pliego del concurso.

Los miembros de la Mesa acordaron requerir a dos de las nueve empresas que concurren al concurso la aportación de una documentación complementaria, referida a concretar la cualificación profesional de los respectivos equipos redactores. Estas dos empresas cuentan con un plazo de tres días para aportar esta documentación. La Mesa de Contratación volverá a reunirse, previsiblemente, el próximo martes.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0421 -
Individual en parcela
de 1000 m2, jardín de
900 m2 y superficie de
232 m2,4 dormitorios,
2 baños, aseo y garaje.
Ortigosa del Monte.

GESTIÓN 10
EXCELENTE CASA
CÉNTRICA UNIFAMILIAR
180 mts. 4 dormitorios.
3 baños. Armarios empotrados.
Bonito patio. Parquet.
Calidades de lujo. A estrenar
INFORMACIÓN PERSONAL
Teléfono 921 44 50 77

LOS ORANGUTANES LLEGAN A MADRID

ZOO AQUARIUM MADRID

CADA DIA UN NUEVO ZOO

www.zoomadrid.com

PARQUES REUNIDOS

LABORAL

Cruz Roja impartirá un curso de técnico en transporte sanitario

EL ADELANTADO Segovia

Cruz Roja de Segovia impartirá, desde el 1 de abril hasta el 30 de junio, un curso sobre técnico en transporte sanitario, dentro del plan FIP para desempleados, asignado por el ECYL de la Junta de Castilla y León a través de fondos europeos. Estar desempleado, ser graduado en ESO o equivalente, y mayor de 18 años, son los únicos requisitos para poder acceder al curso, de 385 horas, 230 de ellas prácticas. Hoy, 17 de marzo, es el último día para formalizar la inscripción en el ECYL, en la avenida Fernández Ladreda, 31.

MEDIO AMBIENTE LA JUNTA TENDRÁ EN CUENTA LAS QUEJAS PRESENTADAS AL PROYECTO DE SENDAS

El Duratón, modelo para las rutas de las Hoces del Riaza

Carriedo reafirmó en las Cortes el objetivo de incrementar los visitantes

EL ADELANTADO Segovia

La gestión del parque natural de las Hoces del río Duratón servirá como modelo para el diseño de las rutas y la ejecución de las obras que se llevarán a cabo en el de las Hoces del río Riaza, aseguró ayer el consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo.

Para contestar en el pleno de las Cortes a una pregunta formulada por el procurador socialista Ángel García Cantalejo, el consejero recordó que la gestión en el espacio natural del Duratón ha recibido el distintivo de calidad "Q" "y esto demuestra que es compatible aumentar el número de visitantes con la protección de la naturaleza".

La Junta publicó en el Boletín Oficial de Castilla y León (BOCyL nº 250) una resolución por la que se licitaba la organización del uso público, que incluye la apertura de varias sendas para que las personas puedan visitar el parque de Riaza.

SUBSUELO

Carriedo afirmó que "es compatible aumentar el número de visitantes con la protección de la naturaleza"

Carriedo, según informa Efe, reafirmó la predisposición de la Junta de Castilla y León a conseguir un incremento en el número de visitantes en el entorno de las Hoces del Riaza, aunque el procurador socialista aludió a que se están diseñando sendas que serán transitadas por turistas donde anidan las rapaces. García Cantalejo criticó que la Consejería de Medio Ambiente haya optado por diseñar los itinerarios turísticos antes de constituir la junta rectora y nombrar a un responsable del espacio, por lo que opinó que "han empezado la casa por el tejado".

Carriedo respondió al procu-

RAPACES

Desde el grupo socialista han criticado el diseño de las sendas en lugares donde anidan las aves rapaces

radador socialista con ironía al asegurar que "a nosotros se nos puede criticar por las obras que hacemos", y, en cambio, sobre "lo que hacen ustedes podemos hablar de paralizar o rebajar", en alusión a la rebaja de la cota prevista para el embalse de Castroví, en Burgos.

El procurador socialista mostró, sin embargo, su satisfacción por la respuesta de la Junta, asegurando que el consejero de Medio Ambiente "ha confirmado que la Junta va a tener en cuenta las más de 700 quejas formuladas por los vecinos, y por expertos, que rechazan el diseño de algunas de las rutas para visi-

tas en el parque de las Hoces del Riaza".

En opinión de Ángel García Cantalejo, la puesta en marcha de las sendas según están previstas por la Junta, "pueden causar importantes daños a las aves rapaces que anidan en el parque natural". "Las quejas de los vecinos y expertos —añade— son razonadas y razonables. No están en contra de que el parque se visite, pero sí están decididamente en contra de que se perturbe uno de los valores más importantes del mismo, las aves rapaces que allí viven". El procurador del PSOE recuerda que los vecinos y expertos llevan treinta años cuidando los valores naturales, la flora y la fauna del parque.

García Cantalejo se alegra de que el consejero de Medio Ambiente "haya recapacitado, y diga con claridad que se van a tener en cuenta las quejas. Esta noticia permitirá conjugar el disfrute de los valores naturales y paisajísticos del parque natural del Riaza con la defensa de esos mismos valores".

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

CD0420 - CHALET en PARQUE ROBLEDO en parcela de 210 m2. Con 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, cocina amueblada, jardín...

Pensiones

Magia con su pensión, la hacemos extra

Si domicilia su pensión en Caja Segovia podrá participar en el sorteo mensual de una nómina extra.

Ganadores de la Pensión Extra de Caja Segovia.

Enero	Ganador: Máximo Sacristán Lucas Oficina: Cabezuela
Febrero	Ganadora: Eva María Renieblas Morón Oficina: Boceguillas
Marzo	Ganador: Juan Cura García Oficina: Riaza



Infórmese en su oficina de la Caja o llamando a

Línea Caja Segovia
Soluciones, dígame.
921 46 33 33



MEDIO AMBIENTE MARTÍN SANCHO ASEGURA QUE LOS LIXIVIADOS ANALIZADOS NO COMPORTAN NINGÚN RIESGO PARA LA POBLACIÓN

La Junta depurará los líquidos para reducir los malos olores

Los alcaldes de la cuenca del Río Moros visitaron ayer el depósito de rechazos

F. DESCALZO
Martín Miguel

La Junta instalará una depuradora para tratar los líquidos lixiviados en el proceso de tratamiento de los residuos sólidos urbanos y que se tratan en la planta de Los Huertos desde donde los materiales no reciclables se trasladan hasta el depósito de Martín Miguel.

Así lo anunció ayer el presidente del Consorcio Medioambiental, José Martín Sancho, quien visitó las instalaciones de Martín Miguel junto a los alcaldes de la zona del Río Moros, afectados por los olores emanados de este lugar. De este modo, conocieron su funcionamiento y su estado actual los alcaldes Antolín Yagüe (Martín Miguel), Ángel Yagüe (Anaya), Silvino Sanz (Juarros de Riomoros) y Piedad Casado (Garcillán), además del técnico del Consorcio Ángel Genique, y el jefe de instalaciones de la empresa responsable de las plantas de Los Huertos y el centro de Martín Miguel, FCC, Javier Montero.

Martín Sancho anunció que a partir de breves fechas, "sólo quedará hacer desaparecer de aquí los lixiviados mediante la instalación de una depuradora que se construirá bien en la planta de Los Huertos o en Martín Miguel y a partir de entonces no podremos hacer nada más que controlar el buen funcionamiento", explicó.

En todo caso lanzó un mensaje de tranquilidad a la población indicando que los análisis reali-



Los alcaldes de la zona recorrieron el depósito de rechazos de Martín Miguel

FERNANDO PEÑALOSA

zados en los lixiviados no tienen ningún efecto nocivo, en contra de la alarma que había lanzado la Plataforma de Río Moros.

Los alcaldes asistentes a la visita comprobaron el funcionamiento del centro y la disminución de las molestias en los últimos días, según reconocieron.

La visita se produjo cuatro meses después de que la empresa que gestiona el depósito provincial de residuos, FCC, cambiara el modo de trabajo y decidiera enterrar de forma inmediata el material que se traslada desde la planta de tratamiento de Los Huertos, donde se clasifica la basura de toda

la provincia. El presidente del Consorcio Medioambiental, José Martín Sancho, explicó que el objetivo de la visita era comprobar el funcionamiento del depósito de rechazos y anunció que seguirán trabajando con los alcaldes para vigilar el tratamiento óptimo que se da a las basuras.

EXPECTATIVAS

A la espera de la evolución de los próximos días

El alcalde de Martín Miguel, Antolín Yagüe, reconoció haber estado preocupado por la existencia de olores en los últimos meses y anunció que seguirán "atentos" a que el funcionamiento de la empresa sea lo más eficaz posible. Advirtió de que las próximas semanas serán claves para comprobar el correcto funcionamiento con el aumento de las temperaturas.

Por su parte, el jefe de instalaciones de FCC, Javier Montero, explicó que en los últimos cuatro meses se ha aplicado un nuevo sistema de gestión en el centro de rechazos y confió en que la próxima ampliación de la planta de tratamiento de Los Huertos contribuya a solucionar de forma definitiva el problema de los olores, aunque no quiso precisar fechas. "La Junta ya lo ha sacado a licitación, lo cual nos hace ser optimistas", explicó.

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

C0418 -
San Cristóbal
de Segovia: Chalet
individual seminuevo
con parcela de 90 m2.
4 dormitorios, salón, cocina
amueblada, 2 baños y buhardilla.

A Coruña

Balcón del Atlántico

A Coruña puerta y puerto de un sinfín de pueblos y culturas. Vive su música escuchando la orquesta sinfónica de Galicia. Visita sus numerosos museos y recorre sus calles y avenidas sin dejar ni un sólo rincón por conocer.

HOTEL ***
desde **37,45€**

SEMANA SANTA Y PUENTE DE MAYO SIN SUPLEMENTO

BOTELLA DE RIBEIRO EN LA HABITACIÓN Y PARKING GRATUITO*

Precio por persona y noche en habitación doble en régimen de alojamiento y desayuno, válido del 1 de marzo al 31 de julio. * Sujeto a disponibilidad.

VIAJES El Corte Inglés

SEGOVIA
Pº Ezequiel González, 43 - 921 413 080

www.viajeselcorteingles.es

LITERATURA

José A. Abella gana un certamen de relato corto en Melilla

A.S.R.
Segovia

El escritor y escultor segoviano José Antonio Abella, con su obra "Escrito en el barro", se ha alzado con el primer premio del cuarto Certamen de Relato Corto Encarna León, que se convoca en Melilla, una decisión adoptada de manera unánime por el jurado.

El jurado destacó que la concesión del primer premio, dotado con 2.500 euros, al relato presentado por José Antonio Abella se debe fundamentalmente a "la maestría en su planteamiento, el interés que mantiene durante su lectura y el misterio que encierra en su epílogo".

La lista de premiados del concurso, al que han concurrido 289 textos procedentes de España y el extranjero, se completa con Raúl Silanes, de Las Heras (Argentina), que consiguió el segundo premio por "Mujeres". El jurado recomendó asimismo la publicación, junto a las obras ganadoras, de "La pared", de Antonio García Leiva, de Armilla (Granada).

LITERATURA EL JOVEN NOVELISTA ISAAC ROSA PARTICIPÓ EN LA TERTULIA DE LOS MARTES

Memoria a los 30

El autor de "El vano ayer", Premio Ojo Crítico 2004 y finalista del Salambó, cree que las nuevas generaciones de españoles no conocen el franquismo

A.S.R.
Segovia

Aunque sus pocos años pueden hacer pensar en otro tipo de temas, el joven novelista Isaac Rosa (Sevilla, 1974), conocido a raíz del Premio Ojo Crítico 2004 que consiguió su libro "El vano ayer", finalista además del Premio Salambó, reivindicó en su intervención en la última sesión de la Tertulia de los Martes el papel de la memoria como material capital de su trabajo literario.

Isaac Rosa explicó que la memoria es un tema que le ha interesado siempre, "no sólo la memoria histórica" que asoma en su última novela desde las décadas de los sesenta y los setenta de la España franquista, "sino también la memoria individual, los mecanismos de la memoria, el proceso de construcción del recuerdo que recordamos, cómo y por qué y como la manera de vivir el presente depende muchas veces del uso de esa memoria".

La relación de Rosa con la memoria, un recorrido "escalón a escalón", comenzó con la disección de la memoria patológica, las "disfunciones de la memoria, la amnesia, las degeneraciones mentales", que el escritor abordó en sus primeros relatos, uno de los cuales, sobre un hombre mayor enfermo de Alzheimer, que confunde a su hija con su difunta esposa, compartió con los asistentes.

Un segundo escalón en el recorrido, que Isaac Rosa identifica con la que fue su primera novela, "La Malamemoria", publi-



Isaac Rosa, a la derecha, junto a Francisco Otero, que se encargó de su presentación

FERNANDO PEÑALOSA

cada en 2000, le llevó hacia una memoria "no ya patológica sino entendida como un delirio, una forma de engañarse y de hacer verdadera una vida inhabitable". La novela, de la que el invitado leyó algunos fragmentos, se desarrolla en un pueblo andaluz, en 1937, en el que las mujeres esperan convencidas el regreso de los hombres, fusilados todos ellos a comienzos de la guerra civil.

Finalmente en "El vano ayer", una novela "más madura, más re-

flexiva", según sostuvo Rosa, el escritor aborda la memoria colectiva, en este caso la de la sociedad española sobre el franquismo, una memoria que, desde su punto de vista "muchas veces nos es dada, recreada por la perspectiva que han dado el cine o la literatura e incluso asumida, como memoria individual, por las personas que vivieron aquellos años".

Rosa señaló que ha elegido una etapa "menos conocida que la guerra civil o la primera posgue-

rra, pero en la que continuó la represión, la tortura y las víctimas". El escritor mantuvo que ese aparato represor "no sólo es poco conocido por la gente de mi generación, que muchas veces condena a Pinochet e indulta a Franco porque no sabe lo que fue el franquismo, sino también por muchas personas que vivieron esa época pero no conocen la represión que se ejercía, porque España no tiene un museo del franquismo, como Alemania lo tiene del nazismo".

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0415 -
Chalet en Hontoria.
4 dormitorios con
armarios empotrados,
2 baños, 1 aseo, jardín 150 m2,
garaje... calefacción suelo radiante.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS GEVICAL SEGOVIA

A los efectos legales establecidos, se hace público que la Asamblea General Extraordinaria y Universal de esta Cooperativa celebrada el día 18 de febrero de 2005, acordó por mayoría absoluta de los socios la disolución y liquidación de la Cooperativa, aprobando el Balance Final de Liquidación

ACTIVO	0 €
PASIVO	
Capital social	1.081,82
Resultado negativo ejercicios anteriores	-2.591,08
Aportaciones Socios	1.509,26
Total pasivo	0 €

En Segovia, a 14 de marzo de 2005

LOS LIQUIDADORES
Fdo., D. Luis Manso Gil
Fdo., D. Jesús Ramos Mendoza
Fdo., D. Manuel Ruiz del Campo

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **B-O-X**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 30 de abril de 2005.
El sorteo se celebrará el 28 de marzo a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Dos entradas para cada ganador)

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **3 abonos** (*) para asistir a la

XXIII Semana de Música Sacra

Del sábado 19 al viernes 25 de marzo

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO SACRA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza **Fundación DON JUAN DE BORBÓN**

Recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 3 abonos para 2 personas cada uno.
El sorteo se celebrará el 17 de marzo a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

■ **CULTURA** THE MARVELLOUS GOSPEL SINGERS ACTUARÁN EL 26 DE MARZO, SÁBADO DE GLORIA, EN LA IGLESIA DEL SEMINARIO

Segovia pondrá punto final a la Semana Santa con gospel

A.S.R.
Segovia

Representantes de la Fundación don Juan de Borbón y la Junta de Cofradías de Semana Santa de Segovia presentaron ayer el concierto que pondrá fin, el próximo 26 de marzo, Sábado de Gloria, a las actividades culturales de la Semana de Pasión segoviana, una sesión de gospel a cargo del grupo The marvellous gospel singers.

El gerente de la Fundación don Juan de Borbón, Emilio Hernández, comentó que la Fundación y la Junta de Cofradías, que llevan unos años organizando conjuntamente este concierto que cierra la Semana Santa, "quieren siempre ofrecer algo diferente, sorprendente, como fue el año pasado la actuación del cantautor Juan Peña, 'El Lebrijano'".

Este año se ha optado, de acuerdo con las declaraciones de Hernández, "por un concierto cuyas raíces se hunden aún más al Sur que las de 'El Lebrijano', ya que aunque el grupo viene de Bélgica todos sus integrantes son africanos, concretamente cuatro cameruneses y un congoleño".

El gerente de la Fundación agregó que la música de The marvellous gospel singers invita "a la meditación y la reflexión, ya que estos son días, independientemente de la fe de cada uno, para

reflexionar y meditar", pero supone también "una explosión de energía, que entendemos adecuada para el Sábado Santo", en el que ya se anuncia la Resurrección.

Emilio Hernández señaló que la aportación económica de la Fundación don Juan de Borbón para este evento es de 15.000 euros, cantidad a la que este año hay que sumar, por primera vez, una aportación cercana a los mil euros de la propia Junta de Cofradías, destinada a los carteles y tarjetones anunciadores del concierto.

El presidente de la Junta de Cofradías, José Luis Huertas, explicó que las limitaciones presupuestarias de este colectivo les habían impedido hasta este momento colaborar económicamente en la iniciativa, pero este año disponen de una mayor dotación de fondos gracias al acuerdo firmado recientemente con la Junta de Castilla y León y la Fundación Siglo.

Las localidades para el concierto, que se celebrará a las ocho y media de la tarde del día 26 de marzo, en la iglesia del Seminario, tienen un precio único de diez euros y pueden comprarse ya en la Fundación don Juan de Borbón (Casa de Andrés Laguna), el centro de recepción de visitantes, Corchea y el Bar Santana.



Clara Luquero, Emilio Hernández y José Luis Huertas, durante la presentación del concierto

F. PENALOSA

COPE.
Porque no te dan gato por liebre.

¡Enhorabuena por tener las cosas claras!

Has elegido **COPE**. Porque tienes muy claro lo que buscas. Porque sabes dónde encontrar rigor y calidad. Porque sólo en **COPE** te ofrecemos información y entretenimiento con voz propia.

COPE
como a ti
te gusta
www.cope.es

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Teatro Juan Bravo DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado)**, para la función del viernes 18 de marzo

"El mundo de los simples"
de Pepe Quero y Maite Sandoval
Cía.: Los Ulen

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO ELMUNDO

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 **TELEENTRADA**
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 17 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(*) Dos entradas para cada ganador

Ayuntamiento de NAVALILLA (SEGOVIA)
INFORMACIÓN PÚBLICA DE AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL

De conformidad con lo previsto en el art. 25.2 en relación con el 23.2 g) y 99 de la Ley 5/1989 de 8 de abril de Urbanismo de Castilla y León y art. 307 del Decreto 22/2004, de 29 de enero por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo; así como lo dispuesto en el art. 27.1 de la Ley 11/2003 de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días, a partir del siguiente al de la publicación de este anuncio (última inserción) en el B.O.P. y en el diario El Adelantado de Segovia, sobre el expediente de autorización de uso excepcional en suelo rústico y licencia ambiental siguiente:

Actividad: Legalización de nave para almacén de apenes agropescaños.
Promotor: Romualdo Maldonado Berzal.
Emplazamiento: Parcela 4 polígono 1.
El expediente de referencia se encuentra expuesto al público, durante las horas de oficina, en la Secretaría Municipal, donde podrá examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que se estimen oportunas durante el expresado plazo.
Navalilla, 10 de marzo de 2005
EL ALCALDE
Fdo., Pedro Lobo Fernández

■ SANIDAD
La Junta desarrolla en Segovia una 'oncoguía' para el cáncer colorrectal

EL ADELANTADO Segovia

La Junta de Castilla y León desarrollará en Segovia una 'oncoguía' para el cáncer colorrectal, la sexta actuación de un proyecto que se está implantando de forma experimental en distintas áreas de Salud de la comunidad y que pretende mejorar la atención a los enfermos oncológicos.

En estos documentos se aborda de forma integral el tratamiento del cáncer, desde su diagnóstico en programas de detección precoz o en consultas de Atención Primaria, continuando a lo largo de su itinerario asistencial, hasta su resolución definitiva que en estas patologías tan graves puede ser la curación —cada vez más frecuente—, el control para mejorar la calidad de vida del enfermo o su fallecimiento.

Las cinco 'oncoguías' en fase de implantación que se van a desarrollar de forma piloto en las distintas áreas de salud corresponden, además de la citada del cáncer colorrectal, al cáncer de mama, próstata, melanoma y cuidados paliativos.

Simultáneamente, el grupo coordinador del proyecto, del que forman parte profesionales del Hospital General de Segovia y de Atención Primaria, se ha puesto a trabajar en la redacción de seis nuevas 'oncoguías': cáncer de pulmón, de vejiga, cuello uterino, ovario, estómago y el de origen hematopoyético.

■ SANIDAD EL DOCTOR BARREIRO FUE MÉDICO PERSONAL DEL GENERAL PERÓN

“La próstata puede curarse sin cirugía”

Un especialista argentino con antecedentes familiares en España presenta en Segovia un sistema de tratamiento que ha patentado y que evita el ingreso hospitalario de los pacientes

F. DESCALZO Segovia

El ingreso hospitalario de los pacientes enfermos de próstata puede tocar a su fin si triunfa la teoría del doctor Hipólito Barreiro, que presentará en Segovia el próximo sábado su sistema de tratamiento denominado Hiperplasia Prostática Benigna.

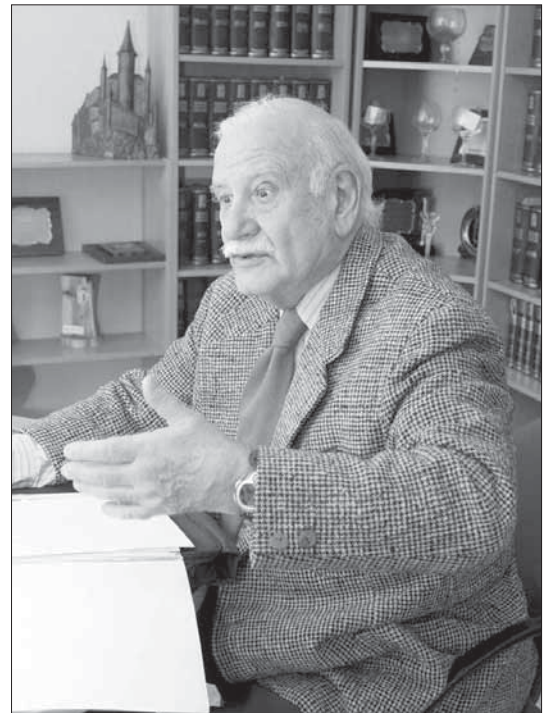
Mediante la aplicación de terapias inmunológicas, el doctor Barreiro, que trabajó como médico personal del general Perón, ha tratado ya a más de 20.000 pacientes prostáticos sin cirugía y desde su consulta de Madrid también ha atendido varias docenas de personas con esta dolencia propia de los varones adultos.

De hecho, en marzo del año pasado fue premiado en el Primer Congreso de la Asociación Europea de Urología celebrado en Viena (Austria) por su trabajo científico sobre la Hiperplasia Prostática Benigna.

PREVENCIÓN

Partidario de prevenir antes que curar, este médico que ha sido embajador de Argentina en Liberia no está de acuerdo con los urólogos cuyos pacientes acaban sistemáticamente en el quirófano. Ha vivido en cerca de 80 países y actualmente es director de la Fundación Barreiro, de Buenos Aires, donde funciona el Centro de Investigación y de Tratamiento Médico de la Próstata. Además, mantiene una página en Internet www.barreiro.com.ar desde la que mantiene comunicación con sus pacientes.

En todo caso, este innovador médico, de padres gallegos, reconoce que la lucha para cambiar el sistema de tratamiento de la próstata es ardua debido a la “fortaleza de la industria farmacéutica” y reconoció que es “muy difícil” a pesar de la buena acogida que está



El doctor Hipólito Barreiro en su reciente visita a Segovia PENALOSA

teniendo en algunas zonas como Holanda.

En su opinión, este nuevo sistema de tratamiento, que no tiene efectos secundarios, se basa en la aplicación del haptene, un antígeno que reactiva el metabolismo general del paciente, desarrolla efectos bioplásticos y fibrinolíticos sobre el tejido conectivo. “El haptene de seudonomas aeruginosa carece absolutamente de efectos indeseados, lo que hace que pueda ser administrado sin riesgos a pacientes de toda edad,

incluso a aquellos aquejados de enfermedades cardiovasculares, renales o hepáticas”, explica.

En total el tratamiento tiene una duración completa de 120 días, que incluye un conjunto de recomendaciones como es la reducción de la ingesta de pimienta, de alcohol o de café.

El médico Hipólito Barreiro pronunciará una conferencia sobre este asunto el próximo sábado día 19 a las 18:00 horas en la sede del CEAS-Norte, en el barrio de La Albuera.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS MILANILLOS

A los efectos legales establecidos, se hace público que la Asamblea General Extraordinaria y Universal de esta Cooperativa celebrada el día 18 de febrero de 2005, acordó por mayoría absoluta de los socios la disolución y liquidación de la Cooperativa, aprobando el Balance Final de Liquidación, así como el proyecto de distribución del activo.

ACTIVO	
Inmovilizado	679,65
Tesorería	2.107,49
Total activo	2.787,14 €
PASIVO	
Capital social	3.719,37
Reservas	50,18
Resultado negativo ejercicios anteriores	-985,79
Acreedores	3,38
Total pasivo	2.787,14 €

En Segovia, a 14 de marzo de 2005
LOS LIQUIDADORES
Fdo., D^a Araceli María del Barrio
Fdo., D^a Margarita Gil Herranz
Fdo., D. Javier Manso Gil

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Para celebrar el Día del Padre con el Centro Comercial Madrid Xanadú sorteamos **1 viaje en globo para 2 personas**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO XANADU

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 1 viaje para 2 personas cada uno. El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. El Centro Comercial Madrid Xanadú se pondrá en contacto con los ganadores para concertar el día y las condiciones del vuelo

ÚLTIMO CHALET ADOSADO EN C/RÍO CEGA (BARRIO DE SAN LORENZO)

INMEJORABLES VISTAS

- PLANTA BAJA: GARAJE, COCINA, SALÓN OFFICE Y ASEO
- PLANTA PRIMERA: TRES DORMITORIOS Y DOS BAÑOS
- BAJOCUBIERTA: SALÓN DIÁFANO TERMINADO ASEO Y TERRAZA
- 192 M² CONSTRUIDOS Y 33 M² DE PARCELA INDIVIDUAL
- CALEFACCIÓN POR SUELO RADIANTE Y AIRE ACONDICIONADO
- CARPINTERÍA EN ROBLE Y ALUMINIO LACADO
- PUERTA DE GARAJE MOTORIZADA
- ALARMA Y VIDEOPORTERO
- TRANSPORTE PÚBLICO A 50 M

ENTREGA JULIO DE 2005
VENTA DIRECTA PROMOTOR
TLF. 921466111 — 610775496

ServicASA S.L.
SERVICIOS DE CONSTRUCCIÓN, ARQUITECTURA Y SUB AFINES S.L.
C/ JARDINES VILLA Nº 8 BAJO A.C.P. 40301 SEGOVIA TEL: 921 46 61 11 FAX: 921 46 61 11

■ **SEGOVIA 21** EL PRESUPUESTO PARA EL PROYECTO DE QUITAPESARES ASCIENDE A 1.700.000 EUROS

Cuatro empresas optan a la ejecución del vivero de empresas

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma deberá autorizar las obras

J. H. Segovia

Cuatro empresas se han presentado al concurso de ejecución de las obras del futuro vivero de empresas de la sociedad Segovia 21, que formará parte del complejo empresarial y residencial que se proyecta construir en la finca de Quitapesares. El plazo de presentación de ofertas concluyó el pasado lunes.

El presupuesto asciende a 1.700.000 euros, que en un 60 por ciento corre a cargo de la Cámara de Comercio y en un 40 por ciento por parte de Segovia 21, asumiendo el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma la cesión del suelo.

El plazo de ejecución de las obras será de once meses a contar desde los 15 días tras la aprobación del proyecto por el Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma. El pliego de condiciones fue publicado en el Boletín Oficial de la Provincia el pasado 4 de febrero, con 30 días para la presentación de proyectos. La sociedad

2006

El vivero deberá estar en marcha en el año 2006, con capacidad para unas 40 empresas de nueva creación

Segovia 21 valorará ahora los proyectos a concurso en función de los baremos establecidos en el pliego, para una inmediata adjudicación. A partir de entonces, la empresa adjudicataria dispondrá de un mes para presentar el proyecto ante el Ayuntamiento y, obtenida la licencia, las obras empezarán de inmediato.

El vivero será la primera construcción del complejo de Segovia 21. El objetivo es construir un edificio emblemático, punta de lanza de la filosofía del proyecto Segovia 21, la generación de un entorno empresarial y de ocio de la máxima calidad. El vivero deberá estar en marcha en 2006, con capa-

EMPRENDEDORES

El objetivo de este centro será absorber la demanda de emprendedores de todo el sur y centro de la provincia

cidad para unas 40 empresas de nueva creación que por espacio de dos años dispondrán de oficinas y espacios públicos de uso común totalmente dotadas y sin otro coste que el derivado de los consumos de cada empresa, en un vivero integrado en la red nacional que están desarrollando las cámaras españolas.

Esta es la primera actuación del proyecto Segovia 21, que prevé la creación de un parque empresarial, una zona residencial y otra de ocio en la finca de Quitapesares, junto a la carretera de Segovia a La Granja, Segovia 21, Cámara de Comercio y Ayuntamiento de Palazuelos suscribie-

ron el pasado mes de enero el protocolo de actuación para la reordenación de la finca, previsto en un convenio anterior entre las tres administraciones.

Actualmente en la provincia de Segovia sólo existe un vivero empresarial, el de Cuéllar, instalado en el rehabilitado Palacio de Pedro I. El de Segovia 21 servirá para absorber la demanda de emprendedores de todo el sur de la provincia, así como para captar tejido empresarial de la zona centro.

El objetivo de un vivero de empresas es facilitar la implantación de nuevas empresas, cediendo espacios subvencionados (oficinas, salas de juntas, salones de actos y formativos, etc.) a emprendedores. Los costes de oficina, equipamiento ofimático, secretaría, etc. ejercen en la práctica una función disuasora para los emprendedores que quieren desarrollar una empresa, puesto que suponen una inversión añadida. Los viveros, por tanto, liberan de costes al emprendedor.

■ FORMACIÓN

La Cámara ofrece dos cursos sobre comercio exterior y azafata auxiliar de congresos

EL ADELANTADO Segovia

La Cámara de Comercio e Industria de Segovia impartirá a partir del próximo 4 de abril dos cursos formativos, uno sobre comercio exterior y el segundo para obtener la titulación de azafatas-auxiliares de congresos.

El curso de técnico superior de Estrategia y Gestión de Comercio Exterior ha sido concedido a la Cámara, un año más, por el Instituto Español de Comercio Exterior. Se trata de una titulación oficial que se impartirá, a través de 140 horas lectivas, desde el 4 de abril al 2 de junio, en la Casa del Sello. El coste de la matrícula está subvencionado y cuesta 150 euros.

También el próximo 4 de abril se iniciará el curso para la titulación de "azafatas-auxiliares de congresos", asignado a la Cámara por el ECYL de la Junta, a través de fondos europeos. El curso dura 330 horas, es gratuito y dirigido preferentemente a desempleados.

Encuentros Gastronómicos del Lechazo Asado de Castilla y León

Del 4 al 20 de Marzo de 2005

Reserve su Mesa

Teléfonos de Información: 983 400 605 - 629 801 370
www.asadoreslechazo.com

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
902 20 30 30 - turismocastillayleon.com

RELACION DE ASADORES

ÁVILA
El Fuego de Arévalo - Arévalo
Magaña - Las Navas del Marqués

BURGOS
Monumento al Pastor - Atarés
El Lugar de Saldaña - Aranda de Duero
El Pastor - Aranda de Duero
Tudanca - Aranda de Duero
El Cerezo - Aranda de Duero
Hotel Aranda - Aranda de Duero
Casa José María - Aranda de Duero
Mates - Aranda de Duero
Rafael Cuervo - Aranda de Duero
Casa Florencio - Aranda de Duero
Casa Cardón - C. Interoceánico
Bodega Duero - Rio de Duero
El Chubeta - Rio de Duero

LEÓN
Asador Vivero - Victoria Administración Medieval al San Fernando - Salgaña

PALENCIA
Asador Gasolina - Cervantes de Pisuerga
La Casa de Piedra - Monasterio de Campos
La Carretera - Cervantes de Pisuerga

SEGOVIA
Hotel Nayade - Angeles de San Rafael
Hostería El Rincon Castellano - Cuellar
El Vantar de Pedraza - Pedraza
Mesón González - Sacramenta
Parador de Segovia - Segovia
Cristóbal - Sepúlveda
Casa Paulina - Sepúlveda
Fogón del Anque - Sepúlveda
El Fuego de Jarama - Sepúlveda
El Panadero - Sepúlveda
El Hincón del Abuelo - Torquemada
El Barrero - Volpán
Casa Marqués - Risco
Asador La Casera - Risco

SOBIA
Fuente del Salvador - Soiza
Palmar del Tío Benito - Molinos de Risco

VALLADOLID
El Yugo de Castilla - Boccillo
Marrón - Campaño
Bodega La Teta - Cueva de Campos
La Estrella - Fuenfajardo
Casa Pedro - Herrería de Duero
La Botica - Matagorda
Casa El Aguiño - Olmeces de Duero
Marrón - Pineda
Mullas de Palacios - Pineda
Arrozado Navarero - Quintanilla Ocasio
Laramendi - Tordesillas de Duero
Casa Marco - Valladolid
Hotel Fierro - Valladolid
El Hincón - Valladolid
El Castillo - Zamora
El Lugar de Zaramán - Zaramán
Asador José - Pineda
Marrón - Olmedo

ALICANTE
El Asador del Puerto - Denia

BARCELONA
El Vantar de la Ribera - Barcelona

MADRID
El Gallinero - Colada Villalba
La Bellota - Fuenfajardo
El Asador del Duque - Morcillo

SANTANDE
Lechazo de Aranda - Santander

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Trfo 921 41 20 90

2º Concurso Triangular es...

GESTIÓN 10 ¡¡ATENCIÓN!!

MAGNÍFICO CHALET PAREADO EN OTERO DE HERREROS
3 dormitorios. 2 baños. Aseo. Amplio trastero y garaje. Parcela de 600 mts. A ESTRENAR.

¡¡LLÁMANOS!!
Teléfono 921 44 50 77

PROMOCIÓN DEL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos entre nuestros lectores **10 entradas (2 para cada premiado),** para la función del domingo 20 de marzo

"Aguaire"

Cia: La Sal Teatro
Espectáculo infantil

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO AGUAIRE

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

902 10 12 12 TEL-ENTRADA
telentrada.com CAIXA CATALUNYA

ORGANIZA: PATROCINA Y COLABORA: COORDINA:

Junta de Castilla y León

PUBLICACIONES MAR BEL

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

■ **MEDIO AMBIENTE** CON MOTIVO DE LA CONMEMORACIÓN ACOGERÁ UNA JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

La asociación forestal festeja el día del árbol regalando plantas

EL ADELANTADO
Segovia

La asociación Forestal de Segovia conmemora el día forestal Mundial el próximo sábado 19 de marzo con el lema "Plante un árbol y atenuará el cambio climático", con la que celebrará una jornada de puertas abiertas de

10:00 a 13:00 horas en su oficina, situada en la calle Cañuelos, 30 y donde a todos los asistentes les obsequiará con una planta autóctona de la provincia.

Según informó el equipo técnico de la asociación Forestal de Segovia, en toda la provincia más del 60% de la superficie forestal

es de propiedad particular. "Estos propietarios privados, son conscientes de la importancia de su labor en el cuidado y la conservación de sus fincas, que va más allá de su propio provecho, y que reporta beneficios indirectos al conjunto de la sociedad".

De hecho, los bosques fun-

cionan como sumideros de CO2 ya que las plantas convierten el dióxido de carbono en celulosa en presencia de la luz solar. Por ello las repoblaciones forestales tienen una importante función, ya que se estima que cada hectárea sirve como sumidero de 2 a 20 toneladas/año de CO2.

■ **EL ESPINAR**

El Ayuntamiento celebra este fin de semana el día forestal mundial

EL ADELANTADO
El Espinar

La agencia de desarrollo sostenible de El Espinar, la guardería forestal municipal y Centaurea celebran este fin de semana el día forestal mundial. Las actividades se incluyen en el programa de educación ambiental "Un desafío colectivo para El Espinar: hacia la Agenda 21", que comenzó en octubre del año pasado con las jornadas verdes.

Los actos comenzarán este sábado con la entrega de árboles autóctonos de El Espinar en la plaza de la Constitución, a partir de las 11,30 horas. El domingo se representará una obra de teatro infantil "Punchi y el bosque encantado", para niños a partir de los seis años. Será en el centro de El Espinar a las 18,30 horas. El lunes está prevista una plantación de árboles en el parque del paseo Peñitas, con la realización de talleres de interpretación de especies.

El Espinar ha convivido desde su existencia con un recurso natural único, los bosques. Estos están muy ligados a la vida de los espinarriegos, y aún en la actualidad son uno de los pilares económicos del municipio. La adecuada gestión que se ha realizado sobre estos pinares desde hace siglos ha permitido que en la actualidad se pueda disfrutar de estos bosques que se encuentran en un estado de conservación óptimo.

■ **SAN ILDEFONSO**

El CNV amplía la muestra de Eduardo Osimani hasta el 3 de abril

EL ADELANTADO
San Ildefonso

El Museo del Vidrio de La Granja ha decidido ampliar la exposición de Eduardo Osimani "Retrospectiva y Encuentro 2004" hasta el próximo 3 de abril, debido a la gran afluencia de público e interés que ha despertado la muestra.

La exposición muestra 35 años de la creación del autor en las diferentes técnicas que ha ido empleando a través de sus diferentes épocas. Desde su inauguración han visitado la exposición más de cinco mil visitantes.

Eduardo Osimani, artista plástico y escultor, es desde 1990 el director del Área Formativa y Artística de la Fundación Centro Nacional del Vidrio. En 1990 coordinó, en colaboración con un equipo de maestros y especialistas vidrieros, el programa de formación de la Escuela de la Real Fábrica de Cristales y en 1994 estableció el programa de Cursos Monográficos en los que se dan cita los artistas vidrieros más prestigiosos del panorama tanto nacional como internacional.



Ya suenan los tambores y las cornetas por las calles y los pueblos de Segovia. Es el momento de conocer a fondo la Semana Santa Segoviana con El Adelantado.

Este domingo 20 de marzo con El Adelantado el mejor y más completo suplemento de la Semana Santa de Segovia, y además llévase gratis un póster con todas las cofradías de Segovia.

TRIBUNA

MIGUEL GANDARILLAS SOLINÍS Y JUAN CARLOS OLEA (*)

La importancia de la convivencia social

La convivencia social no es un don, se construye y es preciso cuidarla, por lo que requiere de la participación de todos los actores implicados en los procesos sociales. Esa necesidad de encuentro es la que ha impulsado a desarrollar un foro multidisciplinar en Segovia. La Universidad SEK ha celebrado estos días las I Jornadas Universitarias sobre Convivencia Social, organizadas por el Departamento de Psicología y de las Ciencias de la Educación de la Universidad SEK y el Instituto Humanista Comunicación para el Bienestar, con el patrocinio del Sacyl y la revista de psicología Todos Somos, así como con la colaboración de la Gerencia Territorial de Servicios Sociales, el Ayuntamiento de Segovia y Cruz Roja.

Expertos en psicología de la convivencia, organizaciones, medio ambiente, urbanismo, inmigración, globalización, turismo, medios de comunicación, servicios de salud, servicios sociales, han reflexionado de manera práctica sobre cómo paliar el deterioro de la convivencia que se observa en buen número de ámbitos humanos.

Como conclusión general de

estas primeras jornadas es destacable la coincidencia de los participantes al señalar que es responsabilidad de todos, y no vale ninguna excusa, la tarea de mantener y mejorar continuamente la convivencia social, y esto es posible y necesario desde todos los trabajos o ámbitos humanos.

Finalmente, a modo de colofón, se han otorgado el Premio Entidad por la Convivencia al proyecto Solidarios Canal 4 por su ejemplo como iniciativa de fomento de la convivencia en Segovia y el Premio Universitario por la Convivencia a la estudiante de 4º de psicología de la USEK, María Natividad Elvira Zorzo, por su labor en favor de la convivencia de los discapacitados intelectuales de Segovia. La Comisión que falló los premios estuvo constituida por los coorganizadores de las Jornadas y por doña María Paz Plaza, Gerente Territorial de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León.

(*) Miguel Gandarillas es director del Departamento de Psicología y Ciencias de la Educación y Juan Carlos Olea preside el Instituto Humanista Comunicación para el Bienestar.

■ SOCIEDAD ESAMUEL

Samuel Manso, Yago Rodríguez y Jorge García ganan el I Concurso de Dibujo "Esteban Vicente"

EL ADELANTADO
Segovia

Samuel Manso Sanz, Yago Rodríguez Herranz y Jorge García Matesanz han sido los ganadores, en las distintas categorías, de la primera edición del Concurso de Dibujo Infantil organizado por el Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente y en el que han participado un millar de escolares de la ciudad y de la provincia.

El jurado, que se reunió el pasado martes para tomar su decisión, estuvo presidido por José Mª Parreño, director del Museo; Claudia de Santos, directora del colegio Diego de Colmenares; Alfredo Matesanz, presidente de la Asociación de la Prensa de Segovia; Mon Montaya, artista plástico; y Emilio Lázaro Garrido, secretario del Consorcio del Museo.

Los ganadores de las diferentes categorías han sido los siguientes: Categoría A (de 4 a 6 años): primer premio, Samuel Manso Sanz; segundo, Lino Sánchez Gómez; tercero, Sergio Puga Rubio; accésits, Eduardo Narros, Ángela Moreno Tardón, Héctor Velasco Peña, Pablo Martín Fernández,

Alex Velasco Niño y Jesús Fernández Sancho. Categoría B (de 7 a 9 años): primer premio, Yago Rodríguez Herranz; segundo, José Mª García Sanz; tercero, Jorge Barrio Nieto; accésits, Javier Gómez de Miguel, Emi Consuegra Callejo, Félix Moreno, Álvaro Gómez Sancho, Jorge Herrero Tardón y Nuria Vicente Hernández. Categoría C (de 10 a 12 años): primer premio, Jorge García Matesanz; segundo, Maiklan Emilio Maldonado; tercero, Pedro Sanz Muñoz; accésits, Alfonso Matesanz Rey, Manuel Manrique Benito, Fernando López Rubio; Lorenzo Matesanz Rey, Javier Martínez Cuesta y Ana Blanco Aparicio.

La entrega de premios, consistentes de diversos maletines de pinturas, tendrá lugar el sábado, día 19, a las 12,00 h. durante un acto que tendrá lugar en el auditorio del Museo, escenario donde serán expuestos los 110 mejores trabajos desde el 22 de marzo al 3 de abril.

El certamen ha sido patrocinado por las empresas segovianas R&D y Taller Imagen.

FONDESPAÑA GESTION ACTIVA GARANTIZADO, FI

Energía activa para tu inversión



- Fondo de Fondos de Gestión Activa Avanzada.
- Suscríbalo hasta el 28/04/2005.
- Período de garantía, desde el 30/04/2005 hasta el 29/04/2010.

HEMOS REUNIDO EN UN ÚNICO FONDO

- **SEGURIDAD Y EXPECTATIVAS DE RENTABILIDAD:** Invertiendo en el fondo durante el período de comercialización, se obtendrá a vencimiento de la garantía la mayor de las dos cantidades siguientes: El 100% del mayor valor liquidativo alcanzado por el fondo durante el período de comercialización (hasta 29/04/2005). El 85% del mayor valor liquidativo alcanzado por el fondo durante el período garantizado.

- **GESTIÓN ACTIVA:** Selección de los fondos de inversión de todo el mundo. Gestión dinámica y flexible. Se invertirá en renta variable, renta fija y gestión alternativa en función de las expectativas de mercado de cada momento.
- **LIQUIDEZ** diaria sin comisión de reembolso*. Las participaciones reembolsadas antes del vencimiento no están garantizadas.
- Comisión anual de gestión: 1,60%
- Comisión anual de depósito: 0,15%
- Comisión de reembolso: 0%*

*Excepto el 2% durante el primer mes, de 29/04/2005 a 29/05/2005.

Caja España



Damos Soluciones

Existen folleto y tríptico informativos registrados en la C.N.M.V. a disposición del público gratuitamente en la C.N.M.V., en las sucursales de Caja España y en la página web www.cajaespana.es

llámame en cualquier oficina de Caja España o en
Linea España **902 365 024**
DIAS HORAS
www.cajaespana.es

■ **CUÉLLAR** ESTE PERIODO PERMANECERÁ ABIERTO DE FORMA CONSTANTE PARA ADJUDICAR LOS ESPACIOS

El lunes se abre el plazo para optar a las oficinas del vivero

Los agentes de empleo y desarrollo serán los encargados de dar información

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El lunes 21 de marzo se abrirá el plazo para los interesados en acceder a uno de los 18 despachos habilitados en el vivero de empresas de la villa. Desde este día podrán presentar las solicitudes y obtener información dirigiéndose a los Agentes de Empleo y Desarrollo Local cuyo despacho se encuentra ubicado en la Casa Joven en la calle Carhena. También podrá establecerse contacto telefónicamente en el número 921 140306.

El edil de Cultura, Eduardo Marcos, señaló que los AEDL informarán a los emprendedores sobre la documentación que se debe enviar, cual es el reglamento de admisión y funcionamiento del vivero... Así señaló que el plazo no se cerrará sino que permanecerá abierto de manera constante.

La Feria Comarcal también servirá de escaparate para este vivero que contará con un espacio expositivo en la carpa del mueble donde también se facilitará información sobre su funcionamiento y se recogerán las solicitudes de los interesados.

El reglamento de admisión y funcionamiento, aprobado en el pleno del 28 de febrero, señala que la documentación que se exigirá a los interesados será: DNI del promotor o CIF de la empresa, currículum vitae del promotor o promotores, un plan de empresa y de viabilidad, escritura de cons-



Las obras de adaptación del Palacio de Pedro I como sede del vivero están a punto de concluir GABRIEL GÓMEZ

titud debidamente registrada y declaración censal de alta en el censo de obligaciones tributarias.

Asimismo establece que en la selección se valorarán siete aspectos; la proyección futura, la antigüedad del negocio, la actividad desarrollada, el número de empleos que se crean, el fomento de empleo en colectivos desfavore-

cidos, las empresas de economía social y la situación personal y laboral de los promotores.

La estancia máxima de las empresas se establece en dos años, si bien en determinados casos se podría estudiar una prórroga de un año. El contrato que se fija es de prestación de servicio renovable anualmente.

Los emprendedores que han participado en uno de los dos programas de creación de empresas desarrollados vinculados al vivero tendrán prioridad para acceder a estos despachos.

Las solicitudes serán estudiadas en comisión y la junta de gobierno local será la encargada de adjudicar los despachos.

■ CUÉLLAR

El depósito de agua centrará el encuentro del alcalde con el director de Calidad Ambiental

N.P.
Cuéllar

El nuevo depósito de agua centrará el encuentro que el alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, mantendrá hoy con el director general de Calidad Ambiental de la Junta de Castilla y León, José Antonio Ruíz Díaz.

Cantalejo señaló que el depósito actual de la villa cuenta con 1500 metros cúbicos es insuficiente para las necesidades actuales de la localidad. Así indicó que son muchos los días que se superan los límites de abastecimiento. Afirmó que el Ayuntamiento debe anticiparse a que se produzca una situación de escasez de agua. Este asunto ya fue abordado con el presidente de la Diputación Provincial quien remitió a Cantalejo a la Junta.

■ CUÉLLAR

El Encierro traslada al lunes 21 la tercera charla de sus Jornadas Taurinas

N.P.
Cuéllar

La Peña Taurina El Encierro ha trasladado al lunes 21 de marzo la celebración de la tercera de las charlas enmarcadas en la duodécima edición de sus Jornadas Taurinas.

La conferencia contará como ponente con el ganadero Ricardo Gallardo, propietario de la ganadería Fuente Ymbro. Bajo el título "Fuente Ymbro. Toros bravos" se presenta esta charla con el ganadero, de la que a juicio de la Peña, es la ganadería triunfadora de la pasada temporada puesto que ha recibido innumerables premios en todas las ferias donde ha lidiado, fundamentalmente novilladas, y a la que se le han indultado varios toros el pasado año. El nuevo empresario de la villa, Manuel Vidrie y Joao Moura ha sido los otros ponentes de las Jornadas.

BREVES

CHAÑE

El día de Jueves Santo se producirá el tradicional encendido de la peguera

El día de Jueves Santo, 24 de marzo, a las 10.30 horas ha sido el elegido por el Ayuntamiento de Chañe para realizar el tradicional encendido de la peguera municipal ubicada en la calle Escuelas. Como en años anteriores con este encendido se pretende rememorar esta antigua actividad y mostrar los pasos que se seguían desde la recogida de los sarros hasta la obtención de la pez. Los asistentes a esta actividad disfrutaron de un vino español a lo largo de su desarrollo.

ENOLOGÍA

El Quemadal organiza hoy una cata taurina de vinos de bodegas Alizán

La Peña Taurina El Quemadal celebrará hoy la primera cata taurina de vinos Alizán en la que se presentará el vino Alizán 2003. La cata se desarrollará en el restaurante Hostería La Vega a las 20.45 horas ya para acceder será preciso contar con invitación. La cata será dirigida por el enólogo Benito de Castro Bocos y por el gerente, director y bodeguero de Alizán, Fernando Mogollón Morilla. Junto a la Peña y Alizán colaboran en la actividad Distribuciones Arranz e Hijos, embutidos Rodríguez Sacristán, Hostería La Vega.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **M. Molinero**
(C/ Santa Marina hasta el 20 de marzo).

CONVOCATORIAS

Sábado 19 de marzo 19.30 horas. Salón Multiusos de **Fuente de Fuentidueña**. Estreno de la obra "Te pillé Capercuica" a cargo del grupo de teatro infantil El Sobrao. Entrada: tres euros. (A favor de los damnificados por el maremoto asiático)

SEMANA SANTA CUÉLLAR

Sábado 19 a las **18.00 horas** Procesión con la imagen de Nuestra Señora de la Compasión desde la residencia de ancianos El Alamillo.

Domingo 20

12.45 horas Procesión de los Ramos desde la Plaza de San Francisco hasta la Iglesia de San Miguel. A continuación celebración de la Eucaristía.

18.30 horas Concierto de Música de Semana Santa de la Banda Municipal de Música en la Iglesia de San Miguel.

Miércoles 23 a las **20.30 horas** Vía Crucis desde la Iglesia de El Salvador hasta la Iglesia de San Miguel

Jueves 24

18.00 horas Cena del Señor en la Iglesia de San Miguel

20.30 horas Estación de Penitencia (Procesión) desde la Iglesia de San Andrés, con la Cruz de Nuestro Padre Jesús Nazareno y la imagen del Cristo de San Gil

23.00 horas Hora Santa en la Iglesia de San Miguel

Viernes 25

18.00 horas Santos Oficios en la Iglesia de San Miguel

21.00 horas Estación de Penitencia (Procesión de los Pasos) desde la Plaza de San Francisco

Sábado 26 a las **23.30 horas** Vigilia Pascual en la Iglesia de San Miguel

Domingo 27 a las **12.00 horas** Procesión del Encuentro salida de Jesús Resucitado desde la Iglesia de El Salvador, y de Nuestra Señora de la Soledad desde la Iglesia de San Francisco. Encuentro en la Plaza Mayor, y posteriormente misa solemne a las 13.00 horas en la Iglesia de San Miguel

Diviértete por un euro

SÁBADO 19

Cine Juvenil a partir de 12 años. 16.30 horas en la Casa Joven

Colabora: Asociación El Botiller y La Vega

DOMINGO 20

Fiesta fin de talleres. De 3 a 12 años. De 17.00 a 19.00 horas en la Casa Joven

XII Jornadas Taurinas de la Peña El Encierro. Centro Cultural Cronista Herrera 20.45 horas.

lunes 21 de marzo "Fuente Ymbro. Toros bravos". Ponente: Ricardo Gallardo. Moderador: Francisco Salamanca.

■ **CABAÑAS DE POLENDOS** LAS CARAVAS ACOGERÁ ACTIVIDADES EN SEMANA SANTA SOBRE ARTESANÍA Y NATURALEZA

Los valles del Pirón y el Polendos se promocionan

Para las noches del 19 y 26 de marzo está previsto "el árbol del fuego"

JUANA HITIA
Cabañas de Polendos

La asociación "pironypolendos.com" ha organizado de cara a las vacaciones de Semana Santa una serie de actividades englobadas bajo el nombre "Oficios y naturaleza en los valles del Pirón y el Polendos", con las que pretende iniciar una línea de actuación continuada en pro del desarrollo turístico de la comarca.

Las actividades están basadas principalmente en los oficios artesanos y en la naturaleza, como ejes centrales de una amplia oferta turística que abarca otros muchos recursos como alojamientos, restauración, pintura, cultura y ocio.

Durante los próximos días las muestras en directo de los oficios artesanos se podrán ver en los talleres del centro de artesanía y servicios Las Caravas. Se pueden encontrar talleres de grabados, maderas preciosas, metal, cerámica, vidriera artística y decoración en tela. También hay tres talleres más en localidades próximas, fragua en Mata de Quintanar, talla de vidrio en Pinillos de Polendos y taller textil en Basardilla.

Durante las noches de los sábados 19 y 26 de marzo está previsto ofrecer el espectáculo de "el árbol del fuego". Comenzará formándose un armazón de hierro y malla metálica que se envolverá con barro. De la parte superior saldrán hacia los lados unos tubos que harán de ramas.



Estos días se podrá ver trabajar en directo a los artesanos de Las Caravas

EL ADELANTADO

Una vez que el barro se ha secado, se prenderá fuego en el interior, haciendo la estructura las veces de chimenea, propagándose las llamas por cada uno de los tubos, consiguiendo así el efecto de un árbol. Comenzará a prenderse a las 20 horas, y cuando esté completamente en llamas, un grupo de percusión acompañará en

directo ese momento.

Durante todos los días, del 18 al 27 de marzo, se realizarán rutas por la comarca para conocer los valles del Pirón y el Polendos. Serán en carruaje tirado por caballos, por parajes como la Mata de Quintanar, Molino del Cubo, Peñarrubias y Villovela-entrepinares. Cada uno de los recorridos

tendrá una duración de entre dos y cuatro horas y comenzarán a partir de las 10 horas, durante todo el día.

Para estos días también se han organizado actuaciones de música en el corral multiusos La Oveja Negra. Este sábado actuará "El Mastuerzo" (Alejandro Barrio) y el 26, Javier Urquijo.

▼ NORDESTE

Siete municipios y 18 núcleos de población

La comarca del Pirón y el Polendos se ubica al nordeste de la ciudad de Segovia y agrupa 18 localidades pertenecientes a siete municipios, todos ellos con muy poca población. El río Pirón y el arroyo Polendos atraviesan la comarca de sur a norte formando cañones y valles de gran interés geológico, con una abundante vegetación y una fauna muy variada. Todo esto lo convierte en un lugar idóneo para el turismo activo, ofreciendo la posibilidad de disfrutar de diferentes rutas naturales, combinando ocio y deporte, además de atractivos espacios naturales como los parajes y cuevas que se pueden encontrar, como la Cueva de la Vaquera, de la Mora o la ermita rupestre de Santiaquito. También se pueden encontrar numerosas y variadas muestras de arquitectura popular, conservándose en la mayoría de los pueblos antiguos molinos de cereal, las fraguas, los potros de herrar y las casas de piedra con esgrafiados al modo tradicional. La comarca ofrece además una gastronomía muy variada basada en los productos de la zona, la caza y los animales de corral, productos de cada localidad.

■ BERNARDOS SE CELEBRARÁ ESTE SÁBADO

La asociación Virgen del Castillo organiza el XXVII Festival de la Música

EL ADELANTADO
Bernardos

La asociación cultural deportiva Virgen del Castilla ha organizado para este sábado el XXVII Festival de la Música, que tendrá lugar a partir de las 20 horas en el local de la asociación. Está prevista la actuación de: Carrapinar (Segovia), Divertimento Folk (Valladolid), Los Pilares de Vetonía (Arenas de San Pedro) y la Escuela de Folklore de Plaza de Castilla (Madrid).

En esta ocasión los grupos participantes cubren la extensa y rica variedad de los sonidos familiares de la tradición. En unos casos, con unos ritmos e instrumentos que llevan a tiempos históricos, como los hermanos Zamarrón y su grupo Carrapinar. En otro, las nuevas tendencias que enriquecen

la tradición con innovaciones instrumentales y mezclas modernas, llevadas a cabo por músicos experimentados que tratan de buscar nuevas formas con mimbres diversos, como Divertimento Folk.

ESCUELA DE FOLKLORE

La Escuela de Folklore de Madrid es uno de los focos más activos, no sólo en la recuperación de la música castellana, sino de otros muchos lugares, con una trayectoria y un loable esfuerzo que proporciona excelentes resultados.

El recuerdo para muchos de lo que fueron las rondas populares, con sus sonidos y canciones, lo pondrán Los Pilares de Vetonía, cuyos miembros proceden de la localidad abulense de Arenas de San Pedro.

■ COCA DEMANDA UNA GUARDERÍA Y LA AMPLIACIÓN DEL INSTITUTO

El PSOE considera "escasa" la inversión de la Junta para 2005

J. H.
Coca

El Partido Socialista de Coca ha calificado de "escasa" la inversión prevista por la Junta de Castilla y León en la villa durante el presente año, después de que el delegado territorial anunciara la semana pasada una inversión para 2005 de 65.241,4 euros. El portavoz del PSOE, José Luis Aceves, afirma que esa cantidad "no cubre para nada las necesidades más acuciantes de la localidad".

Entre algunas de las necesidades locales que los socialistas consideran urgentes, destacan la reparación de los ladrillos mudéjares del exterior del Castillo, "debido al alto valor que supone dicho monumento, tanto para los vecinos como para el patrimonio de Castilla y León".

También demandan la construcción de una guardería infantil

CASTILLO

El grupo socialista reclama la reparación de los ladrillos mudéjares del Castillo, debido a su alto valor

que satisfaga las necesidades, "tanto de espacio como de materiales, etc. que actualmente la ludoteca no puede prestar correctamente, y que son necesarias para prestar un adecuado servicio que concilie la vida familiar y la laboral".

Consideran "imprescindible" que se acometan las obras de ampliación del instituto Cauca Romana, "que este año han desaparecido de los presupuestos de Castilla y León, y que figuraron en los de años anteriores con una partida de

1.165.819 euros". "Es crucial para el municipio que dicho centro educativo pueda ser dotado de la necesaria ampliación que permita dar un correcto servicio de calidad a los jóvenes de la localidad y de la zona", manifiesta José Luis Aceves.

Desde el grupo socialista lamentan haberse enterado únicamente a través de los medios de comunicación del programa "Internet en la escuela" que se está desarrollando en el instituto Cauca Romana, que el delegado territorial conoció la semana pasada. "Aprovechamos este medio para felicitar a dicho centro educativo por dicho proyecto, deseando el mejor aprovechamiento del mismo, tanto para profesores como para alumnos", concluye.

El PSOE critica asimismo no haber sido invitado a explicar las necesidades de Coca al delegado territorial durante su visita.

KTHAM!

Llega el cómic del siglo XXI, la última innovación del mundo del cómic, donde podrás disfrutar de los grandes superhéroes de siempre, como nunca antes los habías visto y oído. Grandes efectos especiales, movimiento, sonido y un montón de extras

Los mejores cómic en DVD

Cada viernes una nueva entrega por solo 2,95 euros

Viernes 18
Ultimate X-Men
Volumen 3
Capítulos 1, 2, 3

Calendario de entregas

- ✓ domingo 23 de enero Lobozeno Origen
- ✓ viernes 28 de enero Ultimate X- Men Volumen 1
- ✓ viernes 4 de febrero Ultimates Daredevil+Electra Volume
- ✓ viernes 11 de febrero The Incredible Hulk Volumen 1
- ✓ viernes 18 de febrero Ultimate X-men Volumen 2
- ✓ viernes 25 de febrero Daredevil Volumen 1
- ✓ viernes 4 de marzo The Ultimates volumen 1
- ✓ viernes 11 de marzo Hulk - Lobozeno Volumen 1
- viernes 18 de marzo Ultimate X- Men Volumen 3
- viernes 25 de marzo Daredevil Volumen 1

Teléfono de información a suscriptores: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► HACIENDA

Del Olmo acusa al Gobierno de frenar la emisión de 106 millones de deuda

La consejera, tras reunirse con el secretario de Estado, advierte de que la negativa dejaría las cuentas en una situación «preocupante»

• Pilar del Olmo aseguró que Miguel Ángel Fernández Ordóñez «no ha sido sensible» a ninguna de las peticiones que le trasladó durante el encuentro que tuvieron en Madrid.

ICAL / MADRID

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, denunció ayer que el Gobierno central pone trabas a la emisión de 106 millones de deuda pública por parte de la Comunidad que es el equivalente a la previsión de amortización de deuda que prevé la Junta para 2005.

Pilar del Olmo, quien mantuvo ayer una entrevista con el secretario de Estado de Hacienda y Presupuestos, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, sostuvo que estas trabas no son sino «un intento por parte del Gobierno de controlar a las comunidades gobernadas por el PP» y recordó que no se trata de solicitar permiso para un nuevo endeudamiento sino para la reposición del volumen de amortización previsto en los presupuestos.

En este sentido, la titular de Hacienda explicó que, ante la propuesta de la Junta de suscribir nueva deuda pública, la respuesta del Ministerio de Hacienda ha

sido reclamar una serie de documentación «en una tarea clara de controlar a las comunidades gobernadas por el PP».

Pese a que mostró su deseo de que aún se pueda lograr un acuerdo con el Gobierno central, advirtió de que esta negativa dejaría las cuentas de la región en una «situación preocupante», algo que se agrava, según la consejera, por la indefinición sobre el futuro modelo de financiación autonómica.

SIN DINERO. Además, aseguró que el secretario de Estado de Hacienda «no ha sido sensible a ninguna de las peticiones» que se han planteado y recalzó que el sistema no tiene más dinero para invertir en la Comunidad y sólo es posible una redistribución de fondos o atribuir una mayor capacidad impositiva a las regiones.

Asimismo, Fernández recalzó las dificultades de las negociaciones con Bruselas para lograr que las comunidades que abandonen el Objetivo 1, como Castilla y León, disfruten de un período transitorio. «Le he exigido dureza en la negociación de los fondos y asegura que lo intentarán pero que será una negociación global para España. Le he hecho saber que esperamos que la reducción no sea drástica sino atenuada», explicó.



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, ante el Ministerio de Economía. / ICAL

► Inversiones paralizadas

La consejera de Hacienda también intentó un compromiso firme del Gobierno central para la financiación de algunos proyectos en Castilla y León a través del llamado Fondo de Cohesión después de comprobar la «nula inversión» de la Confederación Hidrográfica del Duero y de los «proyectos parados» por el Ministerio de Medio Ambiente. Pese a esta nueva gestión, del Olmo reconoció que la única contestación que recibió es que el Ministerio de Medio Ambiente tiene sus propios proyectos.

La consejera tampoco logró un compromiso para que contribuyan a los gastos de la Junta de Castilla y León para financiar algunas de las leyes aprobadas por el Gobierno central y señaló que sólo ha logrado un compromiso del director de Tributos para estudiar la posibilidad de impulsar deducciones fiscales a las empresas que quieran instalarse en comunidades con una baja densidad de población.

► PLAN IBARRETXE

El Ejecutivo no tiene la «potestad» para alterar la situación del Condado de Treviño

M. BERNARDINO (ICAL) / MADRID

El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, subrayó ayer en el Pleno del Congreso de los Diputados que el Condado de Treviño (Burgos) pertenece a la comunidad autónoma de Castilla y León, y recalzó que el Gobierno «no tiene intención ni potestad de alterar esta situación».

Sevilla, que respondió a una pregunta del diputado del Partido Nacionalista Vasco (PNV) Emilio Olabarriá sobre esta cues-

tión, recordó que la posición del Gobierno está respaldada por una sentencia del Tribunal Constitucional de 1986, las conclusiones de la ponencia del Senado que se aprobó en 1995 y en una moción aprobada casi por unanimidad en la Cámara Baja, en 1998. «En todos los sitios se decía que se deben poner de acuerdo las dos comunidades autónomas. No se puede hacer algo sin la voluntad de una comunidad o sin la voluntad de la otra», afirmó, para asegurar que el Go-

bierno está impulsando todos los mecanismos posibles con ambas comunidades para mejorar las prestaciones públicas en la zona.

«BASTARDO». Por su parte, Emilio Olabarriá, que calificó de «bastardo» e «irregular jurídicamente» la incorporación del Condado de Treviño a Castilla y León, recordó que los ciudadanos de esta zona se han pronunciado en tres ocasiones de modo abrumador a favor de su incorporación al País Vasco. «El de-

recho no puede ser algo ajeno a la voluntad de la ciudadanía. Por lo tanto, el respeto a la voluntad de los ciudadanos debe ser un elemento condicionante de la tarea del Gobierno del PSOE», afirmó.

Finalmente, en su turno de réplica, Sevilla, contestó: «Hay que tener en cuenta la voluntad de los ciudadanos, pero también el respeto a las normas de derecho, que normalmente acaban abrumador a favor de los más débiles».



LA COMUNIDAD
Moraleda (d) inaugura el Congreso de la Ribera del Duero.

► BURGOS

El plan vitivinícola estará listo antes del mes de junio

El secretario general de Agricultura y Alimentación del MAPA, Fernando Moraleda, aseguró ayer en Peñaranda de Duero (Burgos) que el Plan Estratégico del sector vitivinícola estará terminado antes de que finalice el primer semestre de 2005, es decir, en el mes de junio. Se trata de un documento que, según indicó, es «igual a un plan de consumo y garantía de cambio para unas mejores perspectivas de futuro». Así, una vez elaborado, el Parlamento podrá modificar la Ley de la Viña y el Vino «teniendo en cuenta sus conclusiones», precisó. Moraleda inauguró ayer el I Congreso Internacional Ribera del Duero.

► SALAMANCA

Un hombre fallece al arrollar un camión su moto

Un varón de 70 años que responde a las iniciales J.R.I.G. falleció en la jornada de ayer en Salamanca después de que el ciclomotor que conducía, una moto marca Aprilia con matrícula C7577BGV, colisionase con un camión Mercedes con placa SA78161, en un cruce ubicado en el punto kilométrico 243,720 de la carretera nacional 620, según apuntaron efectivos de la Guardia Civil de Tráfico.

► SORIA

La ejecución del túnel de Piqueras se retrasa 5 meses

Una modificación en el proyecto técnico de la construcción del túnel de Piqueras, que une Soria con La Rioja, retrasará la finalización de esta infraestructura entre cinco y seis meses, según informó ayer la Subdelegación del Gobierno.

La solución a un problema surgido en la ejecución del ramal que enlaza la boca soriana del túnel con la actual N-111 ha motivado la paralización de esta actuación hasta la redacción de un proyecto modificado. No obstante, según las mismas fuentes la empresa adjudicataria de las obras trabaja en la impermeabilización del túnel.



OTRO GALLO CANTARÍA
IGNACIO FERNÁNDEZ

El Pacto Local

El río Guadiana nace en el Campo de Montiel, en las bellísimas lagunas de Ruidera, desaparece próximo a la localidad de Argamasilla de Alba, y aparece de nuevo en el lugar denominado Ojos de la Guadiana, para desembocar finalmente en el Atlántico por la localidad de Ayamonte, tras 778 km. de curso. Gracias a este fenómeno natural podemos disfrutar en España de la frase hecha que viene a referir lo que aparece y desaparece de modo incógnito.

En Castilla y León no tenemos Guadiana, pero tenemos Pacto Local, que para el caso viene a ser lo mismo, con la diferencia de que aún no ha desembocado, pero también es cierto que los de esta tierra somos gentes de esperanza que solemos tener bastante claro que en esta vida el que la sigue la consigue.

Sorprendentemente, el Pacto Local ha pasado de ser un asunto afortunadamente recurrente en la actualidad cotidiana de nuestra Comunidad a convertirse en un «dèja vu», una especie de espejismo de cuya existencia real nadie sabe nada. Pareciera que se lo haya tragado la tierra.

Y no será porque no nos haga falta, porque, como muy bien estableció el Presidente Herrera (que hizo de éste uno de los motores de arranque de su primer mandato), estamos ante un asunto capital en la administración de los ciudadanos, especialmente en la redefinición de competencias («dones») y recursos («dines»). Las cosas cambian muy rápido y esquemas válidos para otras épocas se revelan ahora obsoletos. Tapones que en su momento se aplicaron para emergencia de hemorragias presupuestarias han pasado a ser costuras que nadie quiere y que conviene ir eliminando.

Edificios construidos como equipamiento cultural que luego no tienen suficiente actividad porque no están económicamente dotados por falta de recursos, competencias cruzadas que se convierten en redundantes, cosas sobre las que varias administraciones tienen cometido sin que acaben de estar resueltas. Un espectáculo letal para la credibilidad de la cosa pública al que es necesario poner coto antes de que nos volvamos todos locos en la «multidadministración» en que nos vemos (por cierto, el tratamiento del loquero lo pagaría seguramente una diputación. Ya digo, para acabar majareta).

► CORTES DE CASTILLA Y LEÓN

El PSOE se proclama «interlocutor» entre el Estado y la Comunidad

El secretario de Organización socialista hace balance del primer año de Zapatero y critica el «desgobierno» del PP. Mañueco dice que «desautorizan» al delegado del Gobierno

• El socialista Fernando Benito denunció que el Partido Popular «no gobierna en la Comunidad» ya que «no se habla de otra cosa que no sea la acción del Gobierno central».

ICAL / VALLADOLID

El secretario de Organización del Partido Socialista de Castilla y León, Fernando Benito, aseguró ayer que su formación ha tenido que erigirse en el primer año de Gobierno de Rodríguez Zapatero en «interlocutor» del Ejecutivo central en la Comunidad ante el «desgobierno» del PP. Además, Benito criticó a la Junta por actuar este tiempo con «falta de dedicación, de preparación, de imaginación» y «sin ganas de gobernar».

Asimismo, insistió en que «la estrategia de los populares está equivocada» ya que «antes del 14-M su actitud se caracterizaba por una sumisión vergonzosa y ahora, sin embargo, por la crispación y el rencor». También aseguró que frente a esta postura el PSOE ha defendido los intereses de la región y, por eso, «se ha convertido en interlocutor del Gobierno».

Fernando Benito también denunció que Herrera «no es presidente de la Comunidad sino del PP, que como no gobierna en la Comunidad no se consigue hablar de otra cosa que no sea la acción del Gobierno central».

«DESAUTORIZACIÓN». Ante estas declaraciones el secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró que el PSOE «desautoriza» al delegado del Gobierno, Miguel Alejo, y dijo que el Partido Socialista «asume funciones de interlocutor» porque a su secre-



El secretario de Organización del PSOE, Fernando Benito. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

tario regional, Ángel Villalba, «no le gustó el nombramiento de Alejo, con el que la Junta sí tiene una relación fluida».

Sin embargo, Fernando Benito destacó que el PSOE ha realizado «una defensa exigente de los intereses de la Comunidad» y ello se ha traducido en la permanencia de la base de helicópteros antiincendios

en Puerto del Pico (Ávila); una gran inversión en la presa de Castroviño (Burgos) y la «interlocución» protagonizada por el PSOE para frenar el fenómeno de deslocalización de empresas. Además, aseguró que el Gobierno de Zapatero «ha puesto a Castilla y León a la cabeza del debate político» tras haberse celebrado en León el Consejo de Minis-

► LOS PILARES DE UN AÑO

Ciudadanía. Fernando Benito subrayó la «defensa europea» entre los ciudadanos y sobre todo la consolidación de «los derechos civiles» a través de la Ley Contra la Violencia de Género y del aumento de las pensiones del cuatro al ocho por ciento. También destacó la «mejora económica» del país gracias a la creación de empleo.

Talante dialogante. Además, señaló la importancia de la creación de la Conferencia de Presidentes «en defensa de la pluralidad y la diversidad» o el Diálogo Social entre sindicatos y patronal.

Justicia. Benito aseguró que se están «mejorando las dotaciones de los medios de la Administración de Justicia ante el futuro traspaso a la Comunidad de esta competencia en esta materia».

Vivienda. Por último recordó que dentro de dos o tres semanas la ministra de Vivienda se reunirá con parlamentarios socialistas para «armonizar las necesidades de las regiones con el programa electoral de Zapatero».

tros y la XIX Cumbre Hispano Alemana.

Mañueco también quiso hacer un balance del primer año del Gobierno socialista y destacó su «falta de talante» y la «marginación de la región en las inversiones». También criticó la «prepotencia» del Ejecutivo central al hablar del Archivo General de la Guerra Civil.

Unánime petición a la Junta para cooperar con otras regiones en sanidad

ICAL / VALLADOLID

La Junta deberá firmar convenios de cooperación con las comunidades vecinas para la prestación recíproca de servicios sanitarios que beneficien a los ciudadanos residentes en municipios limítrofes, de acuerdo con el mandato aprobado ayer en el pleno de las Cortes a iniciativa del PP y con el apoyo del PSOE.

La iniciativa pretende mejorar la calidad de vida de los castellanos y leoneses que residen en municipios periféricos de la Comunidad, evitándoles largos desplazamientos a los centros sanitarios, en particular, de atención especializada.

El maremoto asiático se ha cobrado cerca de 150.000 muertes. Una de las zonas más devastadas es Sri Lanka, donde Plan trabaja desde hace una década

TSUNAMI EN ASIA EMERGENCIA!

NECESITAMOS AYUDA URGENTE

agua potable, suministros médicos, instalaciones sanitarias y generadores eléctricos en 38 campos de desplazados

Colabora **902 244 000**

ingresos y transferencias a

SCH **0049-0001-56-2010025526**
 BBVA **0182-0922-56-0201515834**
 La Caixa **2100-2927-90-0200054649**

www.planespana.org



Huelga en los tribunales. El 67% de los trabajadores de la Administración de Justicia de Castilla y León secundó ayer la huelga general convocada en toda España para reclamar el desarrollo de la nueva oficina judicial, incrementos salariales, que se convoque el concurso de traslados de todas las plazas vacantes y que se les ofrezca garantías de movilidad voluntaria en los procesos de reordenación de personal. / FOTO: R. C. (ICAL)

Aena invertirá 41 millones de euros en los aeropuertos regionales durante 2005

Alejo anuncia mejoras en los sistemas antiniebla en Valladolid y León y en las terminales de las capitales burgalesa y vallisoletana

• El delegado del Gobierno comparó las cifras con los «29 millones de inversiones que se ejecutaron durante los últimos seis años de Gobierno del PP».

M.B.E. (ICAL) / VALLADOLID

Los responsables de la empresa pública de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (Aena) visitaron ayer los aeródromos de Castilla y León y mantuvieron una reunión con el delegado del Gobierno en la Comunidad, Miguel Alejo, en la que le comunicaron que durante 2005 se invertirán más de 41 millones de euros en las cuatro instalaciones que hay en la región.

Alejo comparó esta cifra con los «29 millones de euros de inversiones que se ejecutaron en Castilla y León durante los últimos seis años de Gobierno del PP» y agregó que en 2006 se invertirán «más de 27 millones de euros para continuar con las mejoras en los aeropuertos de Castilla y León».

En concreto, el delegado del Gobierno explicó que «en León se van a invertir en este año 9.270.000 euros, de los que 7.668.000 se destinan a la ampliación de la pista de vuelos y plataformas, que estará finalizada en julio, y 1,5 millones a la puesta en marcha de un nuevo sistema de navegación que estará operativo en noviembre».

En Salamanca las inversiones



Alejo explica los detalles de la reunión mantenida con Aena. / RUBÉN CACHO (ICAL)

de Aena se realizarán «teniendo como horizonte la celebración de la Cumbre Iberoamericana de octubre por lo que en septiembre estarán todas las obras concluidas para que el aeropuerto esté operativo». Alejo agregó que las inversiones en Matacán ascenderán a «3.917.000 para un nuevo edificio terminal y a su equipamiento, así como a otras actuaciones de mantenimiento».

VILLANUBLA. En cuanto al aeropuerto vallisoletano de Villanubla, precisó que este año se invertirán «1,71 millones de euros que se destinarán a la construcción de anexo de edificio de la terminal, que ya se ha licitado y se terminará en 2006, y a la renovación y mejora de categoría del ILS».

Sobre el aeropuerto de Burgos,

Alejo explicó que los responsables de Aena le comunicaron que tiene previsto invertir 26,146 millones de euros y aseguró que «las obras de equipamiento, vallado y actuaciones en la terminal comienzan inmediatamente con un presupuesto de 7 millones de euros». En cuanto a las obras del campo de vuelo, agregó que el proyecto «está hecho e incluso está avanzada la licitación y cuenta con 20 millones de euros».

Alejo también comentó las declaraciones realizadas por el alcalde burgalés, Juan Carlos Aparicio, en las que apremiaba a Aena a ejecutar las obras del citado aeródromo. «La empresa ha esperado durante mucho tiempo para que la propiedad del suelo revierta el suelo y esto ha ocurrido hace sólo 15 días, precisó.

PANORAMA

LABORAL

Los funcionarios exigen la convocatoria anual de los concursos de traslados

ICAL / VALLADOLID

Los presidentes y secretarios de las diez juntas de personal funcionario de la Junta exigieron ayer a la Administración regional la convocatoria anual de concursos de traslados previos y que agilice su resolución, ya que ven con «indignación» que se estén cubriendo plazas de interinos y empleados que aprobaron una oposición hace más de siete años no puedan optar a un cambio de destino.

Asimismo, solicitaron que «su talante dialogante» se traduzca en «hechos», mantuvo el secretario autonómico de la Federación de Servicios Públicos de UGT en la región, José Manuel Torre, que junto a sus homólogos en el sindicato CCOO y Csi-Csif acompañaron

a los representantes provinciales en la entrega de 5.000 firmas de los trabajadores a responsables de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial.

Sin embargo, la directora general de la Función Pública, Beatriz Escudero, defendió durante la reunión con las juntas de personal que la Administración regional está cumpliendo un «alto porcentaje» de los acuerdos firmados con los sindicatos. Además, les comunicó que la Consejería de Presidencia y Administración Territorial convocará en estos meses el concurso de traslado para los cuerpos auxiliar y administrativo, con la posibilidad de obtener un destino a resultados.

CENTRO DEL ALZHEIMER



Las obras, en octubre. El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera (I), que se reunió ayer con el alcalde de la capital salmantina, Julián Lanzarote, aseguró que los trabajos para construir el Centro Nacional de Referencia del Alzheimer en Salamanca comenzarán el próximo mes de octubre, tras la cesión de una parcela municipal de casi 13.000 metros. / DAVID ARRANZ (ICAL)

ARCHIVO DE LA GUERRA CIVIL

La Junta pide que el centro se incluya en la Unesco

La Junta ha solicitado a la Unesco que incluya el Archivo de Salamanca en el programa Memoria del Mundo, un registro internacional de fondos de archivo y colecciones bibliográficas. Esta solicitud es una de las medidas puestas en marcha para mantener la unidad de este centro y fue anunciada por la consejera de Cultura, Silvia Clemente, el pasado 10 de febrero. Esta petición dará cumplimiento a la resolución de la

XXXVII Conferencia Internacional de la Mesa Redonda de Archivos del Consejo Internacional en la que se recomienda proponer el registro de los Archivos de los desaparecidos regímenes represivos en dicho programa, según una nota remitida ayer.

ECONOMÍA

La delegación de Trabajo obliga a MSP a suspender el cierre patronal ■ La delegación Territorial de Trabajo en León instó ayer a la Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) a «proceder a la reapertura con carácter inmediato del grupo Villablino oeste», donde la empresa decretó el cierre patronal durante la mañana de ayer en respuesta a la huelga de picadores por su desacuerdo con el precio de los destajos en el citado grupo.

► OPERACIÓN CONTRA LA PORNOGRAFÍA INFANTIL EN INTERNET

La Guardia Civil dirige una redada con 500 detenidos en doce países

La Benemérita ha coordinado la operación 'Cerberero', iniciada por una denuncia hecha el 19 de enero en la localidad pontevedresa de Caldas de Reis, contra un chat público de habla hispana

• En España el operativo tuvo lugar en Madrid, Alicante, Valencia, Salamanca, Zamora, Burgos, Vizcaya, Lérida, Barcelona, Asturias, Tenerife, Mallorca y Pontevedra y hay 20 arrestos.

AGENCIAS / MADRID-OVIEDO

Al menos 500 personas, 20 de ellas en España, han sido detenidas en el marco de una operación coordinada por la Guardia Civil española contra una red internacional de pornografía infantil a través de un chat público de habla hispana, que operaba en doce países de Europa e Hispanoamérica. La operación sigue abierta y no se descartan nuevas detenciones.

La Guardia Civil ha coordinado la denominada operación *Cerberero*, iniciada por una denuncia presentada el pasado 19 de enero en la localidad pontevedresa de Caldas de Reis. Un ciudadano advirtió de la existencia de fotografías de contenido altamente agresivo en las que aparecían menores de muy corta edad y que se podían conseguir a través de una sala de chat.

En la investigación se han localizado más de 20.000 artículos de contenido pedófilo, tales como vídeos, fotografías y archivos de sonido en formato comprimido MP3.

En España hay 20 detenidos hasta el momento y la operación, que aún sigue abierta, se ha desarrollado en trece provincias, Madrid, Alicante, Valencia, Salamanca, Zamora, Burgos, Vizcaya, Lleida, Barcelona, Asturias, Tenerife, Mallorca y Pontevedra.

El ministro de Interior, José Antonio Alonso, calificó ayer como «una auténtica indigencia y una auténtica infamia» la utilización de menores con finalidad pornográfica.

Tras la denuncia en Caldas de Rey, la Guardia Civil inició un dispositivo de observación y seguimiento de todos los contenidos que se difundían a través de la sala de chat sospechosa, con el fin de identificar y localizar a las personas que introducían este tipo de material pornográfico, logrando en tan solo 15 días identificar más de 900 conexiones desde distintos puntos de todo el mundo.

Durante varias jornadas se han practicado registros de forma simultánea en domicilios de España, Francia, Italia, Suecia, Holanda, Chile, Argentina, Panamá, Costa Rica, Méjico, República Dominicana y Uruguay.

En los diferentes registros se ha intervenido abundante material



Un agente de la Benemérita contempla algunas de las imágenes de pornografía infantil distribuidas por internet. / EFE

informático, cámaras de vídeo, CDs, vídeos, fotografías, así como diversa documentación que está siendo analizada por los investigadores.

Debido al ámbito geográfico de la investigación, la Guardia Civil contactó a través de la Fiscalía española con Eurojust y con IbeRed, organismos europeos e iberoamericanos encargados de reforzar la cooperación y coordinación judicial entre los diferentes estados.

Durante el desarrollo de la ope-

ración se han celebrado varias reuniones de coordinación operativa, en las que han participado jueces de todos los países implicados.

DOS AGRESORES SEXUALES.

A lo largo de la noche de ayer estaba previsto que pasaran por el Juzgado de Caldas del Rey los 20 implicados detenidos en España.

La Guardia Civil investiga ahora si entre los implicados se encuentran profesores de Educación Primaria.

Según confirmó el jefe de la Comandancia de la Guardia Civil de Pontevedra, José María Petisco, «sí existen, entre los detenidos, dos personas que tienen antecedentes por delito sexual, concretamente por exhibicionismo y agresión sexual», dijo.

Por su parte, el delegado del Gobierno en Galicia, Manuel Ameijeiras, relató que los consumidores de esta clase de contenidos pedófilos accedían a un conocido chat, denominado Latin Lover, desde sus domicilios y hasta desde sus puestos de trabajo.

Ameijeiras destacó, la «inédita» colaboración internacional en la desarticulación.

Para el delegado, «el Estado de Derecho se demuestra en la medida en que es la primera operación en que diferentes jueces de Europa e Iberoamérica han dado gran agilidad a la desarticulación de una red de estas características». Destacó, además, que este delito, en particular, «es muy grave, ya que es el más execrable y rechazable por la sociedad, porque se trata de menores». «Además -agregó-, se trata de un delito que llega y nos amenaza desde las nuevas tecnologías, lo que dificulta su localización y erradicación».

► MODELO DE ESTADO

Rajoy dice que si se aprueban los estatutos sin el PP no habrá reforma constitucional

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, advirtió anoche al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que no habrá reforma de la Constitución -para la que resulta imprescindible el apoyo de los populares- si decide aprobar un solo Estatuto sin contar con el principal partido de la oposición.

En una conferencia pronunciada en la sede de la Asociación de la Prensa de Madrid, recalzó que quiere «un acuerdo sobre España», porque «no vale hacer la reforma constitucional con el PP y la de los Estatutos con los otros».

«Si el Gobierno quiere aprobar algún Estatuto sin el PP, no habrá modificación de la Constitución. Sería absurdo», reiteró, agregando que actualmente son más importantes y de mayor calado los cambios que se pretenden para los Estatutos que la Carta Magna.

Horas antes, Zapatero, alertó a Rajoy, de que, los ciudadanos «castigan en las urnas» a los partidos que, como el Popular, tienen «alergia a las reformas». Esta fue la contestación al líder de la oposición, que exigió la retirada de la consulta del Gobierno al Consejo de Estado sobre la reforma constitucional.

► TERRORISMO

El Gobierno recurrirá la matriculación de etarras en la UPV

EUROPA PRESS / MADRID

El ministro de Interior, José Antonio Alonso, informó ayer en el Senado de que el Gobierno recurrirá la matriculación fuera de plazo en la Universidad del País Vasco (UPV) de los presos etarras encarcelados en Francia.

En respuesta, el senador del PP José Manuel Barquero atacó a la directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Gallizo, por considerar que otorga privilegios académicos a los terroristas, y recordó que en la lucha contra ETA se necesita «tenacidad, constancia y persistencia en las políticas a ejecutar».

El ministro Alonso defendió a la directora general, asegurando que se atiene a la Constitución y a las leyes vigentes y que en ningún momento las discute.

Es la sexta operación en lo que va de año

La operación *Cerberero*, desarrollada por la Guardia Civil contra la distribución de contenidos pederastas por internet desarrollada ayer en 13 países de Europa e Hispanoamérica, es la sexta en lo que va de año que supone detenciones en España y una de las más significativas en el mundo desde 1997.

En enero pasado, las fuerzas de seguridad arrestaron a once personas en dos operaciones distintas contra la pornografía infantil por internet y otras 28 personas fueron apresadas en tres operativos policiales desarrollados a lo largo del pasado mes de febrero.

De entre estos últimos, destaca el efectuado por la Policía Nacional el 12 de febrero, cuando fueron detenidas en ocho ciudades españolas 18 miembros de una red de pederastas que abusaban sexualmente de menores, a los que además grababan para la elaboración de material pornográfico infantil.

La operación con más detenidos en España hasta el momento tuvo lugar el 24 de noviembre de 2004, cuando las fuerzas de seguridad arrestaron a 90 personas en 26 provincias.

BREVES

POLÉMICA DEL '3 POR CIENTO'
Felip Puig niega las irregularidades denunciadas por Joaquim Nadal

■ El ex conseller de Obras Públicas Felip Puig (CiU) negó ayer tanto las irregularidades sobre la gestión de las obras públicas en la etapa de CiU denunciadas por el conseller Joaquim Nadal como que la federación o los partidos que la integran hayan cobrado comisiones por adjudicar proyectos. La comparecencia de Puig ante la comisión parlamentaria de investigación del Carmel estuvo marcada por la cerrada defensa que hizo de su labor como conseller y de la gestión de la empresa pública GISA con CiU, y en diversas ocasiones negó «rotundamente» que hubiera «discrecionalidad política» a la hora de adjudicar obras públicas, tal como dio a entender Nadal.

'PRESTIGE'

El juez instructor deja el caso tras ser ascendido

■ El juez de Primera Instancia e Instrucción número 1 de Corcubión, Francisco Javier Collazo, que durante dos años y cuatro meses ha seguido la causa del siniestro del *Prestige*, ha decidido dejar el sumario para ascender a magistrado en Lugo. Así lo confirmaron a Efe fuentes del Tribunal Superior de Justicia de Galicia, que aseguraron que está previsto que se nombre un sustituto mientras no se resuelva la plaza del titular que llevará la instrucción.

FINANCIACIÓN DE PARTIDOS

El tripartito catalán propone abolir las donaciones anónimas

■ Las fuerzas del tripartito catalán, PSC-CpC, ERC e ICV-EUiA, propondrán en la «cumbre» que hoy celebrarán todos los partidos en el Parlament para analizar medidas de transparencia en su financiación la prohibición de las donaciones anónimas a las formaciones políticas. El portavoz parlamentario de CiU, Felip Puig, ya avanzó ayer que «si alguien quiere plantear la revisión de los límites (de los donativos anónimos), estamos dispuestos a hacerlo».

INMIGRACIÓN

Chaves urge a Marruecos a que facilite la devolución de menores 'ilegales'

■ El presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves, urgió ayer al ministro de Interior de Marruecos, Mustapha Sahel, a fijar mecanismos para facilitar la devolución de menores inmigrantes localizados en España «con todas las garantías jurídicas», ya que reconoció que los centros con que cuenta la administración autonómica para atender a este colectivo están «saturados».

▶ INVESTIGACIÓN PARLAMENTARIA DE LOS ATENTADOS DEL 11-M



Vista general de la reunión de la comisión de investigación del 11-M celebrada ayer en las dependencias del Congreso de los Diputados. / EFE

La comisión pasa a las conclusiones tras rechazar más comparecencias

El PP, cuyas peticiones no han sido atendidas, se opone al cierre de los trabajos y califica la decisión de intento de «dar carpetazo» a la investigación y «tomadura de pelo» a la ciudadanía

• Se fija el 19 de abril como fecha límite para presentar los informes definitivos, que serán aprobados por el pleno del Congreso previsiblemente a finales de mayo.

MANUEL BERNARDINO / MADRID

La comisión parlamentaria que investiga los atentados del 11-M decidió ayer rechazar la propuesta del PP de solicitar nuevas comparecencias, y fijó el 19 de abril como fecha límite para presentar las conclusiones que serán aprobadas por el Pleno del Congreso previsiblemente a finales de mayo.

La solicitud de comparecencias fue rechazada por todos los grupos, salvo la abstención de Convergencia

i Unió (CiU). Entre las mismas se encontraban el testimonio del especialista en explosivos que desactivó la mochila-bomba que no llegó a explotar en uno de los trenes de cercanías; el de la fiscal Olga Sánchez, que lleva el caso, así como de varios confidentes, además de periodistas y políticos.

El PP quería investigar lo ocurrido entre el 11 de marzo, fecha de los atentados, y el 14, día de las elecciones generales que llevaron inesperadamente al PSOE al poder, cuando las encuestas daban la victoria al PP.

«NO HA VALIDO PARA NADA». El portavoz parlamentario del PP, Eduardo Zaplana, se lamentó por el rechazo, y lo atribuyó a la intención de «dar carpetazo» a una investigación que aseguró «no ha ser-

vido para nada». El portavoz *popular* dijo que a los ciudadanos se les estaba «tomando el pelo» porque desde que empezó la comisión, la única estrategia del Gobierno del PSOE y de los partidos que lo apoyan «era cerrarla».

Así, criticó que no se haya querido investigar los sucesos que transcurrieron desde el día 11 al 14 de marzo y las actitudes de algunos «responsables» políticos. «Del 11 al 14 de marzo no se ha investigado nada. Como beneficio lo que se hizo esos días a los que hoy gobiernan es mejor taparlo. Esa es la conclusión», agregó.

Por el contrario, el diputado socialista Álvaro Cuesta afirmó que la comisión ya tiene suficientes elementos de juicio e información para cumplir su trabajo, y aseguró que ha

sido la comisión que «ha llegado más lejos en toda la historia de la democracia y que ha trabajado con menos cortapisas», llegando a ser «un hito en la historia de la democracia española».

Por ello acusó al PP de intentar «introducir obstáculos» en los trabajos de la comisión e intentar «convertirla en una plataforma de intoxicación» porque, según afirmó, el PP «busca el desprestigio del Parlamento y de todas las instituciones democráticas».

Además, dijo que la petición de comparecencia de la fiscal que investiga el 11-M es una «vendetta» contra la responsable judicial porque públicamente ha afirmado que la única pista, desde el primer momento de la investigación, es el terrorismo islamista.

El Partido Popular insiste en que el PSOE ha suscrito «pactos ocultos» con ERC

AGENCIAS / MADRID

El PP volvió ayer al primer plano de la actualidad la relación del PSOE con ERC. Los *populares* hablan de nuevo de «pactos ocultos» entre ambos partidos que el Gobierno debería explicar antes de la campaña del IRPF porque, según Eduardo Zaplana, son los españoles los que pagan la cuenta de los socialistas con Esquerra.

El PSOE, en cambio, ve normal su relación con ERC y cree que los *populares* se limitan a recurrir a «espantajos» y «demagogias» para criticar al Ejecutivo.

Zaplana, portavoz del PP en el Congreso, exigió al Gobierno que aclare los «pactos ocultos» para que «sepan los españoles, ahora que tienen que pagar el IRPF, qué parte de sus impuestos se destina

a mantener a Zapatero en el Gobierno». «La defensa del Gobierno se pone a cambio de dinero y de permitir que se juegue con el futuro de España. Ya sabemos que (los socialistas) son capaces de muchas cosas para llegar al poder; ahora sabemos que hacen cualquier cosa para mantenerse».

A esta denuncia se sumó el secretario general del PP, Ángel Ace-

bes, pero con un discurso distinto. A su juicio, los pactos entre socialistas y republicanos «ponen en cuestión la cohesión de España». El número dos *popular* achacó a este acuerdo «haber abierto sin criterio y sin modelo las reformas constitucionales y estatutarias». «Zapatero ha elegido como socio privilegiado a un partido independentista que no cree en España».



Huelga de los funcionarios de la Administración de Justicia. La huelga de funcionarios de la Administración de Justicia convocada para ayer CCOO, CSI-CSIF y UGT en defensa de sus derechos económicos y condiciones laborales, tuvo un seguimiento de algo más de un 23% según el Ministerio de Justicia, y de más del 80% según los convocantes. No obstante, el ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar recordó que el Gobierno oferta un aumento de retribuciones de un 18,4% entre 2005 y 2007 y confió en que se consiga llegar a un acuerdo. / EFE

Las Juntas Electorales Vascas admiten la lista de Aukera Guztiak

La ilegalizada Batasuna no pasa este primer filtro, ya que no está inscrita en el registro de partidos políticos, y queda definitivamente fuera de los comicios autonómicos del 17 de abril

• El presidente del Gobierno advirtió a la nueva plataforma abertzale de que si no realiza una condena firme de la violencia terrorista «no hay ningún derecho».

OTR-PRESS / BILBAO-MADRID
Las Juntas Electorales Territoriales vascas han dejado a Batasuna fuera de los comicios autonómicos del próximo 17 de abril aunque han admitido la lista de Aukera Guztiak, cuya candidatura apareció ayer publicada en el Boletín Oficial del País Vasco junto con las de los demás partidos.

Así pues, la ilegalizada Batasuna no estará definitivamente en las elecciones vascas. Las Juntas Electorales Territoriales rechazaron su candidatura, puesto que la formación abertzale no está inscrita en el registro de partidos políticos desde su ilegalización. Por contra, Aukera Guztiak sí ha pasado este corte, tal y como estaba previsto. Sus candidaturas estarán encabezadas por María Jesús Rodríguez de Lera en Vizcaya, Ana Isabel Arbulu López de Lacalle en Álava e Irati Salaberria Goikoetxea en Guipúzcoa.

Una vez pasado este trámite, el PP analizó la situación. Su candidata a lehendakari, María San Gil, exigió al Estado que tenga la «suficien-

te responsabilidad» como para que «no haga falta que un partido político» impugne la candidatura de Aukera Guztiak. No obstante, el presidente del PP de Vizcaya, Antonio Basagoiti, ya ha decidido impugnarla por no cumplir la Ley de Igualdad y Paridad vasca, que ha entrado en vigor para estas elecciones.

Por su hipotética relación con ETA o Batasuna, el Fiscal General del Estado, Cándido Conde-Pumpido, ya ha dado órdenes a los fiscales vascos para que impugnen todas las candidaturas que tengan algo que ver con el terrorismo o con la formación abertzale ilegalizada. Una vez sean proclamadas las candidaturas, previsiblemente el próximo día 21, será la Fiscalía Gene-

ral la que pueda presentar las correspondientes impugnaciones. Los recursos se resolverán entre los días 25 y 26, y entre el 27 y el 28 se podrá recurrir en amparo ante el Tribunal Constitucional. El Alto Tribunal tendrá de plazo para resolver hasta el 31 de marzo.

NO QUIEREN CONDENAR A ETA. La cabeza de lista de Aukera Guztiak en Vizcaya insistió ayer en no condenar explícitamente el terrorismo de ETA porque la lista no quiere «entrar en el juego de tener que repetir palabras que luego, además, se van a poner en duda, porque nunca van a ser creídas». Por eso, repitió que están en contra de «la conculcación de los

derechos civiles y políticos de todos el mundo» y que este pronunciamiento lo tendrían que hacer todas las formaciones que se presenten a las elecciones.

Aukera Guztiak ha puesto ya en marcha una iniciativa en favor de su participación en las elecciones, a través de la recogida de apoyos por medio de internet. La plataforma solicita respaldo a un texto en el que se muestra la preocupación ante la situación de acoso que sufre y en el que se reafirma que «la iniciativa Aukera Guztiak tiene todo el derecho de presentarse a las elecciones, ese derecho no se puede arruinar y firmamos para que ese derecho se respete».

Rodríguez de Lera cree que las advertencias del Fiscal General del Estado y del ministro de Justicia, Juan Fernando López Aguilar, son «inaceptables», por lo que exigió que «se retiren todas las investigaciones, impugnaciones y amenazas alrededor de la iniciativa Aukera Guztiak, abriendo la puerta a unas elecciones democráticas».

Ya fuera de estas elecciones, Batasuna hace la misma exigencia al Estado. Jone Goirizelaia, parlamentaria de Sozialista Abertzaleak, aseguró que es el Gobierno el que pasará «pruebas de democracia» si permite que todas las opciones políticas estén presentes.

► LIBRO DE MEMORIAS

El CGPJ archiva la denuncia de Fungairiño contra Garzón por revelar secretos

OTR-PRESS / MADRID

La Comisión Disciplinaria del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) archivó ayer, por tres votos a dos, la denuncia presentada por el fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Eduardo Fungairiño, contra el juez Baltasar Garzón, por supuesta revelación de secretos. El CGPJ considera amparados en la libertad de expresión los pasajes del libro de Garzón *Un mundo sin miedo*, en los que el magistrado rechazó que ETA buscara una matanza al estilo 11-M en la estación de Chamartín en las Navidades de 2003.

La presidenta de la Comisión, Montserrat Comas, la vocal Ángeles García y el consejero Agustín Azparren, votaron a favor del archivo, mientras que los vocales Enrique Miquez y Carlos Ríos, votaron de forma favorable a la apertura de diligencias al juez, tal y como proponía el Servicio de Inspección del CGPJ. Las dos vocales fueron propuestas por el PSOE y los vocales a propuesta del PP, Azparren es independiente.

Según la mayoría, los párrafos denunciados no suponen revelación de hechos, ya que, de acuerdo a los informes, el magistrado denunciado no tuvo «acceso alguno» a los sumarios sobre ETA a los que se refiere en su obra. Además, no instruyó ni investigó esas causas.

► 'CASO MAJADAHONDA'

El Supremo desestima la acusación contra Conde-Pumpido

EUROPA PRESS / MADRID

La Sala Segunda del Tribunal Supremo decidió ayer archivar la denuncia presentada el pasado día 4 de marzo por el secretario general del Partido Popular de Madrid, Francisco Granados, contra el fiscal general del Estado, Cándido Conde-Pumpido, por su actuación en el caso Majadahonda.

En contra de lo alegado en la denuncia, el Tribunal Supremo apunta que el fiscal general del Estado no ha cometido los supuestos delitos de prevaricación y revelación de secretos en relación con la investigación encomendada a la Fiscalía Anticorrupción sobre la enajenación de dos parcelas por el Ayuntamiento de la localidad madrileña de Majadahonda, ni, asegura en su auto, ha demostrado comportamiento arbitrario en este caso.

► Serán las primeras listas paritarias

La Ley de Igualdad, aprobada hace dos meses por el Parlamento vasco, ha obligado a todos los partidos políticos a presentar, por primera vez, unas listas electorales con una presencia paritaria de hombres y mujeres. La ley establece además que el reparto equitativo se debe hacer por tramos, cada seis puestos de la lista, pese a lo cual el Parlamento que salga de las elecciones del 17 de abril distará de tener una representación paritaria de hombres y mujeres, ya que, de acuerdo con las candidaturas presentadas, éstas ocupan habitualmente los últimos puestos de cada tramo, los que tienen menos posibilidades de obtener el escaño. Así, sin contar los siete escaños de Euskal Herriarrok y si PNV-EA, PP, PSE-EE y EB obtuvieran los mismos 68 escaños que en 2001, el número de parlamentarios sólo se incrementaría en cuatro al pasar de 25 a 29. No obstante, hay cuatro mujeres que encabezan otras tantas listas provinciales con posibilidad de obtener representación y, además, dos de ellas, María San Gil (PP) y Enriqueta Benito (UA), son candidatas a lehendakari.

PANORAMA

APUÑALÓ A TRES PERSONAS

Solicitan dos años más de prisión provisional para la médica Noelia de Mingo

EFE / MADRID

El fiscal y las acusaciones particulares y popular pidieron ayer al juez la prórroga de la prisión provisional a la médica residente Noelia de Mingo, quien, supestando en estado de enajenación mental, mató a puñaladas a tres personas e hirió a otras cinco, en abril de 2003, en la Fundación Jiménez Díaz de Madrid.

Así lo explicó a los periodistas Carlos Sardinero, abogado que representa a las familias de las tres víctimas mortales en este suceso, tras celebrarse una vista en el Juzgado de Instrucción número 33 de Madrid a la que asistió De Mingo, cuyo letrado pidió que ésta quede en libertad.

Según Sardinero, el juez tiene que resolver al respecto antes

del próximo 3 de abril, ya que ese día se cumplen dos años desde que fue decretada su prisión provisional y «automáticamente tendría que salir en libertad».

El abogado hizo hincapié en que se puede prorrogar dos años más la prisión provisional y anunció que si el juez acuerda dejar a Noelia libre, «lo que no creo», recurrirá esta decisión.

«En derecho se persigue la seguridad, pero la incertidumbre es la norma», añadió Sardinero, acompañado por la presidenta de la Asociación El Defensor del Paciente, Carmen Flores.

Según explicó Sardinero, «nadie descarta por su situación mental la posibilidad de que de Mingo en el supuesto de que saliera en libertad pueda repetir conductas similares».



Fotografía de archivo de la médica residente Noelia de Mingo./ EFE

TOLEDO

Cuatro personas mueren calcinadas al chocar un coche y un camión

Cuatro personas fallecieron calcinadas en un accidente de tráfico ocurrido ayer tarde en la A-5 (autovía de Extremadura), en el término toledano de Santa Cruz de Retamar, en una colisión por alcance entre un turismo y un camión. El accidente ocurrió sobre la una y media de tarde y como consecuencia del impacto resultaron calcinados los cuatro ocupantes del turismo, mientras que el conductor del camión resultó ileso. Debido al fuerte choque ardió ambos vehículos, que circulaban en sentido Badajoz.

RED DE BLANQUEO EN MARBELLA
Del Valle pasa su primera noche en prisión (bastante entero) ■ El titular del bufete «Del Valle Abogados» de Marbella (Málaga), el chileno nacionalizado español Fernan-

do del Valle, uno de los 41 detenidos en la operación contra el blanqueo de dinero en la Costa del Sol, presenta un ánimo estable y se comporta con normalidad en la prisión de Alhaurín de la Torre. Fuentes penitenciarias explicaron que Del Valle Vergara fue visto por el médico de la prisión que decidió no aplicarle el programa de prevención de suicidios, dado que está «bastante entero y su ánimo es bastante estable». Sin embargo, sí se aplicó a otra de los diez encarcelados, el francés P.R.E., de 70 años, que ingresó el martes en la cárcel junto a Del Valle.

SOCAVÓN DEL CARMEL

Los abogados aconsejan a los afectados que pacten las indemnizaciones ■ El decano del Colegio de Abogados de Barcelona, Jaume Alonso-Cuevillas, aconsejó ayer a los afectados por los hundimientos y desalojos en el barrio del Carmel que pacten con las administraciones indemnizaciones satisfactorias para todos, una fórmula preferible a la de esperar la conclusión de los procesos judiciales, ya que, recordó, los tribunales españoles son tradicionalmente «poco generosos» cuando se trata de valorar daños morales.



Miembros de los servicios funerarios trasladan el cadáver del hombre de 53 años que falleció apuñalado en Sant Cugat. / EFE

La Policía busca a un joven que mató a su padre a puñaladas en Barcelona

El presunto parricida cometió el asesinato tras discutir con la víctima, pintor de 53 años, guineano y residente en Sant Cugat del Vallés

• La compañera del fallecido, que presenció la discusión que dio origen al homicidio, asegura que progenitor y vástago mantenían muy malas relaciones desde hace tiempo.

EFE / SAN CUGAT (BARCELONA)

Un hombre de 53 años murió ayer por la mañana apuñalado en su domicilio de Sant Cugat del Vallés y la Policía busca a su hijo como el presunto autor del parricidio, según informaron fuentes de la Jefatura Superior de Cataluña y de la Guardia Urbana de esta población barcelonesa.

El suceso se produjo sobre las 09,20 horas cuando, al parecer, el hijo de la víctima, que reside en Barcelona y mantenía malas relaciones con su padre, se presentó en

la casa de su progenitor, en el piso primero del número 10-12 de la calle Víctor Catalá, en el barrio del Parc Central de Sant Cugat del Vallés.

La compañera de la víctima explicó a la Policía que se entabló entonces una discusión entre padre e hijo cuyos motivos no se han revelado y durante la cual el agresor apuñaló a su padre hasta causarle la muerte.

La víctima es F.B.R., un hombre de raza negra nacido en Guinea Ecuatorial, de 53 años y que hacía 15 que vivía en Sant Cugat, donde trabajaba como pintor. Su hijo y presunto agresor también es nacido en Guinea.

CON LA CARA TAPADA. El concejal de Seguridad Ciudadana de Sant Cugat, Jaume Tubau, informó de que la mujer explicó a los agen-

tes de la Policía Local que el joven llegó a la vivienda con la cara tapada con un turbante, pese a lo cual asegura que le reconoció, y que tras iniciarse la fuerte discusión, el hijo asestó varias puñaladas su progenitor.

La mujer, que presenció la disputa, intentó mediar en la pelea y resultó también herida, añadió un portavoz de la Policía Nacional.

Este portavoz explicó que la comisaría de policía de Sant Cugat recibió una llamada del servicio de emergencias 112 a las 10,09 minutos advirtiéndoles de que se había producido una pelea y que había un hombre herido por arma blanca.

Varias dotaciones de la Policía Nacional se desplazaron al lugar y encontraron ya cadáver a la víctima en medio de un charco de sangre y a los agentes de la Policía Local, que fueron los primeros en llegar.

Venticinco detenidos por falsificar papeles para 'ilegales'

EFE / MADRID

La Policía Nacional ha detenido a 26 personas en la provincia de Almería, una de ellas agente de este Cuerpo, y a otras dos en la de Huelva, acusadas de falsificar documentos para la inmigración ilegal y tarjetas de crédito para su posterior uso en comercios, preferentemente en joyerías.

De los detenidos, 26 son ciudadanos rumanos y dos españoles y

uno de ellos era un policía destinado en Almería.

En la operación se han intervenido seis vehículos y en el domicilio del jefe de la organización, entre otros efectos, lectores de bandas magnéticas, selladores de plástico para documentos, tarjetas de crédito falsas, joyas, 3.000 euros en efectivo, diversas cartillas de ahorro con un montante de 37.000 euros, un sello de la delegación del

Gobierno en Madrid falso y teléfonos móviles.

En el domicilio de los pasados de los documentos falsos también se requirieron tarjetas de identidad italianas falsas, resguardos de recargas de móviles y tarjetas de crédito falsas y en el registro efectuado en Huelva los agentes hallaron certificaciones de concesión de permisos de trabajo falsificadas.

► TRÁFICO

El 37 por ciento de los muertos en accidentes habían bebido

La Dirección General de Tráfico presenta su nueva campaña de seguridad vial en la que busca la complicidad de los automovilistas con el eslogan 'No podemos conducir por ti'

• El coste total será de 16,5 millones de euros, incluidos los cinco destinados a introducir el carné por puntos, pieza fundamental de la estrategia de seguridad del Gobierno.

EFE / MADRID

El ministro del Interior, José Antonio Alonso, aseguró ayer ante el pleno del Senado que el 37 por ciento de las víctimas mortales por accidentes de tráfico presentaba alcohol o alguna sustancia psicoactiva en su organismo, según datos del Instituto Nacional de Toxicología.

Por ello, dijo el ministro, la DGT trabaja de forma experimental y con conductores voluntarios en colaboración con el Instituto de Medicina Legal de Santiago en un proyecto europeo.

No podemos conducir por ti es el eslogan de la nueva campaña de seguridad vial que la DGT pondrá en marcha para Semana Santa, con la que hará un guiño a los conductores pidiendo que apoyen, con su responsabilidad, el esfuerzo por reducir los accidentes.

«El Gobierno tratará de mejorar las normas y la infraestructura» vial, pero «los ciudadanos son los protagonistas y es necesaria su complicidad», resumió Alonso.

Esta vez, los anuncios no recurrirán a imágenes crudas de accidentes o al drama de los que los producen o los sufren, sino que muestra la labor de los profesionales de seguridad vial y su impotencia a la hora de evitar los siniestros. «Estamos todos listos; sólo faltas tú. Sin tu colaboración, todo nuestro esfuerzo es inútil», dice la voz de fondo de uno de los anuncios que abrirán la campaña por televisión.

Las imágenes muestran el tra-



José Antonio Alonso (l) y Pere Navarro, director de Tráfico, durante la presentación de la campaña. / EFE

bajo de los profesionales: los guardias civiles en las carreteras, los técnicos en las salas de control de tráfico que observan un accidente en pantalla. Un pie pisa un freno in-

xistente en el suelo y unos ojos se cierran, impotentes.

El director de Tráfico, Pere Navarro, expuso junto al ministro que

la campaña es un «llamamiento a la complicidad y la cooperación del ciudadano».

«No al alcohol, no a la velocidad excesiva, no a las distracciones y sí a la utilización de elementos de seguridad» serán, según Alonso, mensajes centrales de la campaña general y las específicas, quieren introducir en la mente de los conductores.

El coste será de casi 16,5 millones de euros, incluidos los cinco presupuestados para el carné de conducir por puntos, pieza fundamental de la estrategia de seguridad del Gobierno, con el que premiará al responsable y castigará al infractor con la pérdida del permiso. La campaña comienza hoy, cuando se inicia la *operación salida* de Semana Santa.

En verano, 25 radares de vigilancia

Navarro explicó que estos anuncios serán combinados con otras campañas específicas por temporadas: sobre velocidad y control por radar en verano, o pidiendo la colaboración del conductor ante las posibles nevadas en Navidades; así como otra «potente» prevista cuando entre en vigor el carné por puntos. Por su parte, Alonso consideró que España tiene una legislación de seguridad vial «básicamente suficiente» y que de lo que se trata es de que «se respete», aunque adelantó que no descarta un endurecimiento legal.

También informó de que para el verano estarán instalados 25 de los 125 radares de vigilancia en carretera previstos para este año y que en próximas campañas 132 vehículos camuflados controlarán la velocidad de los vehículos. «Vamos a un entorno en que la velocidad ya no está de moda», confió Navarro.

la Comunidad Valenciana por la celebración de las Fallas.

La segunda fase, más importante por el número de vehículos que se desplazarán, se desarrollará desde las 15,00 horas del Miércoles Santo hasta primeras horas de la tarde del Jueves Santo.

En Cataluña, al ser laborable ese día, la operación salida se iniciará en la tarde del jueves y se prolongará durante todo el viernes.

El retorno se producirá desde la tarde del sábado y primeras horas del domingo día 27 de marzo en la mayoría de las comunidades, excepto en aquellas en que el lunes es festivo: Cataluña, Valencia, La Rioja, Navarra y País Vasco.

Durante el pasado año, en Semana Santa, murieron 103 personas en los 84 accidentes ocurridos en carreteras, mientras que 2003 fallecieron 128 personas

La DGT prevé unos 15,5 millones de desplazamientos durante la Semana Santa

EFE / MADRID

La DGT ha puesto en marcha un dispositivo especial, en dos fases, para lograr una mayor fluidez y seguridad en los cerca de 15,5 millones de desplazamientos de vehículos que se producirán en la Semana Santa.

La primera fase de la operación salida se producirá durante el próximo fin de semana, y afectará principalmente a las salidas de los grandes núcleos urbanos y en especial a

► RELIGIÓN



El Papa, ayer en la ventana.

El Papa bendice a los fieles desde la ventana de su apartamento del Vaticano

E.PRESS / ROMA

El Papa Juan Pablo II bendijo ayer, poco después de las 11,20 horas, desde la ventana de su estudio privado a los fieles que se habían agolpado en la Plaza del Vaticano con ocasión de la audiencia pública de los miércoles.

Aunque debido a la convalencia se había anulado la audiencia pública, Juan Pablo II no quiso decepcionar los fieles y por primera vez desde que regresó al Vaticano se dejó ver públicamente.

El clima primaveral permitió que el Papa, que aún tiene la cánula de la traqueotomía, se asomara algunos segundos. Sin embargo, bendijo a los fieles con la mano, pero siempre manteniendo la boca cerrada, para evitar coger frío o infecciones.

En la plaza se encontraban fieles procedentes de Estados Unidos, Italia y un grupo de polacos que acogieron su aparición con un aplauso.

La Santa Sede se ofrece para mediar con el Gobierno

C. GILES (E. PRESS) / ROMA

El nuevo presidente de la Conferencia Episcopal Española (CEE) y obispo de Bilbao, Monseñor Ricardo Blázquez, aseguró ayer que la Santa Sede ofrece su disponibilidad para ayudar a solucionar los problemas que la Iglesia tiene en España. Asimismo, reiteró su condena a todo tipo de terrorismo.

En una entrevista concedida a Radio Vaticano, Blázquez precisó que entre las prioridades de la nueva presidencia de la CEE estará «necesariamente al principio» resolver los problemas que han surgido con el Gobierno español.

DE **M**MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 17 DE MARZO DE 2005 · NÚMERO 26

Elsa Pataki, Florentino Fernández y Alejo Saura ponen voz a los personajes

Del mismo equipo que 'Edad de Hielo', es resultado de cuatro años de trabajo

La tecnología ha permitido manipular los entornos animados como en un plató

robots

doblaje de lujo



El folklore árabe de Narjess Montasser

Pop latino de la mano de los segovianos Estación Prohibida

Desde Toledo llega el rock de 'Se busca'

LA NOCHE

EL FOTOMATON



4º de ADE. Gran Hook. 10/03/05

Fotografía cedida por Marchanet

www.marchanet.com



Rebeca y amigos. La Hojarasca. 12/03/05

Fotografía cedida por Marchanet

www.marchanet.com



Derecha, Paco y amigos. Brisbane. 10/03/05
Abajo, Ana, Mónica y Ángela. Zircus 12/03/05

Fotografías cedidas por Marchanet www.marchanet.com



Arriba, Sajo y amigos. Chesea. 11/03/05.
Abajo, Cantimpalos. Fanatic. 12/03/05

Fotografías de Marchanet www.marchanet.com



Oto y Diego. Vieja Estación

12/03/05 Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



Jaime y Dy. La Panera. 12/03/05

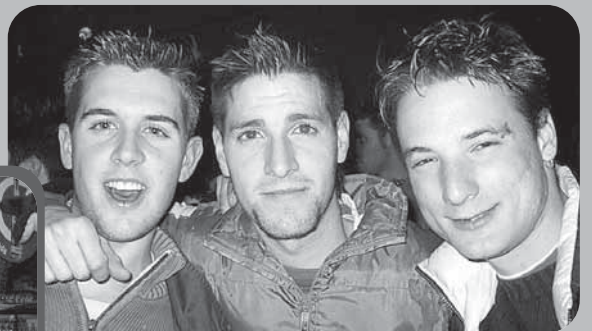
Fotografía cedida por Marchanet www.marchanet.com



'San Sebastián'. Indian. 10/03/05

Fotografía cedida por Marchanet

www.marchanet.com



Arriba, 'Aparecemos en El Adelantado'. Fusion. 11/03/05.

Abajo, 'Chapitas.com'. Sabbat. 11/03/05

Fotografías cedidas por Marchanet www.marchanet.com



sigue la marcha www.marchanet.com

para anunciar: anuncia@marchanet.com

marchanet
ienseñate!

Directo / Se Busca actuará este próximo viernes en el Gran Hook

ROCK CASTIZO SIN FRONTERAS

LOS MÚSICOS TOLEDANOS DE 'SE BUSCA', QUE ACTÚAN POR PRIMERA VEZ EN SEGOVIA, PROMETEN UN CONCIERTO REPLETO DE VERSIONES DE LOS PRINCIPALES GRUPOS DEL PANORAMA DEL ROCK NACIONAL DESDE LA 'A' A LA 'Z'



Carlos, uno de los miembros del grupo

Gemma Sanz

No hay duda de que poner el punto de mira más allá de nuestras fronteras para descubrir y reinventar la música está a la última. Pero por qué no, también hay muchos grupos que parten del producto español para crear su sonido y hacerse un hueco, y entre ellos, 'Se Busca'.

Calentitos de Toledo, esta banda formada por Nacho Novales a la batería, Andrés Marín al bajo, Juan Roig a la guitarra y Carlos Zaba a la voz y guitarra actuarán por primera vez en el bar Gran Hook este próximo viernes 18 a partir de las once de la noche.

Tienen claro quienes son aquellos que más les influyen hoy, y también hace más de cuatro años cuando dieron vida al grupo. De la 'A' a la 'Z', su repertorio de actuación está lleno de versiones antiguas y recién horneadas de los principales grupos del panorama del Rock nacional: Platero y tu, Extremoduro, Fito y Fitipaldis, Rosendo, Siniestro total y los Marea; que no es poco.

→ Su directo está repleto de versiones antiguas y recién horneadas de los principales grupos del rock nacional.



Dos de los componentes del grupo toledano en plena actuación.

El grupo también tiene material propio; aunque poco siguen a la búsqueda de nuevos registros. Su vocalista Carlos apunta una buena teoría sobre porqué sus temas son todos en castellano, "además de que el inglés no es nuestro fuerte a veces es preferible aprender primero bien tu idioma".

Es la primera vez que vienen

→ "Es una prueba de fuego para ver como responde la gente a nuestra música más allá de los amiguismos"

a tocar a Segovia, algo que están deseando pues su tierra castellana se les queda ya pequeña. A las ganas de nuevos retos también se les une cierto temor a lo desconocido, "en Toledo siempre tienes a alguien conocido escuchándote y aquí no, es una prueba de fuego para ver como responde la gente a nuestra música más allá de amiguismos" afirma Carlos.

El factor Segovia connection de amigos, amantes, perros y gatos etc... es lo que ha provocado que esta banda se acerque a la ciudad a descargar sus voltios. En resumen un grupo que alberga la esperanza de dar mucho más de si en la música y porqué no también de hablar. ■

Van Morrison / El músico irlandés publica en mayo su nuevo disco

TIEMPOS DE MAGIA Y BLUES

El músico irlandés de rhythm and blues y soul Van Morrison publicará el próximo 16 de mayo un nuevo disco, que se titulará *Magic Time*. Editado por Exile Music Recordings y Polydor Records, sellos pertenecientes a Universal, *Magic Time*, producido por Van Morrison, contendrá 12 canciones, en-

➔ **BIOGRAFÍA**

La publicación en España de *Van Morrison. Viaje a Caledonia* (Espiral) permite recorrer la vida del cantante.

tre ellas diez composiciones originales de Van Morrison y dos interpretaciones clásicas de jazz, *This Love Of Mine* y *Lonely And Blue*.

El resto de canciones incluidas en *Magic Time* serán *Stranded*, *Celtic New Year*, *Keep Mediocrity At Bay*, *Evening Train*, *Just Like Greta*, *Gypsy In My Soul*, *The*

Lion This Time, *Magic Time*, *They Sold Me Outy Carry On Regardless*.

Magic Time será el primer trabajo de Van Morrison desde *What's Wrong With This Picture?*, publicado en 2003 y marcará el 40 aniversario de sus primeros éxitos con su banda de entonces, Them. ■



Van Morrison.

CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

Las historias de vampiros siguen gustando a los espectadores. Tras el éxito de las dos primeras entregas de la serie, llega *Blade Trinity*: en pleno desierto iraquí los vampiros están resucitando a Drácula. Esta trama, que se coloca en el primer puesto del escalafón, es una de las grandes entradas de la semana, seguida de lejos por *El penalti más largo del mundo*, una comedia encabezada por Fernando Tejero.

DATOS NACIONALES DEL 11 AL 13 DE MARZO
FUENTE: AC NIELSEN EOI



1 'Blade Trinity'

Con Wesley Snipes y Jessica Biel
FIN DE SEMANA: 2.442.227 EUROS
477.977 ESPECTADORES
ESTRENO EN 367 SALAS



2 'El penalti más largo del mundo'

Con Fernando Tejero y María Botto
FIN DE SEMANA: 1.148.243 EUROS
224.303 ESPECTADORES
ESTRENO EN 228 SALAS



Jasna Zalica y la niña Jovana Mitic, en una escena de *Sueño de una noche de invierno*.

Estreno / Gran Premio del Jurado en San Sebastián

AUTISMO BALCÁNICO

DIEZ AÑOS DESPUÉS DE LA GUERRA, SERBIA Y MONTENEGRO TODAVÍA INTENTA OLVIDAR SU PASADO

S. Amadoz

Serbia y Montenegro es una nación todavía irremediablemente marcada por la guerra de los Balcanes. Diez años después, el país aún se resiente y su cine lo refleja: Hace poco Emir Kusturica estrenó *La vida es un milagro*, sobre la posibilidad del amor en la guerra, y ahora Goran Paskaljevic muestra *Sueño de una noche de invierno*: las consecuencias del conflicto atentan a toda la sociedad.

Mediante una gran metáfora apoyada en la ternura (gran premio del jurado en el Festival de San Sebastián de 2004), el cineasta llega a la conclusión de que sus conciudadanos están adornados por la necesidad de enterrar el pasado. "Serbia se encuentra dominada por aquellos que la implicaron en conflictos sangrientos. Pero la vida continúa como si todo se hubiera olvidado. Podemos decir que se desarrolló una especie de autismo con el que

una parte de la población se siente identificada. Así que he tratado de reflejarlo". Lo ha hecho mediante la relación entre un hombre que lleva diez años encarcelado, excluido de la sociedad, y una madre y su hija autista, igualmente excluida. Los tres, que viven juntos por culpa de las circunstancias, se apoyan mutuamente para olvidar un pasado que los dañó. Pero la sociedad, aunque quiera aparentar lo contrario, aún no ha superado la historia. Y cualquier pasado puede destruir el presente.

Paskaljevic decidió recurrir a una niña autista para hacer la película más realista y, además, para favorecer su "integración". "Al principio sólo hacía lo que quería. Pero, poco a poco, fue interesándose por la gente que la rodeaba, comenzó a reaccionar a mis instrucciones y puedo decir que, en cierto modo, empezó a interpretar su papel", cuenta el directo. ■



DRAMA
'Sueño de una noche de invierno'

Nacionalidad: Serbia y Montenegro, 2004.

Director: Goran Paskaljevic.

Intérpretes: Lazar Ristovski, Jasna Zalica, Jovana Mitic.

En Segovia: Multicines Miró

'Saw'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: JAMES WAN.
INTERPRETES: LEIGH WHANNELL, CARY ELWES, DANNY GLOVER.

En Segovia: Cinebox

Desde el primer fotograma, *Saw* es impactante: dos hombres se despiertan encadenados en un lavabo, y lo único que saben es que uno de ellos debe matar al otro antes de ocho horas o ambos morirán. En esta cinta, todas las víctimas de un asesino en serie deben afrontar una elección horrible de la que depende su vida.

estrenos

'El día de la boda'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: CLARE KILMER.
INTERPRETES: DEBRA MESSING, DERMOT MULRONEY, AMY ADAMS.

Cuatro bodas y un funeral, *La boda de mi mejor amigo* y *Mi gran boda griega*... Esta cinta sigue la senda del humor matrimonial: Kat quiere un hombre. Ya. La cosa no sería tan urgente si no fuera porque su hermanastra se casa con el ex novio de Kat, y ésta se niega a ir sola a la ceremonia. Así que contrata a un acompañante y finge tener pareja.



Debra Messing y Dermot Mulroney.

'Entre copas'

NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: ALEXANDER PAYNE.
INTERPRETES: PAUL GIAMATTI, HADEN CHURCH, VIRGINIA MADSEN.

En Segovia: Multicines Miró

En el cuarto largometraje del director guionista Alexander Payne (director de *A propósito de Schmidt*), dos viejos amigos se embarcan en un viaje por carretera para probar vinos... A lo largo del camino explorarán el amor, de la amistad y de la persistencia de la soledad. Cinco candidaturas al Oscar de la próxima semana.

LOS
BRILLOS
DEL CINE
ANIMADO

'Robots'

Director: Chirs Wedge.

Voces originales: Halle Berry, Ewan McGregor, Robin Williams.

En castellano: Elsa Pataky, Alejo Sauras, Florentino Fernández.

En Segovia: Cinebox y M. Miró

Han pasado diez años desde que se estrenó *Toy Story*, la primera película enteramente animada en tres dimensiones. Desde entonces, cada cinta ofrece su novedad técnica particular. El equipo de *Ice Age: Edad de Hielo* (con el director, Chris Wedge, a la cabeza) ha trabajado cuatro años para mostrar en *Robots* la última tecnología en animación y repetir éxito.

Para ello, ha usado un programa que permite manipular los entornos animados como si se dispusiera de luz en un plató real. El presupuesto fue de unos 46 millones de euros y el resultado visual, espectacular. Todo para contar las aventuras de Rodney, que quiere conocer al Gran Soldador. Con ellas, los estudios Blue Sky lograrán otro triunfo a pesar de no contar con la fuerza de los gigantes Disney y DreamWorks. ■

Perfil / Pone

PODE
AFRO

HIZO HISTORIA CUANDO
CEDIDO A UNA AFFINIDAD
GUEN NUBLANDO

Pati García

Dos millones de dólares de presupuesto para *Robots*, *Cappy*, *Adriano Panter*, *Devil*, *Jetivos indiscretos* y *de capapados en adrenalina*. Cuenta que para *Operación* su caché—con desnudo incluido—daba los tres millones, muestran que el Oscar se escalará hacia el cielo pero siempre importante más interesante de Halle Berry, queda subordinada a la templación externa, la sensualidad de maravilla de Halle Berry, uno de los pocos que quedaban por tocar a los concursos de belleza y a la actriz.

Nacida en el seno de una familia interracial—madre blanca y padre negro—, Halle Berry (Berlín, Ohio, 1968) se costó la fama. Periodismo con el dinero en los concursos de belleza en América adolescente en *Miss EEUU* y *Miss Mundo*. Un buen puñado de sus contratos con el mundo de



yo...'



3 'El escondite'

Con Robert de Niro y Dakota Fanning
FIN DE SEMANA: 1.116.275 EUROS
217.785 ESPECTADORES EN 325 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.438.768 EUROS
684.231 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



4 'Hitch. Especialista en...'

Con Will Smith y Eva Mendes
FIN DE SEMANA: 1.077.833 EUROS
210.778 ESPECTADORES EN 374 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 3.319.730 EUROS
657.646 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



5 'Million Dollar Baby'

Con Clint Eastwood y Hilary Swank
FIN DE SEMANA: 921.706 EUROS
172.967 ESPECTADORES EN 246 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 7.970.606 EUROS
1.546.489 ESPECTADORES EN 6 SEMANAS



6 'Los padres de él'

Con Ben Stiller y Teri Polo
FIN DE SEMANA: 460.757 EUROS
90.322 ESPECTADORES EN 288 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 12.769.789 EUROS
2.515.967 ESPECTADORES EN 6 SEMANAS

voz a una chica de hojalata

ROSA DITA

ANDO LEVANTÓ EL PRIMER OSCAR CON-
ROAMERICANA, PERO SUS CURVAS SI-
ESOS MÉRITOS PROFESIONALES

durante años la imagen de Revlon—la apartaron de los libros y la acercaron al mundo de las teleseries y, poco después, al del cine (*El último boy scout*, *Boomerang*, *Los picapiedra...*). Contra las malas lenguas, esgrimió argumentos de sobra en *Operación Swordfish* y, sobre todo, con la Leticia de *Monster's Ball* (2001, Oscar a la mejor protagonista), y para regocijo de los adoradores de las chicas Bond, se montó una escenita a lo Ursula Andrews, pero con bronceado natural, emergiendo de las aguas con uno de los mejores bikinis que se han visto en el cine en *Muere otro día*.

A sus 38 años, Halle Berry ha dejado de ser la niña bonita, la reina de todos los bailes, y ha convertido sus medidas de libro, su credibilidad interpretativa y su belleza natural que jamás ha pisado ningún quirófano, en maduras armas de destrucción masiva. Los esperados rugidos de *Catwoman*—su estreno más reciente—no han pasado de débil maullido, aunque la simpática actriz no pierde la sonrisa por eso. Ya se lo advirtió su madre, "tendrás que luchar el doble que las demás", pero de momento esta poderosa Afrodita parece contar con el favor de los dioses.



Paul Giamatti.

'Asalto al distrito 13'

NACIONALIDAD: EEUU/FRANCIA, 2005.
DIRECCIÓN: JEAN-FRANÇOIS RICHERT.
INTERPRETE: ETHAN HAWKE

En Segovia: Cinebox

Se trata de una versión del clásico de 1976 *Asalto en la comisaría del distrito 73*. El mafioso Marion Bishop acaba de ser arrestado, pero la nieve impide que pueda ser conducido a prisión y es llevado a una comisaría. Sus secuaces asaltan el lugar para liberarlo, y la policía necesitará la ayuda de los delincuentes comunes para defenderse.



Ethan Hawke.

LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINEBOX

SALA 1

Saw
No recomendada a menores de 18 años

SALA 2

Blade Trinity
No recomendada a menores de 18 años

SALA 3

El escondite
No recomendada a menores de 18 años

SALA 4

El penalti más largo del mundo
No recomendada a menores de 13 años

SALA 5

Robots
Todos los públicos

SALA 6

Million Dollar Baby

SALA 7

Asalto al distrito 13

SALA 8

Hitch. Especialista en ligues
No recomendada a menores de 7 años

MULTICINES MIRÓ

Bob Esponja. La película
Todos los públicos

Entre copas

Descubriendo nunca jamás

Blade Trinity

Sueño de una noche de invierno

Robots

PROGRAMACIÓN A PARTIR DEL 18 DE MARZO
INFORMACIÓN DE HORARIOS EN LA PÁGINA DE
CINE DE EL ADELANTADO Y SALAS EXHIBIDORAS

C-CLUB STUDIO

Cuentos de Tokio

Yasujiro Ozu
(Japon, 1953)
Esta tarde a las 20,30 horas y mañana
viernes a las 18 y 21,30 horas.
Sólo socios

ESTEBAN VICENTE

CICLO

El cine de los pintores
El arca rusa (2003)
Jueves 17. Entrada libre, sesión 19,30

DISCOS
MÚSICA

ROCKOLA

Los Ronaldos,
de nuevo en la
carretera

Será algo breve pero intenso. El cuarteto madrileño se reunirá de nuevo para ofrecer una docena de conciertos por España. El grupo de Coque Malla —al que hemos visto últimamente en terrenos pantanosos, musicalmente hablando— ha decidido aceptar la invitación de la sala El Sol, que celebra su 25 cumpleaños, y Radio 3. Ya en 2001, un homenaje al grupo en la sala Siroco les animó a subirse al escenario sin ensayos previos, y conectaron, cómo no. Ahora, coincidiendo con la edición de un DVD recopilatorio, se preparan para una gira primaveral. En mayo pasarán por Valencia (día 5), Murcia (6), Córdoba (7), Bilbao (12), Vitoria (13), Pamplona (14), Zaragoza (19), Barcelona (20) y Madrid (26, 27 y 28). Y en junio, por Gijón (1), Santiago (2) y Vigo (3 y 4).

CALIFICACIÓN

UN FLIPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITA, QUITA
★



M83

Before The Dawn Heals Us

EMI

SPACE ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Nada que ver con Air, por mucho que la prensa se encargue de buscar similitudes. El dúo francés M83 ya nos puso sobre la pista de un nuevo tipo de rock de cámara de efecto planeador con su debut de 2003. Su regreso vuelve a remover los fantasmas de Pink Floyd y Vangelis sin evitar reverencias a Four Tet y Sigur Rós. Para volar con las orejas. E.R.C.



BILLY IDOL

Devil's Playground

K.INDUSTRIA

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★

► A pesar del transcurso del tiempo, Billy Idol conoce al dedillo su manual de virtudes y, como él mismo anunció en su momento, se retiró del mundo musical para recuperar fuerzas y grabar un álbum digno a su regreso. Ha cumplido su palabra pues *Devil's Playground* es un disco ácido, como el propio ex líder de The Generation X. Andanadas de rock, glam y punk con toques biográficos como terapia personal. L.K.



LAMP SHADE

Because Trees Can Fly

GLITTERHOUSE RECORDS/DOCK

ROCK

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Nueva bocanada de rock europeo desde el seno Glitterhouse. Esta vez es Noruega el país de origen, y Lampshade la banda encargada de remover el aire con su intenso marasmio guitarrero. *Because...*, debut del cuarteto que capitanea esa especie de Julee Cruise indie que es Rebekkamaria, cruza subidas y bajadas en la mejor tradición *emo*. Tan crispados como intimistas. Una sorpresa. E.R.C.

Directo/ Pop latino para la noche del viernes
PARADA MUSICAL CON
'ESTACIÓN PROHIBIDA'

SON CUATRO MÚSICOS JÓVENES, SEGOVIANOS, CON GANAS DE AGRADAR Y HACER PASAR UN BUEN RATO EN DIRECTO. MAÑANA ESTARÁN EN EL 'COOL BAR' DE ESCUDEROS

Jorge, el cantante de 'Estación Prohibida', es el alma del grupo porque de él partió la idea y además es autor y compositor de letras y música. Pero está bien acompañado por tres músicos que han conectado con su estilo: Jesús, al bajo; Rodrigo, a la batería, y otro Jesús con la guitarra.

Hacen un pop con raíces latinas pero variedad de ritmos, desde el tango al reggae, sin renunciar a toques rockeros, según cuentan. Sus canciones destilan historias de amor y senti-

mientos propios de la gente de su edad (veintipocos), pero también hacen alguna versión de Coti, Jarabe de Palo, Los Rodríguez... Sus referencias, muchas pero siempre música con voces en castellano.

Nacieron para el público hace casi un año, en un concierto conmemorativo un mes después del atentado terrorista del 11-M. Han pisado los 'escenarios' del Gran Hook y de La Facultad y perdieron la posibilidad de curtirse en más directos porque el batería tuvo una le-

sión en la rodilla que impidió que Estación Prohibida esparciera su música por ahí el verano pasado.

Mañana prometen un rato agradable, casi en familia, en un local pequeño. G. Ayuso

La cita es:

MAÑANA VIERNES EN COOL BAR

Otros:

CONCIERTO DEL GRUPO TOLEDANO 'SE BUSCA' EN GRAN HOOK, MAÑANA VIERNES 18

ACTUACIÓN DE TANGO DE JOSEBERESTHER MAÑANA POR LA NOCHE EN CABARET

CONCIERTO DEL CANTAUTOR MASTUERO EN LA OVEJA NEGRA DE CABANAS DE POLENOS EL SÁBADO A LAS 23,45 HORAS



El bajista, Jesús, y el cantante, Jorge, el lunes pasado en 'Komodik'



NIÑOS MUTANTES

Capitán cobarde, oso polar y otros cuentos

ASTRO

POP INDEPENDIENTE

CALIFICACIÓN ★★★

► Los granadinos Niños Mutantes mantienen su particular camino de reinención y presentan este epé de cinco cortes como continuación de la ruta iniciada hace meses con el *single* que caballo de batalla. Esta referencia incluye la canción *El campesino*, originalmente incluida en el disco *Cántame un cuento*. Frágil como un barco de papel. L.K.



DIEGO MAGALLANES

Diego Magallanes

FERRO MUSIC

RUMBA / CANCIÓN ANDALUZA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► Diego es primo hermano de El Barrio, al que produjo sus primeros discos y a quien acompañó como teclista de su banda. Ahora da un paso al frente, asume el protagonismo ante el micrófono y reúne, junto con el productor Paco Ortega, un cancionero de elegantes rumbas andaluzas con su nombre en los créditos. En cortes como *Mi tesoro o Amor en blanco y negro* pone alto el listón. Q.P.V.



NACHO VEGAS

El hombre que casi conoció a Michi Panero

LIMBO STARR

POP INDEPENDIENTE

CALIFICACIÓN ★★★

► *El hombre que casi conoció a Michi Panero* es un sencillo extraído del nuevo álbum de Nacho Vegas en el que se incluyen tres canciones inéditas y que sirve como antesala al lanzamiento de *Desaparezcá aquí*. *Autoayuda*, *Chucho malherido* y *CanCIÓN del extranjero* completan esta referencia en la que el compositor ha vuelto a trabajar con Paco Loco. L.K.



LOS DELINQUENTES

El verde rebelde vuelve

VIRGIN

FLAMENCO POP / RUMBA

CALIFICACIÓN ★★★★★

► El sentimiento garrapatero —frase acuñada por estas criaturas jerezanas— es el mismo, aunque el pasado verano murió su cantante principal, Miguel Benítez. Porque Marcos y Diego mantienen el pulso de su rocanrol flamenco en un tercer álbum cuyo título rinde tributo a aquél: era un programa de radio soñado por Miguel. Colaboran Bebe, Kiko y Diego Amador, entre otros. Q.P.V.



POWERWOLF

Return in Bloodred

MASTERTRAX

METAL

CALIFICACIÓN ★★

► Con el vocalista rumano Attila Dorn al frente, que se graduó como cantante de ópera de la Academia de Música de Bucarest, Powerwolf está comandado por los hermanos Charles y Matthew Greywolf y radican en Alemania. ¿Sus bazas? Mezclar rock metal con las historias de la Transilvania profunda, historias de hombres-lobo y vampiros. Cuidadín porque vienen a por tu alma. L.K.



MATT ELLIOTT

Drinking Songs

ACUARELA

FOLK GÓTICO

CALIFICACIÓN ★★★★★

► El ex Third Eyed Foundation sueña con un Lord Byron de pesadilla. El nuevo trabajo de Matt Elliott confirma el abandono definitivo de la electrónica, y así quedan cubiertos los huecos sintéticos por una sensibilidad acústica que acaricia y asusta. Y puede que sea ese duermevela fantasmal y alcohólico lo que acerca *Drinking Songs* al cancionero de The Black Heart Procession. E.R.C.

DANZA por puntos



1 Narjess Montasser nace en Túnez y se instala en España en 1992

Narjess comenzó sus clases didácticas en la ciudad de Alicante en 1994, desde entonces no ha parado de enseñar y de mostrar como se divierten en su país por todo el territorio nacional

2 Es profesora de danza oriental y folklore árabe desde hace 11 años

La especialista tunecina une práctica y teoría, de tal forma que los alumnos aprenden no sólo los movimientos musicales, sino también la historia de los mismos y la cultura de los pueblos

Danza oriental y folklore árabe

EQUILIBRIO DE CUERPO Y MENTE

Laura C. M

Narjess Montasser es una tunecina, afincada en España desde hace 18 años. Es profesora de danza oriental y folklore árabe desde el año 1994 y pisó tierra segoviana, por primera vez, la semana pasada.

El grupo de danzas del mundo 'Radalaia' (Valladolid) la puso en contacto con la asociación 'Soly danza' para impartir un curso de folklore árabe en el instituto Mariano Quintanilla, que se repetirá en fechas posteriores aún sin concretar.

Narjess conoce a fondo la idiosincrasia, cultura y folklore árabes y trasmite estos conocimientos a ritmo de cadera; y que nadie malinterprete porque el folc oriental no sólo tiene la danza del vientre y de los siete velos. Los festejos familiares: los bautizos, las bodas, la conclusión de una carrera universitaria por parte de un miembro fa-

miliar, etc. forman gran parte de esa micro historia rica en danzas, ritmos y bailes.

De esta forma, teoría y práctica, se unen para reflejar de una forma muy sana la cultura árabe.

"El baile es simplemente baile —asegura la tunecina— y no debe tener ninguna connotación especial excepto el reflejo de la cultura de un pueblo"

Según Narjess, "esta danza aporta bienestar y equilibra los dos hemisferios del cuerpo humano mediante movimientos suaves y relajados (equilibra cuerpo y mente)".

No se necesita ninguna condición física especial para realizar la danza oriental, y puede practicarse a cualquier edad puesto que los movimientos musicales son sencillos. Además, este baile no distingue sexos y tanto hombres como mujeres pueden realizarlo sin ningún tipo de pudor.

narjess

→ La danza aporta bienestar y equilibra los dos hemisferios del cuerpo humano mediante movimientos suaves y sencillos

montasser

Concierto / En Cabañas de Polendos a las 22,45 horas

UN HÉROE DE CARNE Y HUESO

Laura Cubo Martín

Mastuerzo, Paco Barrios, nació en Tulancingo un 23 de noviembre a la hora del almuerzo. Es un héroe de carne y hueso, un trovador y un rolero; las letras de sus canciones van desde el amor, la protesta, el humor o la sátira, pero siempre con un estilo muy peculiar de decir las cosas que lo ha caracterizado desde el inicio.

En los años 70 formó parte de

→ EL DATO

El concierto de Paco Barrios 'Mastuerzo' tendrá lugar este sábado, a las 22,45 horas, en el Corral Multiusos 'La Oveja Negra' de Cabañas de Polendos

una agrupación musical llamada 'Los Nakos', grupo que nació en el movimiento del '68 de una brigada cultural del Consejo Nacional de Huelga. Posteriormente, forma una banda de rock mexicano junto a Armando Vega-Gil y Sergio Arau, "Botellita de Jerez".

En la búsqueda de nuevos caminos Paco Barrios lanza en 1996 su primera producción como solista 'Prohibido' en donde deja claro su estilo muy peculiar de decir las cosas.

Cinco años después "El Mastuerzo" graba su segundo disco, 'Podrid@', con una banda de excelentes músicos.

Podrid@ se caracteriza por la combinación de instrumentos acústicos como la guitarra, el violín, el contrabajo y la batería que hacen una mezcla con sensibilidad y mucha fuerza.

Mastuerzo aterriza el sábado en Segovia para ofrecer un concierto muy personal y suculto.



Paco Barrios 'Mastuerzo' en una foto de estudio

Telón / Los Ulen vuelven al Teatro Juan Bravo

SONRISAS Y CARCAJADAS

el mundo de los simples

El Adelantado

La compañía sevillana Los Ulen, ya conocida por los asiduos del Teatro Juan Bravo, pues en su escenario representaron en 2003 'Bar de Lágrimas', llega de nuevo a Segovia para repartir carcajadas y sonrisas con su último montaje: 'El mundo de los Simples'. Viernes y sábado a las 20,30 horas.

* **La trama.** Con el apellido de 'Una caricatura de la libertad' la obra plantea la lucha del ser humano contra cualquier tipo de

opresión a través de cinco personajes entre la locura y lo percibido por la sociedad como no normal. Los locos —Tránsito, Glenda, Juan, Ramón y Jiménez—, forman, durante los bombardeos de una guerra, un comité que se ordena por prioridades básicas, como comer o dormir.

* **Características.** 'El mundo de los simples' sigue las líneas maestras de otros montajes de la compañía andaluz: juegos de palabras, dobles sentidos y máscaras, improvisaciones, sobreactuaciones... siempre desde el

humor y la ironía porque Los Ulen parten de la base de que éstas son las mejores armas de denuncia que aportan las artes escénicas. Es un espectáculo de formato singular, entre el cómic, la representación del absurdo y el clown en clave contemporánea.

* **El equipo.** Los actores son Maite Sandoval, coautora del texto; Paco Tous, Maripaz Sayazo, Rafael Erosa y Javier Berger. Pepe Quero es el director y coautor de la obra.

* **La compañía.** Con diecisiete años a sus espaldas y siete montajes, Los Ulen se caracterizan por la versatilidad. Hace tres temporadas uno de sus trabajos, 'Maná, maná' obtuvo numerosos premios de teatro. ■



Pop en abril

→ <http://www.pereza.info>

Animales, lo nuevo de Pereza, estará en las tiendas de discos desde el 11 de abril. En el cuaderno de carretera de Johnny Pereza, que se publica en esta dirección, el grupo cuenta algunos detalles de esta grabación.

más cosas



demarcha@eladelantado.com

→ Mándanos un correo electrónico

Tus fiestas, el grupo que has montado con los amigos, la maqueta que has grabado, el concierto que vas a dar, la música que vas a pinchar, el corto que has rodado... ¿A qué esperas? Nos lo cuentas y nosotros se lo contamos a los demás



González americano

→ <http://www.quiquegonzalez.com>

El nuevo disco de Quique González, *La noche americana*, se publicará en una edición especial para coleccionistas, limitada a los 10.000 primeros compradores. El álbum salió a la venta el pasado 15 de marzo. Más información en Internet.

BREVES

BODA REAL EN REINO UNIDO

El enlace no será televisado ni habrá foto oficial

La boda civil del príncipe Carlos y su prometida Camilla Parker Bowles será discreta, más propia del británico de a pie que del heredero de la Corona, pues ni será televisada, ni se facilitará una foto oficial de la ceremonia. Según señalaba ayer el diario *Daily Express*, el enlace del príncipe de Gales distará mucho de la gran pompa que rodeó su boda con lady Di. Cuando faltan pocas semanas para la boda, el 8 de abril, los preparativos son modestos, a tal punto que Carlos reservó por 285 libras (unos 427 euros) la sala Ascot del edificio municipal donde se celebrará la ceremonia civil, donde hay espacio para sólo treinta personas.

UNIVERSIDAD

La Aneca acredita como profesores al 57 por ciento de los solicitantes

La Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (Aneca) ha acreditado positivamente a un total de 8.966 profesores de los 15.583 evaluados hasta el pasado mes de octubre, es decir, al 57,5 por ciento de los solicitantes de acreditación para las figuras de profesor ayudante doctor, contratado doctor, colaborador y docente de universidad privada. Desde el comienzo de este programa en diciembre de 2002 hasta marzo de 2005, han presentado expedientes para su examen un total de 20.000 docentes.

TRIBUNALES

El ataque y la oración, estrategia de Michael Jackson

El cantante estadounidense Michael Jackson recurre, por igual, al ataque y la oración para defender su inocencia en el juicio en el que se le acusa de abuso sexual de un menor. El ataque está en manos de su abogado defensor, Thomas Mesereau. Fue especialmente eficaz el ataque contra la presunta víctima, un joven de 15 años, a quien le hizo admitir en el estrado que en dos ocasiones aseguró que Jackson no le había hecho nada malo.

EQUIDAD

Oxford discrimina a las mujeres en las pruebas de ingreso

La universidad británica de Oxford discrimina a las aspirantes femeninas en las pruebas de ingreso, según un estudio del Nuffield College (Oxford) que publicó ayer el periódico sensacionalista *Daily Mail*. El informe revela que los candidatos británicos que han estudiado en escuelas privadas y los estudiantes del sur de Asia tienen también más dificultades.

► FERIA DE FALLAS

'El Fandi' corta una oreja al único de los toros que sirvió

La celebración del XV aniversario de la alternativa de Enrique Ponce, se vio arruinada por el poco juego de los astados, aunque con la excepción de uno que le tocó a 'El Fandi'

FICHA

TOREROS

Enrique Ponce, dos pinchazos y estocada (ovación tras un aviso); y pinchazo y media (silencio tras un aviso).

David Fandila 'El Fandi', estocada y dos descabellos (silencio); y pinchazo, media y descabello (una oreja).

Salvador Vega, pinchazo, estocada corta y descabello (silencio tras un aviso); y dos pinchazos y estocada (silencio).

TOROS

Cinco toros de Gutiérrez Lorenzo, y uno, el tercero, de Carmen Lorenzo, hijos y esposa de 'Niño de la Capea'. Corrida desigual de presencia, noble pero baja de casta y justa de fuerzas, en general de poco juego.

INCIDENCIAS

La plaza se llenó en tarde despejada y de frío soportable.

J. MIGUEL NÚÑEZ (EFE) / VALENCIA

La plaza saludó con una cariñosa ovación a Enrique Ponce, que ayer cumplía quince años de alternativa. Ponce, torero de técnica infalible, sobre la que ha basado una envidiable regularidad apoyada ésta también en el alto sentido de la responsabilidad.

Pero la celebración no pudo ir más allá de esos recuerdos, porque los toros elegidos para la ocasión no dieron de sí lo suficiente. Se volcó la plaza en esa primera ovación tras el paseíllo, y aplaudiendo también los brindis que le dedicaron los compañeros en los toros segundo y tercero. Se le jaleó mucho igualmente a lo largo de sus dos faenas. Poquita cosa por la escasez de toro. Aunque precisamente visto así Ponce se obligó mucho a sí mismo. El hombre buscó con afán un triunfo a todas luces imposible.

En el que abrió plaza desde luego, ni el que inventó el toreo es capaz de interesar. Había que andarle al toro sin molestarle a media altura y en los medios pasos. Fue un trasteo elegante, *compuestito*, que se decía antiguamente, y algo más emotivo y puro en la segunda parte. El esfuerzo de Ponce fue tremendo.

El mastodóntico cuarto necesitó



Enrique Ponce, durante su faena con el primero de la tarde en la que celebró los XV años de su alternativa. J./C. CÁRDENAS (EFE)

también de muchos cuidados. Ponce le provocó metiéndole la muleta prácticamente en los ojos. Muy encima otra vez, muy sincero. En realidad faltaba medio toro. Pero a Ponce no le importó buscar la faena imposible, y para ello se comprometió por los dos pitones, incluso permitiéndose un pausado tres en uno. Al final tampoco tuvo suerte con la espada.

El Fandi llegó de invitado a la fiesta y se comió el único trozo bueno de la tarta. Fue el segundo de su lote, el único que *sirvió* de verdad. El granadino salió a cien por hora con el capote, intercalando verónicas y chicolinas, con remate de media de rodillas en el saludo. Galleo de frente y por detrás para poner en suer-

te. Y quite por chicolinas y por talaveranas antes de tomar *los palos*.

DE CATEGORÍA. Cuatro pares, entre los que desentonó el primero, aliviándose mucho, a toro pasado y muy caído. Mas en los otros tres (un *violín* y dos *moviolas*) aquello fue el acabose. Abrió faena de rodillas por arriba y la cerró por circularces agarrándose a los lomos del animal.

Pero entre medias *El Fandi* toreó muy requetebién por el lado derecho: los cites con el medio pecho por delante, la muleta al pitón contrario y muy cruzado, y los movimientos rítmicos y pausados. *El Fandi*, proclive a buscar el triunfo a través de la heterodoxia, demostró que también sabe hacer el toreo de ca-

tegoría. Fueron tres tandas por la derecha y dos al natural. Luego, a pesar de lo mal que mató, hubo pañuelos suficientes para la oreja. El único trofeo de la tarde.

En su toro anterior, *El Fandi* solo pudo hacer alardes de sus extraordinarias facultades en las banderillas. Lo demás fue inútil.

Salvador Vega sólo pudo estar en los detalles con un lote que no dio nada de sí. Su primero, que intentó saltar y todo como prueba de su mansedumbre, se acabó en la muleta prácticamente en las probaturas. Y en el sexto, en el que se hizo presente con un quite de chicolinas tan ajustadas que salieron tropicadas, Vega volvió a ensayar una faena imposible.

El CES rechaza el anteproyecto de ley del tabaco por «impreciso y coercitivo»

EFE / MADRID

El Consejo Económico y Social (CES) desaprobará ayer el anteproyecto de ley del tabaco por «impreciso y coercitivo», en un dictamen que contó con el voto en contra de las organizaciones de consumidores.

Según el dictamen del CES la norma se desarrolla desde una perspectiva casi exclusivamente de salud pública y con un enfoque «eminente prohibitivo y sancionador» en la que las referencias a las políticas preventivas son residuales.

Considera además el CES que no se han valorado adecuadamente, en toda su complejidad, las consecuencias económicas, en términos de empleo y de organización del trabajo, que las medidas puedan comportar.

En cuanto a la medida concreta de la prohibición de fumar en los centros de trabajo, el CES considera que puede ser fuente de «importantes conflictos» y defiende que esta prohibición se elimine y se deje la cuestión en manos de empresarios y trabajadores.

La eliminación de esta prohibición, defendida principalmente por los empresarios y sindicatos, es la que ha llevado a las organizaciones de consumidores a presentar una enmienda a la totalidad al dictamen del CES y a votar finalmente en contra del mismo.

En esta enmienda a la totalidad, los consumidores van todavía más lejos que el anteproyecto y así, por ejemplo, piden la eliminación de las máquinas expendedoras y que se limite la venta a la red de expendedoras de tabaco.

El CES estima además en su dictamen que debería evitarse el «riesgo de inseguridad jurídica» que actualmente se desprende de la «confusa redacción» de algunos apartados del anteproyecto, en especial los referidos al capítulo de infracciones y sanciones.

Por su parte, el Comité Nacional para la Prevención del Tabaquismo, que agrupa a cuarenta sociedades científicas y médicas, pide al Gobierno que resista «las presiones» de la industria tabaquera y siga adelante con la ley.

Francisco Ayala confiesa que fue «imprudente» con la obra 'El Quijote'

El escritor granadino presenta un libro que recopila todos los relatos y artículos que ha publicado en diferentes medios sobre este hidalgo

• Coincidiendo con su «insolente» 99 cumpleaños, el modesto y simpático literato saca a la luz 'La invención del Quijote' que, para él, le resulta «muy especial».

EFE / MADRID

«Es una especie de insolencia, por mi parte, estar en el mundo con 99 años, gracias por aceptarlo». Con estas palabras abrió Francisco Ayala la presentación de su libro *La invención del Quijote*, cuya publicación coincide con su cumpleaños. «Un libro vivo que representa los años que hoy celebro», añadió.

Lúcido, brillante, en plenas facultades el escritor y académico Francisco Ayala, testigo de todo un siglo, nació un día como ayer en Granada hace 99 años y hasta ahora, como recordó el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina, ha sido un «maestro y un ejemplo ético en toda su acción pública. Un referente permanente», añadió.

La presentación del último libro de Ayala, que reúne todos los artículos y relatos que ha ido publicando el autor en distintos medios sobre Cervantes y el Quijote, editado por Punto de Lectura, que también acaba de sacar en bolsillo sus títulos *El rapto* y *De mis pasos por la tierra*, fue la antesala del día de celebración de cumpleaños, ya que ayer por la tarde, dos de sus paisanos, Luis García Montero y Miguel Ríos actuaron para él, en un encuentro con amigos y familiares en el Círculo de Bellas Artes.

Ayala, siempre mostrándose agradecido y humilde, explicó que su relación con la obra de Cervantes y con el Quijote, en particular, había sido algo «imprudente», ya que venía de muy lejos. «Yo empecé a leer de muy niño, sin saber qué significaba nada, pero aprendí muchas palabras y frases del Quijote que luego repetía



Ayala se mostró, a pesar de los años, muy lúcido durante su intervención. / EFE

en mi casa, en un ambiente pacato y burgués de la época donde sonaba mal y mi madre me decía: Niño, ¿qué estás diciendo?».

Así es que ahora y después de escribir mucho sobre la obra cumbre de Cervantes, y de aproximarse a ella de formas muy diversas maneras, según confesó él mismo, Ayala ve publicado *La invención del Quijote*, un libro del que dijo que tenía «un significado muy particular», es «muy

especial para mí».

«He publicado muchos libros a lo largo de mi vida -precisó-, porque he vivido tanto tiempo y empecé a escribir tan joven que he publicado mucho y en todos los campos, desde la filosofía, la sociología, la crítica, la teoría literaria, todo. Pero este libro reúne todos los palos. Desde la creación literaria hasta la teórica, toda la silueta está aquí representada».

Los grupos independientes de hoy homenajean a Mecano

EFE / MADRID

Mecano tiene un nuevo homenaje. Más de dos décadas después de su nacimiento, un total de 22 artistas y grupos de la más reciente hornada del pop independiente se han unido en el álbum *En tu fiesta me colé* para versionar los éxitos de Jose, Ana y Nacho.

No se lo digas a mamá, Despistaos, La Tercera República, Ela, Pauline en la Playa, Los Acusicas,

Chico Chica y Australian Blonde son, entre otros, los participantes de un doble CD en el que cada uno ha llevado con total libertad a su terreno musical las canciones de Mecano.

Por edad, la mayoría apenas pudo ir a ninguno de los conciertos que el trío ofreció antes de su separación en 1998, pero todos coinciden en subrayar la calidad de su extenso repertorio y el hecho esen-

cial de que han crecido escuchándolos.

«Nosotros hacemos una música con un punto ochentero y coincidimos con Mecano en el gusto por las canciones-película en las que se cuenta una historia», explicó el cantante de No se lo digas a mamá en la presentación del disco. Clara, la vocalista femenina de Los peces, afirmó «crecerse» en la grabación de *Cruz de navajas*.

EL PANORAMA

CINE

Aranda rodará 'Tirante el blanco' después de esperar más de 40 años

EFE / MADRID

Vicente Aranda comenzará el próximo día 28 el rodaje de *Tirante el blanco*, adaptación cinematográfica de esta obra, considerada un clásico de las novelas de caballerías del siglo XV, y que es el proyecto más viejo del cineasta, que lo rodará en dos versiones, en inglés y en español.

El cineasta presentó el proyecto a la prensa acompañado por el equipo artístico de la película, encabezado por el actor británico Caspar Zafer y la joven española Esther Nubiola, Victoria Abril, Ingrid Rubio, el intérprete italiano Giancarlo Gianini y la británica Jane Asher, aunque no asistió Leonor Watling, quien da vida a una de las damas de la corte de Bizancio.

Aranda, que llevaba persiguiendo este proyecto desde hace cuarenta años, eligió adaptar no los cinco tomos de los que

consta la novela, sino sólo la parte en que el héroe llega a Constantinopla en el momento en que el Emperador está muy viejo y su heredera, su única hija, Carmesina, carece de predisposición política.

Es entonces cuando el Gran Turco, que está perdiendo batallas, ve como solución para tomar el poder casarse con Carmesina. Pero las damas de la corte, todas enamoradas de Tirante, consideran que debe ser él quien corteje a la joven para llegar así al poder.

«Estoy acostumbrado a esperar para hacer mis proyectos pero, en este caso, la diferencia es que yo viví toda mi carrera influido por esta novela», explicó Aranda, quien recordó cómo la descubrió en los sesenta y encontró en ella una obra «muy moderna, traspasada la zona arcaica de su lenguaje».



El equipo artístico de la película posa casi al completo. / EFE

ESCALATURA

La Casa Encendida acoge obras de Juan Muñoz

En la primera exposición que se organiza desde que Juan Muñoz falleciera en agosto del 2001, la Casa Encendida ha querido descubrir una de las facetas más desconocidas del artista, sus colaboraciones para la radio y piezas sonoras, en las que se muestra como un contador de historias. Junto a estas, la exposición *La voz sola* exhibe una selección de dibujos y esculturas, que reflejan el interés del artista por el sonido y la música, en este caso en ausencia. James Lingwood, codirector de la Artangel Gallery de Londres y Bartomeu Marí, conservador jefe del Macba, son los comisarios de esta muestra que estará abierta hasta el 4 de julio. Hasta entonces, se repetirán tres de las acciones creadas por Muñoz para la radio.

MÚSICA

Lisa Stansfield se acerca «con espíritu aventurero» al pop

Lisa Stansfield ha abierto un nuevo capítulo en su larga carrera musical, un capítulo que abre con un nuevo disco, *The moment*, en el que esta diva del soul británico se ha acercado «con espíritu aventurero» al pop, según contó la cantante en Madrid. *The moment* es el primer trabajo que Lisa Stansfield ha grabado después de *Biography*, una recopilación de sus grandes éxitos con el que en el 2003 la cantante británica, que ha vendido unos 20 millones de discos, celebraba sus 20 años en el mundo de la música.

CINE

Chuck Norris celebra con tranquilidad su 65 cumpleaños

El actor estadounidense Chuck Norris festejó su 65 cumpleaños en las relajantes playas de Costa Rica. Conocido por sus papeles de héroe de las artes marciales, como en la serie de televisión *Walker Texas Ranger*, Norris confesó que estaba muy tenso y que necesitaba relajarse. Padre de nueve hijos, anuncia productos en televisión.

Monedas de Europa

Colección Exclusiva



GRATIS
de lunes a sábado

Colección:

España · Albania · Alemania · Austria · Bélgica · Bosnia Herzegovina · Bulgaria · Rep. Checa · Chipre · Croacia · Dinamarca · Eslovaquia · Eslovenia · Estonia · Finlandia · France · Georgia · Grecia · Holanda · Hungría · Irlanda · Islandia · Italia · Letonia · Lituania · Luxemburgo · Macedonia · Malta · Moldavia · Noruega · Polonia · Portugal · Reino Unido · Rumania · Rusia · Suecia · Suiza · Turquía · Ucrania · Yugoslavia

Patrocina:

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

una colección para toda la familia
Le presentamos la Colección Monedas de Europa, compuesta de cuarenta monedas acompañadas de un libro explicativo que contiene un estuche para coleccionarlas.

Cada día, de lunes a sábado, **GRATIS** con su periódico El Adelantado.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► POSGUERRA EN IRAQ



Miembros de la Asamblea Nacional, políticos y diplomáticos escuchan el discurso en la apertura de la primera sesión plenaria del Parlamento iraquí. / ALI HAIDER (EFE)

Berlusconi matiza, tras hablar con Bush, que el repliegue es un deseo

El primer ministro italiano afirma que «nunca se ha fijado una fecha» para la salida de las tropas «y la de septiembre es solo la deseable»; «Todo se acuerda con los aliados», destaca

• El presidente de Estados Unidos resta importancia a la salida del contingente y asegura que a medida que los iraquíes adquieran capacidad para defenderse, la coalición se irá.

EFE / ROMA

El primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, convirtió ayer en «un deseo» su anuncio de retirada paulatina de Iraq a partir del próximo mes de septiembre, tras mantener una conversación con el presidente de EEUU, George W. Bush.

«Nunca se ha fijado una fecha y la de septiembre es sólo la deseable», dijo Berlusconi al final de una jornada en la que matizó por activa y por pasiva el anuncio de repliegue de las tropas italianas en Iraq. «Todo se acuerda con los aliados, lo haremos todo de manera consensuada», afirmó para vincular la eventual retirada parcial a una discusión previa con las autoridades iraquíes, EEUU y Reino Unido, mientras la oposición le acusa de urdir una maniobra electoral, en vísperas de los comicios regionales de abril.

Una primera precisión se la hizo por teléfono al presidente norteamericano, a quien aseguró que la retirada se hará de acuerdo con los aliados y dependiendo de la capacidad para garantizar la seguridad

que vayan adquiriendo los iraquíes.

Sólo en ese contexto expresó a Bush su voluntad «de iniciar cuanto antes, posiblemente en septiembre, un gradual y progresivo repliegue del contingente militar italiano en Iraq», según un comunicado del Gobierno de Roma.

Otras puntualizaciones las hizo en un artículo que publicará en su edición de hoy el diario *Il Foglio*, en el que escribe que ha llegado el momento «de empezar a discutir» con el Gobierno iraquí y con los aliados «la posibilidad de una retirada gradual».

En ese artículo, Berlusconi justifica su decisión por su fidelidad como aliado en Iraq. También apela al «sentimiento de orgullo por el trabajo realizado» y a su empeño de «no obstaculizar la reconstrucción pacífica de Iraq» para pedir que se abra un proceso para valorar «la posibilidad de un gradual retiro a partir de septiembre».

El primer ministro italiano señala que, mientras se consolida el proceso abierto con las elecciones del 30 de enero, «se puede comenzar a hablar de misión cumplida».

Por su parte, Bush restó ayer importancia a la salida parcial italia-

na de Iraq y aseguró que a medida que los iraquíes adquieran capacidad de defenderse a sí mismos, los países de la coalición querrán irse retirando.

En su opinión, afirmó, la coalición en Iraq «no se está desintegrando» pero reconoció que existe ansiedad entre los países que la forman acerca de cuándo los iraquíes podrán defenderse a sí mismos. A este respecto, el presidente consideró «un momento brillante» la reunión de inauguración hoy del Parlamento iraquí, tras la celebración de elecciones el pasado 30 de enero.

La Asamblea Nacional iraquí celebra su primera sesión

AGENCIAS / BAGDAD

Los 275 miembros de la Asamblea Nacional Iraquí, el primer parlamento electo del país, prestaron ayer juramento bajo la presidencia del juez Medhat al Mahmud. La sesión se disolvió tras el juramento y, aunque se espera que el parlamento vuelva a reunirse, aún no se ha precisado cuándo lo hará.

Las fuerzas políticas chiitas y kurdas que obtuvieron el respal-

do mayoritario en las elecciones del 30 de enero no han alcanzado aún acuerdo para formar gobierno y nombrar a los principales cargos del país. «Tenemos que ser conscientes de que no habrá ganadores ni perdedores entre nosotros. O todos ganamos o todos perdemos», dijo el presidente provisional, Ghazi al Yauar, árabe suní. «Vamos a unificar nuestros objetivos, sean cuales sean los medios», añadió.

Los parlamentarios se reunieron en medio de fuertes medidas de seguridad, vigilados por un helicóptero estadounidense armado, después de que la sesión estuviera precedida de al menos seis explosiones. Según fuentes militares estadounidenses, dos cargas de mortero impactaron en la llamada zona verde de Bagdad, donde se encuentran las instituciones, aunque no provocaron daño alguno.

BLOC DE NOTAS

Un nuevo revés para la coalición

Además de Italia, los gobiernos de Polonia, Bulgaria y Ucrania han anunciado su intención de retirar sus tropas de Iraq y 'abandonar' a EEUU en su intento de pacificación.

El anuncio italiano de una retirada parcial de sus tropas a partir de septiembre es el último de una creciente lista de países y puede complicar los intentos de EEUU para pacificar Iraq mientras adiestra a las fuerzas iraquíes.

La salida italiana supone uno de los mayores revés para la coalición encabezada por EEUU, por cuanto hasta ahora Roma había sido uno de los aliados más firmes en Iraq y el italiano es el cuarto contingente en tamaño, por detrás de estadounidenses, británicos y surcoreanos.

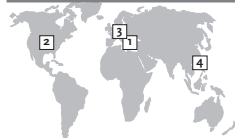
Pocas horas antes del anuncio italiano, Bulgaria anunció la retirada de sus 450 efectivos para finales de este año, después de que uno de sus soldados muriera por *fuego amigo*.

El Gobierno holandés también ha anunciado que comenzará a retirar a sus tropas en abril, mientras que Polonia y Ucrania lo harán a lo largo de este año. Además, una docena de países, entre ellos España, ya abandonó la coalición el año pasado.

EEUU ha querido poner buena cara al mal tiempo y ha negado que los abandonos vayan a afectar la efectividad de la coalición. A fin de cuentas, señala, el objetivo es hacer que las fuerzas iraquíes puedan irse haciendo cargo gradualmente de la defensa de su país.

Según el portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, las tropas estadounidenses «siguen centradas en asegurarnos que las fuerzas iraquíes reciben el entrenamiento y los equipos adecuados y están listas para asumir más responsabilidades sobre su futuro».

Según McClellan, precisamente Italia ha justificado su decisión como resultado de la capacidad iraquí de asumir más responsabilidades tras la celebración de las elecciones. Pero lo cierto es que las relaciones entre Italia y EEUU atraviesan por un momento de tensión a raíz del tiroteo registrado hace diez días en las afueras de Bagdad y en el que resultó muerto un agente de los servicios secretos italianos y herida la periodista Giuliana Sgrena.

**! EN EL MUNDO**

CROACIA

La UE suspende el inicio de negociaciones con el país

Los ministros de Exteriores de la UE decidieron ayer retrasar el inicio de las negociaciones de adhesión con Croacia hasta que el país balcánico colabore plenamente con el Tribunal Penal Internacional para la Antigua Yugoslavia (TPIY), en un acuerdo sin precedentes en las relaciones de la UE con un país candidato. Las nuevas negociaciones se convocarán de común acuerdo entre la Unión Europea y Croacia cuando el Consejo constate que hay una plena cooperación con el TPIY por parte del país balcánico.

ESTADOS UNIDOS

Los polvos hallados en el correo del Pentágono no eran ántrax

Estados Unidos ha comenzado a respirar con tranquilidad tras esfumarse la posibilidad de que un extraño polvo blanco hallado en el correo del Pentágono fuera ántrax. El miedo a la bacteria comenzó en las últimas horas del lunes cuando se denunció la presencia de posibles esporas de ántrax en dos centros de reparto de correo del Pentágono. Sin embargo las últimas pruebas hechas a la sustancia dieron negativas.

REPÚBLICA CHECA

Dos muertos y tres heridos al descarrilar un tranvía en Praga

Dos personas murieron y otras tres resultaron heridas ayer en Praga al descarrilar un tranvía y alcanzar a las personas que esperaban en una parada para subir a este medio de locomoción. El tranvía número 22 descarriló en la plaza Carlos cuando giraba hacia la derecha y su vagón traseró alcanzó a los pasajeros que esperaban para subirse. Las víctimas mortales son un hombre de 59 años y una mujer de 64.

COREA DEL NORTE

Pyeongyang exige a Rice disculpas para regresar a las negociaciones

Corea del Norte exigió ayer a la Secretaria de Estado norteamericana, Condoleezza Rice, disculpas por sus comentarios a cambio de regresar a las negociaciones sobre el desmantelamiento de sus programas de armas nucleares. Un portavoz del Ministerio de Exteriores de ese país consideró ridículo que Estados Unidos presione a negociar a un país al que ha tachado de «reducto de la tiranía».

▶ ORIENTE PRÓXIMO



Inaugurada la Sala de los Nombres. Más de 40 líderes mundiales estuvieron ayer presentes en la inauguración de la Sala de los Nombres del Museo del Holocausto de Jerusalén. El ministro alemán de Exteriores, Joschka Fischer, consideró que éste es un lugar que genera «gran vergüenza» a los alemanes, ya que su país permanecerá siempre vinculado al genocidio nazi de seis millones de judíos. Por su parte, el ministro de Exteriores español, Miguel Ángel Moratinos, apeló a la memoria del Holocausto para destacar la importancia de combatir la intolerancia. / J.H. (EFE)

Palestinos e israelíes suscriben el acuerdo para el traspaso de Jericó

Agentes armados palestinos comienzan a patrullar la localidad, que hasta ahora controlaba Israel, y a partir de este momento serán los únicos responsables de la seguridad en la zona

• Se trata de la primera de cinco ciudades -Jericó, Tulkarem, Kalkilia, Belén y Ramala- cuya cesión acordaron las autoridades israelíes, en la cumbre el pasado 8 de febrero.

EFE / JERICÓ

Oficiales palestinos e israelíes firmaron ayer el acuerdo que formaliza el traspaso del control de la localidad de Jericó del Ejército israelí a las fuerzas de seguridad de la Autoridad Nacional Palestina (ANP). «Hemos firmado el acuerdo y hemos asumido oficialmente la responsabilidad sobre Jericó», dijo el general Ahmed Aid, responsable de las fuerzas palestinas de seguridad en esa localidad de 20.000 habitantes.

Fuentes palestinas dijeron que la firma del acuerdo, el último formalismo que sellaba el traspaso de poderes, se retrasó cuando los oficiales israelíes exigieron que el documento tenía que ser revisado por sus asesores legales.

Los responsables de los servicios de seguridad palestinos e israelíes se disponían a firmar el acuerdo, una vez que la retirada del Ejército israelí y la toma de control por parte de las fuerzas palestinas ya había tenido lugar sobre el terreno según lo previsto en la reunión del martes por la noche entre ambas partes.

Agentes armados palestinos co-

menzaron ayer a patrullar Jericó y partir de hoy son los únicos responsables de la seguridad en esa localidad.

Además, el Ejército israelí ha desmantelado el puesto de control en la aldea de Ain ad Duyuk, al noroeste de Jericó, y que conecta esa localidad con la ciudad de Ramala, capital administrativa de la ANP. No obstante, soldados israelíes permanecen en la principal entrada a Jericó, al sur de esa localidad, donde los agentes de la ANP han erigido su propio puesto de control.

Al parecer, los militares israelíes únicamente inspeccionarán los vehículos que intentan salir de Jericó, y podrían marcharse en un mes si consideran satisfactoria la actuación en la ciudad de las fuerzas palestinas de seguridad.

Asimismo, el Ejército mantiene el control en la carretera «90», incluido el tramo que pasa por la aldea palestina de Al Auya, en el norte del distrito de Jericó y donde agentes de las fuerzas palestinas de seguridad serán desplegados en las calles.

La carretera «90», utilizada principalmente por vehículos israelíes, recorre Cisjordania de norte a sur por el valle del Jordán, a lo largo de la frontera con Jordania.

DESACUERDOS. Las negociaciones para el traspaso de poder se han retrasado varias semanas debido a una serie de desacuerdos sobre el alcance de la retirada de las fuerzas israelíes.

El último escollo surgió el martes con una polémica sobre la liberación por parte de los palestinos de

secretario general del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), Ahmed Saadat, y el ex encargado de presupuestos del Gobierno palestino Fuad Shubaki recluidos en la cárcel de Jericó. Un problema que se solucionó poco después cuando un funcionario de la ANP negó que tuvieran la intención de excarcelarlos tras el traspaso de control.

Saadat fue encarcelado a raíz del asesinato del ministro israelí de Turismo, Rahabam Zehevi, y Shubaki como responsable del contrabando de un cargamento de armas del barco.

Debido a su situación geográfica de Jericó, aislada en medio del desierto, en el extremo norte del Mar Muerto y cerca de la frontera con Jordania, esa localidad se ha mantenido casi por completo al margen de la intifada, estos últimos cuatro años, razón por la cual es la primera ciudad cisjordana que las autoridades israelíes han estado dispuestas a ceder a la ANP.

Jericó, considerado el asentamiento más antiguo del mundo, ha sido un centro turístico, con el Monte de la Cuarentena, donde Jesús resistió las tentaciones del diablo, y el casino Oasis, como algunas de sus atracciones.

Se trata de la primera de cinco ciudades -Jericó, Tulkarem, Kalkilia, Belén y Ramala- cuyo control las autoridades israelíes acordaron, en la cumbre de Sharm el Sheij, el pasado 8 de febrero, traspasar a la ANP.

Presión egipcia en la cumbre de El Cairo

El Gobierno egipcio presionó ayer a Israel y a los palestinos para mantener sus promesas en el frágil proceso de paz mientras que los líderes palestinos trataron por segundo día consecutivo de persuadir a las facciones militantes palestinas para que acuerden un alto el fuego durante un año. El presidente egipcio, Hosni Mubarak, se reunió con el presidente de la Autoridad Palestina, Abu Mazen. El Movimiento de la Resistencia Islámica, Hamas, afirmó que sólo desea establecer un periodo de calma en los ataques. Sólo bajo esta condición Israel interrumpirá las operaciones militares contra los palestinos y liberará a prisioneros palestinos.

En negociaciones entre las facciones palestinas en El Cairo, Hamas y la Yihad Islámica disminuyeron su presión para negociar una tregua y pidieron una reforma del Gobierno palestino que otorgue a los grupos activistas más poder en la toma de decisiones.

Hamas ha asumido un papel mayor en el escenario político palestino, decidiendo por primera vez entrar en las elecciones legislativas a finales de este año, en las que se prevé que obtenga un gran apoyo, convirtiéndose así en un poderoso rival político de Al Fatah.

Pinochet disponía de 125 cuentas secretas, varias de ellas en España

Un informe del Senado de EEUU revela que de 1981 a 2000 el Banco Atlántico transfirió 5,8 millones desde Gibraltar, Madrid y Zúrich a cuentas ligadas al ex dictador en el Banco Riggs

• Parte del entramado descubierto fueron operaciones financieras realizadas a través de empresas ficticias en paraísos fiscales y sucursales de bancos en el extranjero.

AGENCIAS / WASHINGTON

El ex dictador de Chile Augusto Pinochet tuvo «cuentas secretas» en España, Gibraltar, Argentina, Suiza y otros países, cuyo monto se desconoce, según un informe de un subcomité del Senado de EEUU. El Subcomité de Investigaciones del Comité de Seguridad Nacional describió una amplia red de 125 cuentas secretas en numerosos bancos de EEUU que Pinochet usó para manejar millones de dólares de origen desconocido.

Parte de este entramado fueron operaciones financieras realizadas a través de empresas ficticias en paraísos fiscales y sucursales de bancos en el extranjero.

El ex dictador tuvo fondos en Estados Unidos, Argentina, Chile, Gibraltar, España, el Reino Unido, Bahamas, las Islas Caimán y Suiza.

Sin embargo, el subcomité no pudo analizar las cuentas en esos países porque muchas de las instituciones financieras citaron leyes de secreto bancario para no proporcionar información, según explica el estudio.

Aun así, los investigadores del subcomité comprobaron que desde 1981 a 2000 el Banco Atlántico, ahora fusionado al Banco de Sabadell, transfirió 5,8 millones de dólares desde Gibraltar, Madrid y Zúrich a cuentas ligadas a Pinochet en el Banco Riggs, en EEUU. Por su parte, el Bank of America reconoció «poder haber podido» tener cuentas de Pinochet o su familia en Chile y España, aunque no dio información sobre ellas.

Otro banco implicado en las transacciones sospechosas del ex dictador es el británico Coutts & Co., cuyo negocio de banca privada en Latinoamérica fue adquirido por el Santander Central Hispano (SCH)



El ex dictador chileno, Augusto Pinochet, en una imagen tomada en el pasado mes de enero. / EFE

en mayo de 2003. Desde 1993 hasta este año, el Coutts mantuvo en paraísos fiscales cuentas para empresas ficticias controladas por Óscar Aiken, un abogado ligado a Pinochet.

Esas cuentas recibieron 2,3 millones de dólares que el ex dictador

tenía en el Banco Espirito Santo portugués, aunque la sucursal usada estaba en Miami (EEUU) - los cuales fueron canalizados a otros países.

El SCH colaboró con el subcomité en esclarecer esa transacción y otras entre Aiken y Pinochet, según

el informe. Además, a finales de 2004 cerró todas las cuentas de Aiken excepto una, pendiente de un proceso de bancarota.

El escándalo de las cuentas «fantasma» de Pinochet en EEUU se destapó cuando el subcomité del Senado se topó con ellas, así como con las del presidente de Guinea Ecuatorial, Teodoro Obiang, cuando investigaba violaciones de las leyes contra el lavado de dinero por parte del Banco Riggs.

Esa investigación también salpicó al Santander porque se supo que entre junio de 2000 y diciembre de 2003 una cuenta de una sucursal en Madrid a nombre de la empresa Kalunga Company S.A. recibió 26,4 millones de dólares de Guinea Ecuatorial depositados en el Riggs en EEUU.

El banco con sede en Washington reconoció en enero que la transacción era sospechosa, ya que desviaba dinero del Estado guineoecuatorialiano sin ninguna justificación.

Un senador, acusado de abusos a menores

El senador chileno Jorge Lavandero quedó despojado ayer del fuero parlamentario al desistir de apelar ante la Corte Suprema la resolución que se lo retiró en un caso por supuestos abusos sexuales a menores.

Ayer, el pleno del máximo tribunal fue informado sobre el desestimiento del parlamentario, con lo que la resolución de la Corte de Apelaciones de Temuco, que despojó de su inmunidad al senador el pasado 27 de enero, quedó firme.

Lavandero, uno de los miembros más antiguos del Parlamento y tenaz luchador contra la dictadura de Augusto Pinochet (1973-1990), deberá afrontar próximamente un juicio oral tras ser acusado por la fiscalía de abusar de cuatro niñas.

El fiscal Xavier Armendáriz acusó al senador de cometer abusos contra cuatro menores entre diciembre de 2000 y diciembre de 2003.

El senador, de 74 años y cuya militancia en la Democracia cristiana está suspendida, señaló que las acusaciones son falsas, que no tienen ningún sustento y que es víctima de una maquinación política.

Bolivia aprueba una tasa del 32% sobre la producción de las petroleras extranjeras

EUROPA PRESS / LA PAZ

La Cámara de Diputados boliviana aprobó ayer, con 58 votos a favor y 47 en contra, la Ley de Hidrocarburos, según la cual las petroleras extranjeras deberán pagar al Estado un 18 por ciento de regalías (porcentaje de los ingresos que genere el uso de la materia prima) y un 32 por ciento de impuestos directos, «no deducibles ni compensables».

La polémica norma, nacida de la

modificación de una iniciativa presentada por Mesa, fue aceptada por el líder cocalero Evo Morales, que la calificó de «propuesta intermedia». El texto de la ley no cuenta con el apoyo del presidente del país, Carlos Mesa y deberá ser revisado por la Cámara de Senadores que, de efectuar modificaciones, obligará a celebrar una nueva sesión del Congreso.

El diputado del Movimiento Al

Socialismo, Evo Morales, que quería fijar el pago único de 50 por ciento de regalías, declaró que cuatro de sus cinco propuestas fueron aprobadas. «No es todo un éxito, pero en los puntos centrales, el pueblo ha ganado», señaló.

Mientras se debatía en el Congreso la nueva Ley de Hidrocarburos, el presidente Mesa anunció en un mensaje a la nación su voluntad de

presentar ante el Congreso una proposición de ley para adelantar las elecciones generales al 28 de agosto, a fin de poder dejar el poder en septiembre.

El mandatario dijo haber tomado la decisión después de que la Fiscalía General, el Congreso y Morales le «ataron toda posibilidad de avanzar» en busca de una solución a la crisis sociopolítica que vive el país.

► FILIPINAS

Abu Sayyaf amenaza con atentados en represalia por el asalto a la prisión

EUROPA PRESS / MANILA

Un líder del grupo integrista Abu Sayyaf, Abu Sulaiman, advirtió a las autoridades filipinas de que sus militantes vengarán el asalto a la cárcel de Manila, que ayer se saldó con la muerte de 28 personas.

Además, el grupo reivindicó tres atentados con bomba en Manila y dos ciudades del sur del país, el pasado mes, que dejaron ocho muertos y un centenar de heridos.

Mientras, el director nacional de Policía, Arturo Lomibao, señaló que la seguridad había sido reforzada en ciudades clave y que las fuerzas gubernamentales podrían lanzar ataques preventivos para evitar atentados terroristas.

Al menos 22 reclusos de una cárcel de máxima seguridad de Manila murieron el martes después de que la Policía tuviera que tomar al asalto la prisión, con botes de humo y balas, que había sido tomada por islamistas radicales de Abu Sayyaf, ligado a la red terrorista Al Qaeda, tras un intento frustrado de fuga.

El secretario filipino de Interior, Angelo Reyes, identificó a tres líderes de Abu Sayyaf entre los presos muertos: Alhamzar Manated Limbong, alias *Kosovo*, Ghalib Andang, conocido como *Comandante Robot* y Nadzmi Sabtulá, alias *Comandante Global*.

► RUSIA

Al menos 29 fallecidos tras estrellarse un avión en Siberia

EUROPA PRESS / MOSCÚ

Al menos 49 personas murieron ayer por la mañana al estrellarse un avión ruso en el extremo norte de Rusia, según informó el Ministerio de Transportes.

El aparato, un Antonov 24 bimotor, se estrelló y posteriormente se incendió cuando estaba intentando aterrizar en el territorio autónomo de Nenetsk, en Siberia.

El avión transportaba operarios de una empresa petrolera, que se dirigían al norte del país.

En el terrible siniestro, según el portavoz del Ministerio ruso del ministerio de Transporte, Timur Khikmatov, murieron al menos 29 pasajeros del avión, así como cuatro tripulantes.

Según esta fuente, el aparato realizaba el trayecto entre Ufa, en el sur de Siberia, y Varendra.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Miguel Rodrigo: "Lo ocurrido en el encuentro no me dejó dormir"

El entrenador afirma que en el partido frente a El Pozo "cometimos errores muy gordos", pese a que el conjunto dio la cara "y así lo entendieron los espectadores"

• Cierto que se perdió, pero en ningún caso el Caja lo hizo sin dar la cara. Con fallos, pero dando la cara, demostrando la mejoría que el equipo ha experimentado en los últimos encuentros.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
No se ganó al líder, lo que estaba dentro de un resultado normal, pero el encuentro no dejó "frío" a nadie. Unas horas después de haber finalizado el encuentro, el análisis no puede ser otro que el recuerdo de unos fallos, incomprensibles en su mayoría, y en general, de un partido que no careció de interés, porque tuvo de todo.

El entrenador del Caja Segovia, Miguel Rodrigo, que ayer recibía en Segovia a un entrenador italiano que vino a conocer de cerca la liga española y se le llevó a comer a Cándido, donde le mostraron cómo se parte el cochinito, dijo a este diario que lo ocurrido en el encuentro "no me ha permitido dormir muchas horas. Lo he repasado mentalmente en distintas ocasiones".

Para el técnico hubo jugadores que cometieron "errores muy gordos", incidiendo en el cuarto gol de los visitantes a un solo segun-



El técnico del Caja, aunque pueda parecerlo, no está solo. Su trabajo ha llegado a los jugadores / KAMARERO

do del final del primer tiempo, "algo que no se puede permitir. Era Igor quien le marcaba, pero no lo hizo bien en ese caso". Puede que ese fuera el único lunar del joven jugador brasileño, "porque de nuevo demostró una gran cua-

lidades". El problema es que no todos los jugadores estuvieron a la misma altura, "Izquierda no está evolucionando", cuando no es Lukaian el que se va del partido. Y, para acabar de rematar lo malo, "la suerte adversa que tuvo Jesús

García, "no es posible que a un jugador le puedan salir las cosas tan mal". Reconoce que los jugadores salieron reconfortados después de que los espectadores "reconocieran su esfuerzo aplaudiendo al final del encuentro".

Buen camino

Un excelente cambio de imagen

Por José M. Martín
Aún resta camino por recorrer en la liga de División de Honor. Pero siendo eso cierto, la plantilla del Caja mira ahora esa recta final con un poco más de optimismo, el que han recibido de los últimos encuentros disputados. Se igualó con el Playas después del increíble marcador negativo de Santa Coloma, y se consiguieron los tres puntos en Zaragoza, una cancha poco dada a soltar. En el final de ese mínimo camino de cuatro partidos se encontraron con el líder. Mucho líder, y no ganaron. Pero tampoco el resultado negativo incidió negativamente en su trabajo. Así lo entendieron los aficionados, los cerca de dos mil que acudieron al "Pedro Delgado", cuando nada más concluir el partido se pusieron en pie para aplaudir a los jugadores. Ese es el camino para que no vuelvan a suceder las cosas, los negativos resultados, que se encajaron en la primera vuelta de la liga. Y los jugadores, toda la plantilla, saben que se juegan su futuro. Que el trabajo que realicen ahora quedará reflejado para el próximo proyecto del club segoviano. Algunos, cierto es, están realizando un gran esfuerzo, pues no se encuentran en condiciones físicas suficientes para rendir como quisieran. Pero, pienso yo, ahora que ha encontrado el camino lo normal sería que no volvieran la vista atrás.

BALONMANO SELECCIONES DE BASE

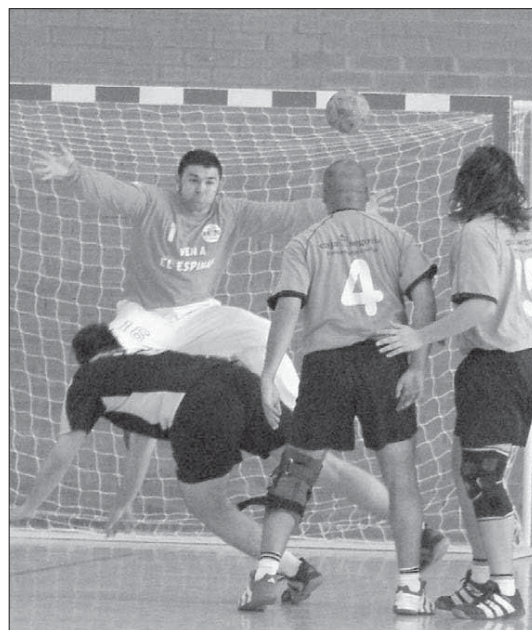
El Espinar acogerá una concentración de selecciones

J.M.M. / SEGOVIA
Durante los próximos días 1, 2 y 3 de abril se va a desarrollar en El Espinar una concentración de selecciones de categoría infantil de jugadores y jugadoras de la región castellano leonesa. También acudirán las de Galicia y La Rioja. Manuel Campo, encargado de la selección de Castilla y León, dijo a este diario que en los próximos días se darán a conocer los nombres de los componentes del grupo, "pero sí adelanto que habrá varias jugadoras de Segovia y también algún componente de la selección masculina".

Es ésta la primera vez que la localidad espinariega acoge una concentración de sector, lo que pone de manifiesto el buen tra-

bajo que se está realizando desde el club espinariego.

En ese sentido hay que hacer referencia al encuentro de liga disputado el pasado fin de semana por el BM El Espinar que cayó derrotado en Valladolid por 34-20, un resultado demasiado rotundo para los méritos de uno y otro, dado que El Espinar no jugó para perder por tan amplia diferencia. Por el conjunto que dirige Manu Campo jugaron Nacho, Sami, Javier 3, David 5, Manuel, Pablo 1, Mario, Alex, Monti, Andrés 5, Fran 5, Erasmo 1 y Sergio. El equipo aguantó bien el ritmo del partido hasta el minuto 20 con un parcial de 9-7. Después, con pocos efectivos, no pudo responder al equipo vallisoletano.



El conjunto espinariego no mereció un marcador tan negativo / PEDRO MERINO

Valladolid y Aranga dieron un gran espectáculo

Jornada 21
Valladolid 34-Aranga 32
Aula Cultural 22-Universidad Salamanca 21
BM Arroyo 40-Universidad Burgos 31
Univ. Valladolid 34-El Espinar 20
Balopal 37-Santa Bárbara 28
Asisa Ávila 26-Nava Caja 35
Bejarano 32-Inzamac 32

CLASIFICACIÓN

1. Valladolid.....	38
2. Aranga Soria.....	32
3. BM Arroyo.....	32
4. Aula Cultural.....	32
5. Inzamac.....	29
6. U. Salamanca.....	29
7. Nava Caja.....	22
8. Balopal.....	20
9. Univ. Valladolid.....	16
10. Bejarano.....	12
11. Santa Bárbara.....	9
12. BM El Espinar.....	7
13. Asisa Ávila.....	6
14. Univ. Burgos.....	2

TENIS OPEN CASTILLA Y LEÓN

El delegado territorial de la Junta respalda el torneo de El Espinar

J.M.M. / SEGOVIA

El Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Luciano Municio, reiteró ayer el apoyo de la Junta de Castilla y León a los Internacionales de España de Pista Rápida "Villa de El Espinar", en el transcurso de una reunión que mantuvo en la sede de la delegación, con el director del citado torneo Javier Martínez.

Cabe recordar que desde el inicio del torneo espinariño, el Gobierno Regional ha mantenido una intensa colaboración con sus organizadores, de tal forma que en los últimos años se ha convertido en su más importante apoyo.

La Junta de Castilla y León extiende su colaboración al amplio programa de actividades que se organizan de forma paralela que

se desarrollan cada año en las instalaciones de La Estación de El Espinar, destacando en ese sentido el respaldo al campeonato Regional de categoría Cadete, así como la presencia de un millar de niños que llegan a las citadas instalaciones procedentes de las nueve provincias de la región.

El director del torneo, Javier Martínez informó a Municio de los preparativos de la próxima edición del torneo, que como informamos en este diario días pasados, ha fijado sus fechas de celebración entre los días 30 de julio a 7 de agosto. Fechas que, en consonancia con los deseos de Martínez, pueden llevar un mayor número de espectadores, teniendo en cuenta para ello los muchos turistas que veranean en toda la zona de El Espinar.



La imagen recoge el momento de la reunión habida en la Junta / EL ADELANTADO

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Segoviana, un debate entre lo deportivo y lo económico

El club habría necesitado más de 781.000 euros para completar el presupuesto de la temporada y acabar con el total de la deuda

• No solo en el tema económico, también y principalmente en lo deportivo con el tema de la sanción a Cuco, la directiva de la Segoviana encuentra temas para no "aburrirse".

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

La directiva de la Segoviana, que ya amortizó el 40 por ciento de su deuda, continúa trabajando en la idea, la misma que salió de su asamblea de, en los cuatro años de gestión, llegar a dejar a cero ese capítulo. "A nosotros —dijo José Soriano a este diario—, nos hubiera gustado poder quitar todo en una temporada, pero ello hubiera supuesto fijar un presupuesto superior a los 781.000 euros".

De momento, con lo ya amortizado y hacer frente a los gastos de la temporada deportiva, se conforman, "porque nosotros entendemos como principal el mantener al día la nómina de los jugadores". En ese sentido también mantiene la palabra dada a los ex jugadores del equipo, "cobrarán y yo quisiera que fuera cuanto antes".

En otro frente, el deportivo, donde las cosas no marchan nada bien, hubo otro revés. El tema de Cuco se queda como estaba. La Segoviana presentó recurso y el Comité no aceptó la tesis del club azulgrana. La ley la aplicó el Juez a rajatabla, sin que haya trascendido nada sobre la actuación arbitral en ese sentido. Ellos, sus auxiliares, revisaron la indumentaria de los jugadores y nada observaron ¿hubo infracción o negligencia en sus funciones? Pues que se diga. Si para aplicar la



Soriano mantiene los compromisos económicos del club / JUAN MARTÍN

ley, esta u otra cualquiera, sirve con leer el texto y aplicarlo tal cual, olvidándose de que todo texto legal se compone de espíritu y letra, sobraría cualquier Comité. Y llevar una pulsera de lana no le permite al Juez aplicar la Ley a rajatabla, por más que esté facultado para ello.

Por lo expuesto, Cuco no podrá jugar el próximo domingo frente al Valladolid, como tampoco pudo hacerlo en la segunda parte del encuentro de Ponferrada. Una sanción desproporcionada a la "falta" cometida. El Juez decide, el jugador lo "acepta" y el club sale perjudicado.

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 2 de abril envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS CAJA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY
Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 31 de marzo a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
Una entrada por persona

PROMOCIÓN

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

Real Valladolid B

Sorteamos 10 entradas para presenciar en directo el encuentro entre

Caja Segovia

Y

U.D. Boadilla Las Rozas

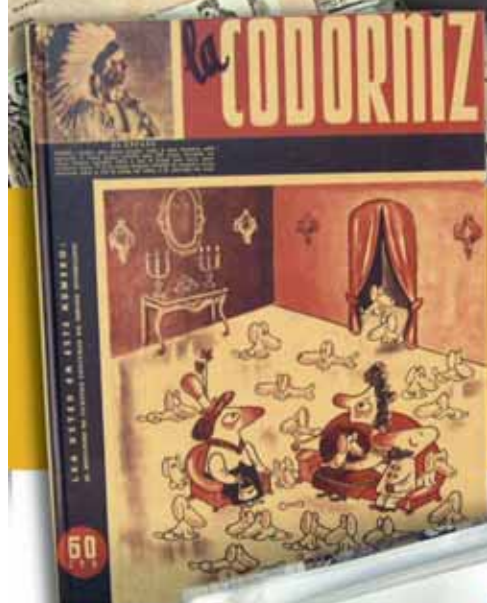
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Si quieres asistir al encuentro que se celebrará el 20 de marzo, envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO ENTRADAS SEGO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por DIGITAL CENTURY
Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 18 de marzo a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
Una entrada por persona

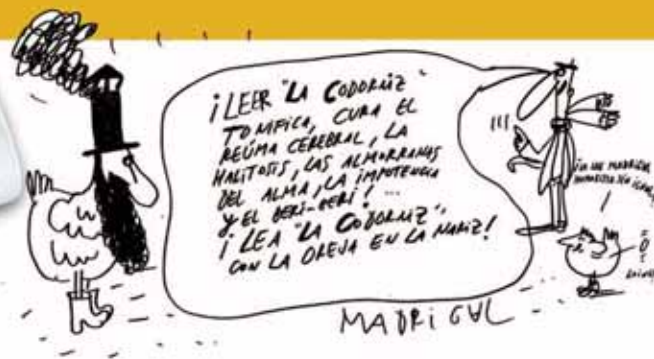


*"Una colección única,
imprescindible
para conocer la historia
del humor gráfico en España"*
Antonio Madrigal



*El Adelantado presenta una colección de 8 tomos
con la recopilación de los primeros números
de la mítica revista La Codorniz.*

Este domingo Octava Entrega por sólo 9,95 €



Teléfono de Información a suscriptores: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9.00 a 14.00 y de 17.00 a 19.00 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

FÚTBOL

COPA DE LA UEFA



Cazorla -derecha- intenta obstaculizar el remate del jugador rumano Oprita. / EFE

PRIMERA DIVISIÓN

El Getafe sigue su buena racha y sorprende al Athletic

1	ATHLETIC BILBAO
2	GETAFE

ATHLETIC CLUB DE BILBAO: Aranzubia; Javi González (Tiko, min.57), Murillo, Lacruz, Moya; Orbaiz, Gurpegui (Guerrero, min.76); Iraola (Prieto, min.57), Etxeberria, Ezquerro; y Urzaiz.
GETAFE: Aragoneses: Yanguas, Belenguier, Nana, Pernía; Coto, Albiol, Diego Rivas (Michel, min.46), Vivar Dorado; Riki (Craioveanu, min.82) y Kome (Asen, min.90).

ÁRBITRO
Fernández Borbalán (Comité Andaluz). Mostró tarjeta amarilla al local Moya y los visitantes Diego Rivas, Belenguier, Michel, Albiol y Coto.

GOLES
1-0, min.36; Ezquerro. 1-1, min.64; Kome. 1-2, min.80; Michel.

INCIDENCIAS
Partido aplazado de la 25.ª jornada de la Liga de Primera División disputado en San Mamés ante unos 26.000 espectadores. Terreno de juego en buenas condiciones, aunque algo parchado e irregular. El Getafe fue recibido con una ovación en su primera visita a 'La Catedral'. Su capitán, Vivar Dorado, depositó un ramo de flores junto al busto de Rafael Moreno, 'Pichichi'.

EFE / BILBAO
El Getafe continuó ayer haciendo historia en la temporada de su debut en Primera División al añadir a su sonada victoria del pasado domingo ante el Real Madrid un nuevo triunfo de engravadura, el primero como visitante, en San Mamés.

El equipo de Quique Sánchez Flores confirmó su actual estado de gracia imponiéndose por 1-2 al Athletic de Bilbao en un partido que remontó mercedamente en la segunda mitad, tras pasar sus apuros en la primera.

De inicio, el Athletic salió decidido a tomar las riendas del partido, pero el Getafe no perdía la cara e incluso fue el primero que disparó. Lo hizo Albiol, con un tiro lejano que se le fue alto.

Otro disparo, en este caso de Urzaiz en el minuto 25, reabrió la polémica. Urzaiz remató un centro de Moya a la red y el gol fue anulado sin que se apreciase ninguna acción que diese pie a ello.

GOL Y PENALTI FALLADO. Si valió, sin embargo, un remate cruzado de Ezquerro en fuera de juego, desde dentro del área grande (1-0), y pudo sentenciar Iraola a cinco minutos del descanso pero Aragoneses le paró un penalti consecuencia de una mano de Belenguier en la frontal, a tiro lejano de Orbaiz.

En la segunda parte todo cambió. Después de que Riki, por dos veces, Nana y Albiol avisasen de la peligrosidad del Getafe, Kome puso el 1-1 al aprovecharse de un error en el marcaje en una falta botada por el argentino Mariano Pernía; y Michel (minuto 80) culminó un centro desde la izquierda de Riki tras robarle el balón a Lacruz en un grave fallo del central navarro. Fue el 1-2 ya definitivo.

Empate muy valioso del Villarreal

El equipo español mantuvo a raya al Steaua y deberá resolver la eliminatoria el domingo

0	STEAUA BUCAREST
0	VILLARREAL

STEAUA DE BUCAREST: Khamutouski, Petre Marin, Radoi, Ghionea, Ogararu; Dica (Ciocoiu, m.89), Oprita, Munteanu, Paraschiv; Cristea (Bosina, m.71) y Dinita (Dumitru, m.75).
VILLARREAL: Reina, Venta, Alvarez (Arzo, m.88), Peña, Arruabarrena; Cazorla (Font, m.86), Josico, Senna, Sorin; Jose Mari (Guayre, m.84) y Figueroa.

ÁRBITRO
Massimo Bussaca (SUI). Amonestó por el Steaua a Radoi y Paraschiv, y por el Villarreal a Jose Mari, Figueroa y Alvarez.

INCIDENCIAS
Partido de ida de los octavos de final de la Copa de la UEFA, disputado en el estadio de Ghencea de Bucarest ante unos 30.000 espectadores y con terreno de juego en malas condiciones.

EFE / BUCAREST (RUMANÍA)
El Villarreal sobrevivió a la olla a pre-

sión del estadio Ghencea y al mal estado del terreno de juego y obtuvo un empate sin goles en su visita al Steaua de Bucarest, un marcador que le permitirá tratar de resolver su pase a cuartos de final el domingo, en El Madrigal, donde se ha mostrado intratable esta temporada.

La previsible salida en tromba de los rumanos fue bien frenada por el conjunto de Manuel Pellegrini, que tras emplearse a fondo en defensa pronto demostró su peligrosidad en ataque.

Conforme avanzaron los minutos, el Steaua volvió a hacerse con el dominio de la medular, donde los españoles echaban en falta la pau-

sa del argentino Román Riquelme, sancionado.

Los rumanos buscaban en Atsteas pero los de Pellegrini se mostraron muy firmes y Reina apenas pasó por apuros. En el tramo final del periodo, de nuevo el Villarreal comenzó a desplegar su habitual juego, con un Jose Mari muy activo, y puso en apuros al meta Khamutouski, aunque al final se llegó al descanso sin goles.

En la reanudación, los jugadores que dirige el italiano Walter Zenga trataron de imprimir un fuerte ritmo al encuentro y gozaron de una gran ocasión en el ecuador, en un balón

que le cayó dentro del área a Dinita, quien tras recoger un rechace y completamente solo, disparó excesivamente cruzado cuando tenía todo a su favor para inaugurar el marcador.

El Villarreal apostó entonces por el juego de contención ante un adversario que, consciente de que sus opciones en la eliminatoria pasaban por marcar algún gol.

Al contragolpe, los castellonenses pudieron sentenciar el partido en una doble ocasión de los argentinos Lucho Figueroa y Juan Pablo Sorin, pero ninguno de los dos supo aprovechar su inmejorable posición para marcar.

El Sevilla debe marcar para pasar a cuartos

EFE / PARMA (ITALIA)
Un Sevilla deseoso de aumentar su historia continental espera hoy, en su visita al Parma en la vuelta de los octavos de final de la Copa UEFA, hacer valer su teórica mayor calidad técnica ante un rival más pendiente del propio campeonato nacional, donde está cerca del descenso.

Yes que los actuales objetivos de uno y otro son bien distintos: el Sevilla está en la Liga en liza por entrar en zona de Liga de Campeones y sueña con lograr la Copa de la UEFA; el Parma está más pendiente de abandonar su complicada situación liguera y lograr la permanencia. La prueba de ello la da la pre-

paración para este partido: el Sevilla llegó a Italia dos días de antes del choque, para prepararlo a conciencia; y el Parma apenas retomó ayer los entrenamientos.

ALINEACIONES PROBABLES

Parma: Bucci; Contini, Bonera, Cardone, Pisani; Bolaño, Simeone, Grella, Brescia; Morfeo y Gilardino.

Sevilla FC: Esteban; Sergio Ramos, Aitor Ocio, Pablo Alfaro, David; Renato, Martí; Jesús Navas, Baptista, Adriano y Antofino

Árbitro, campo y hora: Bo Larsen (Dinamarca). Ennio Tardini. 20.45 h.

El Zaragoza no se fía del Austria de Viena

EFE / ZARAGOZA
El Real Zaragoza pretende confirmar ante el Austria de Viena la solvencia que ha demostrado hasta el momento esta temporada en sus cuatro comparecencias como local para alcanzar los cuartos de final de la Copa de la UEFA.

El conjunto aragonés cuenta por triunfos los partidos que ha disputado en el estadio de La Romareda ante el Sigma Olomouc, Utrecht, Dnipro y Fenerbahce, y ante los austríacos intentará repetir victoria.

Los zaragocistas parten con la ventaja de haber empatado a un tanto, gracias al gol de Savio Bortolini, en el estadio vienés Ernst Happel, por lo

que incluso una igualada sin goles les permitiría el acceso a la siguiente ronda. No obstante, no olvidan que los austríacos ya dejaron en la cuneta en la anterior eliminatoria al Athletic.

ALINEACIONES PROBABLES

Zaragoza: Luis García; Ponzio, Alvaro, Mílito, Aranzabal; Zapater, Movilla; Galletti, Oscar o Generolo, Savio; y Villa.

Austria de Viena: Didulica; Dospel, Afolabi, Antonsson, Papac; Sionko, Kiesenebner, Blanchard, Wagner; Vastic y Rushfeldt.

Árbitro, campo y hora: Alain Hamer (Luxemburgo). La Romareda. 20.45 h.

FÚTBOL
PRIMERA DIVISIÓN

Florentino Pérez pide tranquilidad y unión en el seno del Real Madrid

El presidente blanco transmitió a los jugadores que deben seguir luchando por la Liga

EFE / MADRID

Florentino Pérez, presidente del Real Madrid, visitó ayer La Ciudad del Fútbol donde se reunió con la plantilla, cuerpo técnico y responsables deportivos, para pedirles unidad y posteriormente solicitar en una rueda de prensa respeto y tranquilidad para evitar que se desestabilice el club.

Florentino Pérez quiso zanjar todos los acontecimientos que se están sucediendo desde que el Real Madrid fue apeado la pasada semana de la Liga de Campeones en una eliminación contra el Juventus que calificó de injusta. Además, molesto con los rumores sobre posibles fichajes, el presidente blanco pidió respeto para los jugadores de la actual plantilla.

Nada más concluir la sesión matinal del Real Madrid, todos los jugadores estaban citados en uno de los salones de la zona residencial de La Ciudad del Fútbol. Allí, esperaba el presidente, acompañado de Emilio Butragueño, vicepresidente y director deportivo del club, y el italiano Arrigo Sacchi, director de fútbol. El entrenador brasileño Vanderlei Luxemburgo se unió, acompañado de las personas que forman el cuerpo técnico.

La reunión duró alrededor de cuarenta minutos y en ella, y tras la primera intervención del presidente, los jugadores de más peso del vestuario madridista dieron su punto de vista sobre los problemas que están sufriendo.

Florentino Pérez levantó el ánimo de sus jugadores y transmitió el mensaje más optimista posible: «La Liga es aún posible si ganamos los próximos diez partidos».

A la conclusión de la reunión, explicó los motivos de su visita. «Ha sido un reunión que he creído oportuna para pedir unidad, trabajo e ilusión, sabiendo que nuestro compromiso es dar satisfacción a los millones de seguidores que tenemos», indicó.

«Les he recordado que forman parte de la plantilla del Real Madrid y que han hecho un fútbol espectacular en los últimos años. Les he pedido que se recuperen del golpe psicológico de la eliminación en Turín y que den todo su esfuerzo y profesionalidad», añadió.

«Les he desmentido todos los rumores sobre posibles futbolistas. Les he pedido que se mantengan unidos y que no se preocupen ni se desestabilicen. Estamos convencidos de que vamos a dar mucha guerra hasta el final», agregó.

EL VIAJE DE RONALDO. De esta forma, el presidente del Real Madrid quiso zanjar lo que considera una campaña de deterioro de imagen. Como ejemplo puso el viaje de Ronaldo por un compromiso publicitario el pasado lunes, al que se le ha dado un enfoque distinto en los medios de comunicación.

Además, el presidente del Real Madrid transmitió toda su confian-



Florentino Pérez intentó ayer levantar el ánimo de los jugadores madridistas. / EFE

za en Vanderlei Luxemburgo delante de sus jugadores y ante los periodistas. «Tenemos un entrenador que cuenta con toda nuestra confianza y queremos construir nuestro futuro con él. Le veo muy bien y se lo he dicho delante de los jugadores. Contamos con grandes futbolistas de los que nos sentimos orgullosos y no nos parece correcto que se dé por cerrada la temporada cuando falta tanto. Tampoco que se estén dando todos los días nombres de posibles fichajes, entrenadores e incluso candidatos a presidente del Real Madrid», declaró.

Por último, solicitó a sus jugadores que devuelvan sobre el campo la ilusión a los millones de seguidores madridistas, a los que pidió tranquilidad y unión para intentar evitar que el próximo domingo se respire un clima de hostilidad en el estadio Santiago Bernabéu.

El máximo dirigente del conjunto madridista pidió respeto para los futbolistas del equipo. «El Real Madrid puede jugar muy bien, regular e incluso peor. Somos conscientes de nuestra exigencia y aceptamos las críticas, pero no es correcto olvidar lo que todos estos jugadores han hecho por este club».

La importancia de llamarse Raúl

Florentino Pérez, presidente del Real Madrid, defendió a su capitán, Raúl González, del que dijo que es uno de los futbolistas más importantes de la historia de la entidad. «Raúl, además de ser un extraordinario jugador, lleva diez años en el primer equipo y es el capitán. Es uno de los más importantes de la historia del Real Madrid. Su discurso es positivo. Les pide a los aficionados que en esta situación de perversidad no caigan en la trampa de tirar piedras contra su propio tejado, deben estar con el equipo y demostrar apoyo entre jugadores y aficionados», afirmó.

Pérez aseguró que ningún jugador del Real Madrid está en venta. «Jamás he dicho que algún jugador del Real Madrid esté en el mercado. Todos tienen contrato en vigor y nuestro cariño. Nuestro futuro es ganar los próximos diez partidos, porque estoy convencido de que ganándolos podemos conquistar la Liga. Para el presidente siguen siendo los mejores del mundo». «Los jugadores que tienen esos contratos son los que nos permiten tener un resultado positivo entre ingresos y gastos, algo que hacía decena de años que no se producía en el club».

LAS DECLARACIONES

► **FLORENTINO PÉREZ**
«Luxemburgo cuenta con toda la confianza y queremos construir nuestro futuro sobre él»

«Los jugadores deben superar la eliminación en la Liga de Campeones»

«Las críticas pueden afectar a la dignidad de los futbolistas»

«Hemos creado demasiada presión alrededor del club y los jugadores se han bloqueado»

«Hemos bajado un escalón y hay que recuperarlo. Hay que acertar con el diagnóstico»

«Raúl es un emblema del club. Siempre su mensaje es positivo»

«Estoy seguro de que si ganamos los próximos diez partidos podemos llevarnos el título de Liga»

BREVES

SELECCIÓN ESPAÑOLA Luis Aragonés defiende a Raúl

■ El seleccionador nacional de fútbol, Luis Aragonés, declaró ayer, dos días antes de anunciar la lista de convocados para el partido contra Serbia y Montenegro, que el delantero madrildista Raúl González «es todo lo contrario a un estorbo. Puede que en lo futbolístico no esté en su mejor momento, pero los jugadores que están en los pasillos de seguridad de un equipo, aunque no estén muy bien, representan para sus compañeros, para su seleccionador y para España algo más y hay que tener cuidado con ese tema. Si alguien está esperando que no convoque a Raúl no lo va a conseguir».

FC BARCELONA Ronaldinho y Deco no se entrenaron

■ El Barcelona no pudo contar ayer con cinco jugadores en el entrenamiento, entre ellos los brasileños Ronaldinho y Deco, afectados por problemas intestinales. En el parte médico distribuido por la entidad se señala que Ronaldinho no acudió al entrenamiento porque sufre «un episodio de gastroenteritis aguda», pero sí que realizó ejercicios en el gimnasio. Mientras, Deco también acudió ayer al gimnasio al no haberse ejercitado con el resto de compañeros por una «gastritis aguda». Ambos jugadores no tendrán ningún problema para estar con su equipo el sábado en Riazor, donde se enfrentarán al Deportivo.

LIVERPOOL Benítez desmiente el interés del Real Madrid

■ El español Rafael Benítez, entrenador del Liverpool, declaró ayer sobre el supuesto interés del Real Madrid en su fichaje, que «se trata sólo de un rumor más. Es sólo una especulación. Tengo cinco años de contrato con el Liverpool y no sé por qué no lo voy a cumplir», dijo el entrenador. «El Real Madrid es, simplemente, otro rumor. En lo único que pienso ahora es en ganar al Blackburn Rovers».

REAL VALLADOLID Sergio Kresic dice que no abandona

■ El entrenador del Real Valladolid, Sergio Kresic, dejó claro ayer que «no se rinde», a pesar de los malos resultados y de que el presidente del club, Carlos Suárez, haya reconocido públicamente que se maneja la idea de buscarle un sustituto, y que no ha pensado en abandonar «ni por un segundo». El técnico mantiene intacta la fe en sus posibilidades de éxito con el equipo. «Sigo pensando que el Real Valladolid subirá, porque más de 7.000 horas de trabajo no pueden caer en saco roto».

AUTOMOVILISMO

Alonso luchará en Malasia con sus rivales y el reglamento

EFE / SEPANG (MALASIA)

Fernando Alonso (Renault R25) se presenta como favorito para el Gran Premio de Malasia, segunda prueba del Mundial de Fórmula Uno que se disputa este domingo, pero se enfrenta a una lucha desigual con sus rivales, ya que algunos de ellos, como Michael Schumacher (Ferrari), gracias al nuevo reglamento tiene dos opciones de motor.

Alonso fue de los pocos pilotos en el anterior Gran Premio de Australia que exigió al máximo su motor, para remontar desde la decimotercera posición a la tercera que ocupó al final de la carrera.

El nuevo reglamento exige que los motores deben durar dos grandes premios y Alonso iniciará los entrenamientos libres de la jornada de mañana viernes con un propulsor que ya ha recorrido 700 kilómetros, mientras que Michael Schumacher puede elegir entre uno completamente nuevo, si la escudería Ferrari decide hacer debutar el F2005 en Imola a primeros de abril, o con el que utilizó en Australia, que sólo tiene 200 kilómetros si el debut se anticipa a Bahrein.

El mayor peligro para los motores en este Gran Premio de Malasia no es el kilometraje que ya traen de Australia, sino el fuerte calor con temperaturas cercanas a los 40 grados centígrados durante el fin de semana, que pueden acortar la vida del motor.

El R25 de Alonso y del italiano Giancarlo Fisichella, que logró la victoria, se mostró muy rápido, sobre todo en carrera, pero en el circuito de Sepang deberían mejorar aún más sus prestaciones ya que el trazado tiene muchas curvas rápidas, que es donde mejor se comporta el coche. Para esta carrera, además, el Renault va a disponer de dos importantes evoluciones aerodinámicas para mejorar su comportamiento.

FERRARI, UNA INCÓGNITA.

Lo que pueda hacer Ferrari en este circuito es una incógnita. En Australia fue el brasileño Rubens Barrichello quien logró salvar el honor de la "Scuderia" con su segundo puesto, pero Michael Schumacher, que partía desde el fondo de la formación de salida, terminó su remontada cuando llegó tras el nipón Takuma Sato (BAR-Honda), al que fue incapaz de adelantar.

En Ferrari son conscientes de que este año no va a ser el paseo del anterior, que permitió a Schumacher sumar su séptimo título mundial, y por eso están intentando contar cuanto antes con el nuevo F2005.

NBA

Operado con éxito Raúl López

El español Raúl López, jugador de Utah Jazz, fue operado ayer de nuevo en la rodilla para solucionar un problema de osteocondritis, lo que le obligará a estar al menos tres meses de baja, pero podría llegar a tiempo de jugar con la selección. «Lo primero es recuperarme bien, lo segundo es saber si entro en los planes del seleccionador, porque los bases de la selección están rindiendo a gran nivel y va a ser muy complicado estar en la lista. Pero sí, me haría mucha ilusión estar con la selección si la rehabilitación va como esperamos», reconoció Raúl López.

CICLISMO

España domina el UCI Pro Tour

Oscar Freire, Liberty Seguros y España dominan las clasificaciones individual, por equipos y por naciones, respectivamente, de la UCI ProTour. La victoria del corredor cántabro del Rabobank en la Tirreno-Adriático le permite ser el primer líder de la clasificación individual, seguido de cerca por Bobby Julich (CSC). En cuanto a equipos, el español Liberty Seguros es el primer líder, seguido por el Discovery Channel norteamericano y el Fassa Bortolo italiano. El dominio de España es estas primeras semanas de la temporada queda patente en la clasificación por países, siendo Italia y Alemania, segunda y tercera respectivamente.

POLIDEPORTIVO

6.000 inscritos en los Juegos del Mediterráneo

La inscripción preliminar de deportistas y delegados para los XV Juegos Mediterráneos Almería 2005 supera las 6.000 personas, según fuentes del Comité Organizador. Las delegaciones más numerosas serán las de Italia, con más de 800 personas registradas, España, que cuenta con más de 700, y Francia con 641 inscripciones.

TENIS

Kuerten prepara su regreso

El tenista brasileño Gustavo Kuerten ha lorado grandes progresos tras la cirugía a la que se sometió el año pasado y, cuando logre confianza, volverá a ser imbatible, según su ex técnico, Larri Passos. Passos considera que Kuerten aún tendrá cinco años para mantenerse entre los mejores en el circuito mundial.

BALONCESTO EUROLIGA

El Barça hace historia en Moscú al ganar al CSKA

El conjunto ruso llevaba hasta la fecha 42 victorias consecutivas

68	CSKA DE MOSCÚ
79	FC BARCELONA

CSKA DE MOSCÚ: (23+12+13+20): Holden (12), Brown (16), Granger (5), Dikoudis (9), Andersen (9) -cinco inicial-, Savrasenko (3), Muursepp (4), Papaloukas (4), Pashutin (-), Zavourev (-), Panov (-) y Monya (6).
FC BARCELONA: (14+23+24+18): Ilievski (10), Navarro (15), De la Fuente (-), Davis (9), Fúcka (11) -cinco inicial-, Zizic (10), Bodiroga (18), Drejer (4) y Gasol (2).

ÁRBITROS
Pitsilkas (GRE), Tsanidis (GRE) y Ankarali (TUR). Eliminado: Davis (min.38).

INCIDENCIAS
Asistieron al encuentro unos 5.000 espectadores en partido correspondiente a la cuarta jornada de la segunda fase, grupo E, disputado en el Universal Sports Hall del CSKA de Moscú.

EFE / MOSCÚ (RUSIA)

El mejor Barcelona de la temporada apareció en Moscú para desmantelar al cuadro del ejército ruso, el CSKA, y conseguir una victoria histórica que en la víspera se antojaba imposible.

Los de Manolo Flores, que de este modo han aumentado considerablemente sus opciones de estar en la siguiente ronda, vencieron en una gran demostración de baloncesto (68-79) y acabaron con una racha de 42 victorias consecutivas de los locales.

Las cosas no empezaron bien para un adormecido Barcelona, que cedió un parcial de 9-0 en apenas tres minutos, después de que el CSKA ofreciera un baloncesto rápido y con muchos recursos.

Sin reaccionar, los catalanes parecían enseñar bandera blanca en apenas 8 minutos (21-9). Sin rebote, ni tiro exterior, el Barcelona parecía abandonado a su suerte al término del primer cuarto (23-14).

Entonces aparecieron Bodiroga, Navarro e Ilievski en la anotación.



Juan Carlos Navarro intenta lanzar a canasta ante la oposición de Andersen. / EFE

ción, y Zizic y Davis bajo los aros, para que se produjera la transformación. La reacción llegó hasta el 41-40 en el tercer cuarto y a partir de entonces el Barcelona firmó un auténtico festival de baloncesto.

Dejó a los rusos en 13 puntos en este tercer cuarto, la mayoría de ellos desde el tiro libre, y los catalanes se exhibieron con un juego trufado de clase que le dio una ventaja de 48-61 a diez minutos para el final. Papaloukas puso a los rusos en disposición de luchar por el partido (68-71), pero entonces los azulgrana demostraron su clase y firmaron un parcial 0-8 para cerrar el partido (68-79).

El Real Madrid está obligado a ganar en Pésaro

EFE / PÉSARO (ITALIA)

El Real Madrid se juega hoy gran parte de sus opciones de entrar en los cuartos de final de la Euroliga ante el Scavolini y en Pésaro, ya que una victoria le permitiría, si los demás resultados son los normales, jugarse el pase ante el Barcelona, en Vistalegre, en la última jornada. Llegado ese caso solo tendría que ganar por un punto al Barcelona, pero todo pasa por ganar en Italia, una empresa que no será nada sencilla.

El Scavolini era, en principio, la cenicienta del grupo, pero su rendimiento está creciendo semana a semana y buena prueba es que el Barcelona cayó derrotado en Pésaro por 71-70, lo que abre la puerta de cuartos de final a Madrid, Barça y el propio Scavolini.

Un último cuarto para olvidar impide al Tau vencer en Bolonia

86	CLIMA. BOLONIA
79	TAU VITORIA

Bolonia con asistencia de 3.955 personas El Tau celebró su partido 100 desde que se refundó la Euroliga con el formato actual.

CLIMAMIO BOLONIA: (18+22+19+27): Milos Vujanic (15), Rombaldoni (2), Gianluca Basile (26), Erazem Lorbek (9), Dalibor Bagaric (13) -inicial-, Ruben Douglas (3), Matjaz Smodis (7), Stefano Mancinelli (5), Gianmarco Pozzecco (2) y Marco Belinelli (4).
TAU VITORIA: (22+20+23+14): Pablo Prigioni (2), Arvydas Macijauskas (27), Travis Hansen (11), Luis Scola (9), Kornel David (24) -cinco inicial-, Tiago Splitter (3), Sergi Vidal (3), Andrew Betts (-) y Robert Conley (-).

ÁRBITROS
Brazauskas (Lituania), Jovic (Serbia y Montenegro) y Bitton (Israel). Eliminado: Dalibor Bagaric (minuto 36).

INCIDENCIAS
Partido correspondiente a la cuarta jornada de la segunda fase de la Euroliga (Top-16, Grupo F) disputado en el "Paladazzo" de

EFE / BOLONIA (ITALIA)

El Tau cayó (86-79) en Bolonia ante el Fortitudo-Climamio, que tuvo en Gianluca Basile y en Milos Vujanic a sus dos ejecutores desde fuera del perímetro, aunque el combinado baskonista salvó la diferencia de puntos al haber ganado por diez (94-84) en el choque de ida, en Vitoria.

El equipo local, con cinco triples en el último cuarto, fue mejor que un desfondado Tau y acabó siendo un justo vencedor de la confrontación disputada en Bolonia.

Leal afirma que la banca se esfuerza para evitar el blanqueo de dinero

El presidente de la Asociación Española de Banca apoya la política económica del Gobierno pero advierte del riesgo del déficit exterior. Considera «correcto» el Plan de Dinamización

• Esta institución considera que el déficit de la balanza de pagos continuará aumentando y suponiendo un riesgo mientras el Ejecutivo no adopte medidas de control.

OTR/PRESS/ MADRID

La política económica del Gobierno socialista es razonable y correcta y el Plan de Dinamización de la Economía está en el camino adecuado. Esta es la opinión manifestada ayer por el presidente de la Asociación Española de Banca (AEB), José Luis Leal, quien también alertó del serio problema que puede suponer el déficit de la balanza de pagos, que seguirá aumentando si no se toman medidas, entre las que descartó un plan de estabilidad como los que se realizaban cuando existía la peseta.

Tras la asamblea anual de la patronal bancaria, Leal aseguró que las entidades financieras hacen un esfuerzo muy importante en la lucha contra el blanqueo de dinero y apuntó la posibilidad de que el caso de la mafia de Marbella haya salido a la luz por la denuncia de algún banco.

Ante preguntas de los periodistas, aseguró que los bancos están muy concienciados con el problema del blanqueo de dinero y realizan «un esfuerzo muy importante para prevenir» que fondos de procedencia ilícita «se cuecen» por el canal bancario y colaboran con las autoridades. Sobre la operación 'Ballena Blanca' desatada en la Costa del Sol, dijo que sabe lo leído en prensa, pero que no le extrañaría que la investigación tuviese su origen en la denuncia realizada por algún banco.

Leal explicó que la banca española no sólo «ha tenido, tiene y tendrá un altísimo grado de colaboración» con las autoridades, sino que dispone de un sistema de comunicación de operaciones



El presidente de la AEB, José Luis Leal, ayer, durante la rueda de prensa./EFE

«Las hipotecas se pueden abaratar»

El presidente de la Asociación Española de Banca (AEB), José Luis Leal, explicó ayer que las entidades pueden abaratar «tanto» las hipotecas, gracias a un cobro «más racional» de las comisiones a los consumidores bancarios que reciben los servicios y no a la generalidad de la clientela. Leal negó que las entidades traten de compensar la caída de márgenes con un mayor ingreso vía comisiones, pero admitió que se cobran servicios antes gratuitos a los usuarios que los perciben. A su juicio, es una estructura «más racional» desde el punto de vista económico, puesto que paga «cualquier utilizador del servicio» y no se transfiere su coste a la generalidad de los clientes, incluidos los que no los disfrutan. Leal dijo que las comisiones permanecen «estancadas» desde los 90 y las entidades no han compensado la caída por el descenso de tipos en el margen de intermediación con un cobro mayor de productos por servicios. E.P.

susceptibles de ser sospechosas que ha sido incluso copiado por otros países. La banca española tiene que reportar de manera automática transacciones desde cierto importe y todas aquellas en las que tenga dudas sobre la legitimidad de los fondos al Servicio Ejecutivo de la Comisión de Prevención del Blanqueo de Capitales e Infracciones Monetarias (Sepblac), dependiente del Banco de España.

Leal, que fue ministro de Economía con UCD y comparte con el Gobierno el objetivo de equilibrio presupuestario, dijo que 2004 ha sido «un buen año económico», con crecimiento y creación de empleo, aunque los precios subieron «un poquito más de lo deseable». Además, respaldó el Plan Dinamizador del Ejecutivo porque busca una mejora de la competitividad con incrementos de la productividad.

DÉFICIT CORRIENTE. Para él, el mayor problema de la economía está en el sector exterior, con el espectacular incremento del déficit por cuenta corriente, que ya es el 5% del PIB español. Leal lo definió como un problema «serio, aunque no apremiante», pero del que se debe tomar conciencia, «hacer un buen diagnóstico y enderezarlo con un plan que sea prudente» y evite que se agrave.

El déficit corriente «por la inercia tenderá a empeorar más que a mejorar. Hablamos de años, no de meses», advirtió, añadiendo que España se está beneficiando en esta ocasión de pertenecer al euro, lo que permite que no haya un problema de financiación a corto plazo. Si España siguiera siendo una economía no integrada en una área monetaria, debería haber devaluado la peseta y aprobado una fuerte subida de tipos para afrontar la situación. «Un plan de estabilidad de los que alguno yo mismo debí afrontar», resumió el presidente de la AEB.

► UNIÓN EUROPEA

España califica de «buena base» la propuesta inicial de fondos de Luxemburgo

EFE/ BRUSELAS

España considera «una buena base de negociación» la primera propuesta presentada ayer por la presidencia luxemburguesa de turno de la Unión Europea sobre el futuro marco presupuestario para el período 2007-2013. Algunas de las principales preocupaciones españolas han tenido acogida en este documento, según el secretario de Estado de Asuntos Europeos, Alberto Navarro.

El presidente de turno del Consejo de la UE, el luxemburgués Jean Asselborn, presentó ayer a sus colegas europeos la primera propuesta de negociación sobre las llamadas 'Perspectivas financieras' de la Unión para el septenio 2007-2013. Navarro mencionó los párrafos 11, 29 y 33 del documento, en los que queda reflejado el 'problema español'. Por lo que respecta a los fondos estructurales y de cohesión, los que más afectan a España, la propuesta es favorable a la «concentración en las regiones y Estados menos prósperos», esto es, en los países del Este. Ahora bien, aboga por llegar a «acuerdos satisfactorios para aquellos que contribuyan a dicha concentración», en alusión evidente a España.

► VIVIENDA

La Agencia de Alquiler espera gestionar 25.000 pisos cada año

EFE/ MADRID

El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, dijo ayer que se daría «por satisfecho» si la futura Agencia Pública de Alquiler llegara a gestionar anualmente 25.000 viviendas ya construidas. En declaraciones en los pasillos del Senado, el ministro dijo que hay que ser ambiciosos y que se busca un «efecto multiplicador», al estar basada en «un modelo de cooperación con comunidades y otras agencias públicas».

En cuanto a los recursos para su funcionamiento, Solbes señaló que «la lógica del sistema es que se autofinancie», por lo que, una vez hecha la inversión inicial, no serían necesarios recursos adicionales. Sobre la inversión inicial, Solbes afirmó que «será la que los técnicos consideren necesaria», aunque eludió precisar la cifra final.

Bruselas ayudará a los astilleros públicos cuando Izar reembolse las ayudas ilegales

EUROPA PRESS/ BRUSELAS

La Comisión Europea autorizó ayer una ayuda por valor de 20 millones de euros anuales durante los dos años para trabajos de innovación para la construcción naval en los astilleros españoles, aunque la concesión de los fondos no se producirá hasta que Izar reembolse las ayudas declaradas ilegales por Bruselas en 2004.

El Ejecutivo comunitario aprobó fondos para el sector francés por un montante de 25 millones anuales durante seis años. Como ya ocurría en Alemania, la CE concluyó que la ayuda no debería provocar distorsiones de la competencia en el mercado único. Por tanto, consideró que es compatible con las normas sobre ayudas estatales establecidas en el Tratado de la UE y

con el marco de las ayudas estatales a la construcción naval de Bruselas. Este marco revisó las normas de apoyo a la innovación en construcción naval, en línea con la agenda de Lisboa.

Por otra parte, el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales autorizó ayer el Expediente de Regulación de Empleo (ERE) de IZAR que afecta a 3.983 trabajadores (37%) de una

plantilla de 10.661. El ERE ha sido acordado con la representación de los trabajadores de todos los centros. El plan de prejubilaciones acordado prevé la percepción de prestaciones por desempleo y ayudas equivalentes a la jubilación ordinaria de la Seguridad Social a partir de los 60 años y hasta alcanzar la edad ordinaria de jubilación (65 años).

La OPEP decide aumentar su producción de crudo en 500.000 barriles diarios

La carrera alcista se refuerza a nuevos máximos ante el temor a la escasez. La organización se esfuerza en dar un mensaje de calma

• Viena será escenario de otra reunión el 7 de junio para volver a estudiar la situación de los mercados mundiales. La cuota oficial de producción podría alcanzar 27,5 millones

EFE/ ISFAHÁN (IRÁN)

La Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) acordó ayer en Isfahán aumentar su cuota oficial de producción en 500.000 barriles diarios desde este momento, hasta alcanzar los 27,5 millones. Así lo confirmó el ministro argelino de Energía, Chakib Jelil, que añadió que no hay aumento de la producción real sino que esto es una oficialización de lo que se está produciendo. Jelil dijo que la OPEP está preparada para aumentar la cuota en otros 500.000 barriles antes del 7 de junio si el presidente de turno de la organización lo considera necesario.

Además, los ministros acordaron volver a reunirse en convocatoria extraordinaria el próximo 7 de junio en Viena para volver a estudiar la situación de los mercados mundiales de crudo.

El acuerdo alcanzado finalmente revela que Arabia Saudí, el mayor exportador mundial de crudo, logró convencer a sus reticentes socios de subir la oferta a pesar de que todos coinciden en que el alto precio actual del crudo no se debe a una falta de suministros. El pacto es de más envergadura que el solicitado por los saudíes, pues además de elevar hasta los 27,5 mb/d la cuota total de diez de los países miembros (todos menos Irak) a partir del 1 de abril, asegura al mercado la disponibilidad de otro medio millón de barriles al día en caso necesario, durante el próximo trimestre.

Por otra parte, la OPEP planea sustituir su «cesta» por una nueva canasta, con formada por once ti-



El presidente de la OPEP, el jeque kuwaití Ahmed Fahed al-Sabah, en Irán./ EFE

pos de crudo, uno por cada país, que sería más barata que la actual.

Mientras, la carrera alcista del petróleo se reforzó hasta nuevos máximos históricos a pesar de los esfuerzos de la OPEP por enviar un mensaje de calma a los mercados, ya que la reunión en Isfahán no despejó los temores a una escasez energética este mismo año.

Pocas horas después de cerrarse en Isfahán la 135 conferencia ministerial de la OPEP, los precios

del crudo batían en Nueva York y Londres todos sus anteriores récords hasta marcas inéditas, mientras que el barril de referencia de la OPEP superó el martes por vez primera la barrera de 50 dólares.

El crudo de Texas también marcó un nuevo máximo histórico en el mercado de Nueva York al cerrar la sesión a 56,46 dólares el barril, después de conocerse que bajaron las reservas de gasolina y gasóleo más de lo previsto.

Bush propone a Wolfowitz para presidir el Banco Mundial

EFE/ WASHINGTON

El presidente de EEUU, George W. Bush, designará presidente del Banco Mundial a Paul Wolfowitz, hasta ahora número dos del Pentágono, informaron fuentes oficiales. Wolfowitz, considerado uno de los mayores halcones de la política estadounidense, reemplazará a James Wolfensohn, ex banquero que ha estado al frente del organismo durante diez años

y que deja el cargo el 1 de Junio.

Antes del nombramiento, Bush informará de su decisión a los 184 Gobiernos que forman parte del Banco Mundial, proceso que, según la Casa Blanca, ha comenzado. El cargo de presidente del Banco Mundial tradicionalmente recae en un estadounidense en virtud de un 'pacto de caballeros' informal con Europa. Antes de incorporarse al Pentágono,

Wolfowitz fue decano de la Escuela de Estudios Internacionales Avanzados de la Universidad Johns Hopkins en Washington y, antes, embajador en Indonesia.

El presidente estadounidense también hizo hincapié en la trayectoria diplomática de Wolfowitz, al recordar el «gran trabajo» que hizo como embajador de Indonesia y su «compromiso» con el desarrollo.

CLAVES DEL DÍA

► COYUNTURA

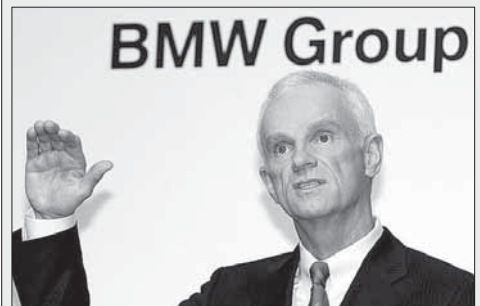
EEUU: El déficit de cuenta corriente de EEUU subió el 25,5% en 2004. El déficit por cuenta corriente de los Estados Unidos aumentó el 25,5% en 2004 hasta alcanzar los 665.900 millones de dólares, un nivel récord, informó ayer el Departamento de Comercio. El resultado fue peor que el previsto por los analistas y causó caídas inmediatas en la Bolsa de Nueva York y del dólar. «El mercado estaba preparado para un número bastante malo, pero esta cifra logró sorprenderlo», dijo a EFE Sean Callow, un experto en divisas de IDEAglobal, una empresa consultora en Nueva York. El balance por cuenta corriente incluye el déficit comercial, flujos de capital y transferencias al extranjero como la ayuda externa. El anterior récord fue registrado en 2003, cuando el agujero de EEUU en las transacciones con otros países fue de 530.700 millones de dólares.

► REFORMA FISCAL

IRPF: Zapatero afirma que el nuevo impuesto mejorará la equidad en las deducciones por hijo. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, aseguró ayer que la reforma del IRPF que está elaborando el Gobierno supondrá una mejora de la equidad de las deducciones por hijo y contribuirá a mejorar la simplicidad del impuesto. Zapatero señaló en el Pleno del Congreso, en respuesta a una pregunta sobre las deducciones por hijo del portavoz de CiU, Josep Antoni Durán i Lleida, que es posible lograr una mayor equidad en la consideración de las circunstancias familiares de los contribuyentes del IRPF, y aportó el dato de que un ciudadano con una renta de 10.000 euros anuales percibe una deducción por hijo a cargo de 210 euros, mientras que otro con una renta de 60.000 euros, disfruta de una bonificación de 630 euros, «justo el triple».

► EMPRESAS

BMW: El fabricante alemán lanzará nuevos modelos en 2005. El fabricante automovilístico alemán BMW lanzará al mercado en 2005 nuevos modelos centrados en la nueva Serie 3, que mantendrá su liderazgo y contribuirá, previsiblemente, al crecimiento significativamente. Según informó el presidente de BMW, Helmut Panke, en la presentación de los resultados de 2004, el modelo Sedan de la Serie 3, que se encuentra en el mercado alemán desde el 5 de marzo, será introdu-



Helmut Panke, director ejecutivo del grupo automovilístico BMW./ EFE

cido en otros mercados sucesivamente. BMW dio ayer a conocer una subida de los beneficios netos en 2004 del 14,1%, hasta los 2.222 millones de euros frente a las cifras del año anterior. El modelo actualizado de la Serie 7 será lanzado el 9 de abril y los nuevos modelos M5 y M6 llegarán al mercado a principios de abril.

TURISMO: GEA retira su OPA sobre Aldeasa, al considerar adecuada la oferta de Autogrill. El consejo de administración de Gestión de Explotaciones Aeroportuarias (GEA) ha decidido abandonar la pugna abierta por Aldeasa y retirar la oferta de compra presentada para hacerse con el control del grupo de retail aeroportuario, informó la compañía a la Comisión Nacional del Mercado de Valores (CNMV). GEA desiste después de que el consejo de Aldeasa anunciase que considera «adecuada» la oferta del grupo italiano Autogrill.

► PESCA

MARRUECOS-UE: Hermetismo oficial sobre la eventual reapertura de las negociaciones. Marruecos y la Comisión Europea mantenían ayer un absoluto hermetismo en cuanto a los contactos que se celebran en Rabat para decidir si es posible reabrir las negociaciones de un nuevo acuerdo de pesca. El subcomité técnico de Agricultura y Pesca del Acuerdo de Asociación entre la Unión Europea y Marruecos inició ayer en Rabat una reunión de dos días para analizar diferentes aspectos relacionados con estos dos sectores. Sin embargo, fue el martes cuando técnicos de ambas partes sondearon las posibilidades de reabrir las negociaciones de un nuevo acuerdo de pesca.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

<i>SEGOVIA</i>	
NAVA DE LA ASUNCIÓN	RIAZA
SANCHONUÑO	CANTIMPALOS
PRÁDENA	CARBONERO EL MAYOR

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS

902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Imprentas

EL ADELANTADO
 DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

InfoSegovia.com
 Todo Segovia está aquí, descúbrelo

Restaurantes • Abogados • Farmacias • Seguros • Agencia • Información Util • Noticias

Comunidades

CNS Adcovs
 Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
 Telf: 921 44 52 66 - 921 44 77 01 SEGOVIA
 e-mail: cns_adcovs@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO
Mario Muniesa

Inicio Curso
Intensivo de Sevillanas
e iniciación al Flamenco
 Comienzo del curso en Febrero

Reserva tu plaza

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA
921 437 806
609 875 077

Seguros

ESTRELLA
 SEGUROS

NUEVA OFICINA
Matías Andray

C/ José Zorrilla, 58
 Teléfono 921 11 90 77

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
 40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Asesorías

H&M Asesores

Asesoría Integral de Empresas
 Fiscal ↔ Laboral ↔ Contable
 Financiero ↔ Seguros

C/ de los Almendros, 3 - 1º B
 40002 SEGOVIA
 Telf. 921 43 33 62 Fax 921 41 29 74

BOX
 TU MUNDO

Luz de Castilla
 CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
 Ctra. Madrid-Segovia s/n
 Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (Jueves).
 Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

Sala 1

Sábado y domingo: 12,00/16,30
 Todos los días: 19,00/21,30
 Viernes y sábado: 00,00

No recomendada menores de 13 años

El penalti más largo del mundo

Sala 2

Sábado y domingo: 12,15/16,05
 Todos los días: 18,35/21,05
 Viernes y sábado: 23,35

No recomendada menores de 13 años

Los padres de él

Sala 3

Sábado y domingo: 12,00/16,00
 Todos los días: 18,05/20,15/22,30
 Viernes y sábado: pase de madrugada, 00,40

No recomendada menores de 18 años

El escondite

Sala 4

Sábado y domingo: 12,30/16,45
 Todos los días: 19,30/22,00
 Viernes y sábado: 00,30

No recomendada menores de 18 años

Blade Trinity

Sala 5

Sábado y domingo: 12,00/16,00
 Todos los días: 18,40/21,30
 Viernes y sábado: 00,10

Million dollar baby

Sala 6

Sábado y domingo: 12,20
 Todos los días: 16,20

Autorizada para todos los públicos

Los Increíbles

Todos los días: 18,50/21,00
 Viernes y sábado: 23,15

Reencarnación

Sala 7

Sábado y domingo: 12,25/16,45
 Todos los días: 19,15/22,00
 Viernes y sábado: 00,25

No recomendada menores de 18 años

Constantine

Sala 8

Sábado y domingo: 12,30/16,25
 Todos los días: 19,05/21,40
 Viernes y sábado: 00,15

No recomendada menores de 7 años

Hitch

Multicines Miró

Sala 1

Viernes: 18,30/21,15/23,45
 Sábado: 17,00/19,15/21,45/00,00
 Domingo: 17,00/19,30/22,00
 Lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada para menores de 7 años

Hitch

Sala 2

Viernes: 18,30/21,00/23,30
 Sábado: 18,15/21,00/00,00
 Domingo: 18,30/21,45
 Lunes a jueves: 19,00/21,30

No recomendada a menores de 13 años

Blade Trinity

Sala 3

Viernes: 18,30/21,00
 Sábado: 16,45/19,00/21,30
 Domingo: 16,45/19,15/21,30
 Lunes a jueves: 19,00/21,30

Recomendada para todos los públicos

Descubriendo nunca jamás

USA 2

Autocasión

BMW 525 D
MOD.02
FULL EQUIPE
+ GPS Y TV
GARANTIZADO
Precio: 25.800 €



RENAULT MEGANE 1.6i 16 V
Expresion
FULL EQUIPE MOD. 03
GARANTIZADO
Precio: 11.500 €

AUDI A6 1.9 TDI
131 CV
MOD.02
FULL EQUIPE
+ CUERO
GARANTIZADO
Precio: 23.900 €



MERCEDES C 220 CDI
MOD.02
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 24.800 €

MERCEDES ML 250 CDI
EXCLUSIVE MOD.01
FULL EQUIPE
+ CUERO Y GPS
GARANTIZADO
Precio: 36.900 €



VW GOLF IV 1.9 TDI VARIANT
MOD.02
FULL EQUIPE+GPS
GARANTIZADO
Precio: 13.800 €

AUDI A4 1.9 TDI
90 CV
MOD.96
FULL EQUIPE
GARANTIZADO
Precio: 7.800 €



OTRAS OFERTAS:

FORD SIERRA XR	1.900 €
AUDI 80 COUPÉ QUATTRO 1.8i	5.800 €
SEAT CORDOBA 1.9 GT TDI	6.900 €
VW GOLF IV 1.9 SDI	10.000 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI 130 CV	17.500 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
FORD MAVERICK 2.7 TD	9.900 €
RENAULT CLIO 1.9 D	4.000 €
RENAULT MEGANE 1.6 16V EXPRESION	11.500 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

ORTIGOSA

566- Parcela ideal para construir. Zona urbana y zona rústica. Disfrute de inmejorables vistas.

921 463 563

MARUGÁN

578- Extensa parcela urbana llana y vallada. Bonita urbanización a 15 min. de Segovia.

921 463 563

CARRASCAL

95- Casa de estilo rústico. Dos plantas con tres dormitorios, gran salón y jardín.

921 463 563

ADRADA

286-Bonito SOLAR URBANO en el pueblo. Ideal para construir.

¡CONSÚLTENOS!

921 463 563

LA HIGUERA

483- Piso EN CONSTRUCCIÓN de dos dormitorios, baño completo y garaje.

¡¡¡INFORMESE!!

921 463 563

BRIEVA

397- CASA unifamiliar. Una sola planta, 4 dormitorios, salón con chimenea, garaje y jardín.

921 463 563

SAN RAFAEL



555- Casa en dos plantas con tres dormitorios, salón, baño completo. Patio.

¡¡CONSÚLTENOS!!

921 463 563

donpiso **20** aniversario

Atico

CHALÉS

PARQUE ROBLEDO

Adosado de 3 dormitorios. Vigas vista en el salón. Jardín 250 m²., año 2003. Perfecto estado. Ref. 5024



LA LASTRILLA

Adosado de 267 m² con 4 dormitorios. Bonita terraza, garaje-bodega 80 m². Ref. 5185



ORTIGOSA DEL MONTE

Adosado de 255 m² con 4 dormitorios. Amplio jardín. Totalmente amueblado. Ref. 5157



EL SOTILLO

Chalé individual seminuevo con gran bajo cubierta. Jardín de más de 500 m². Bodega. Ref. 5568



Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Triangulo Inmobiliaria
 921412090
PISOS EN VENTA

P1039 - NUEVA SEGOVIA: amplio piso reformado recientemente,



baño completo, la cocina amueblada, lo mejor de todo es su precio.

P1041 - PALAZUELOS: Dos dormitorios, baño y aseo



cocina amueblada, garaje y trastero, urbanización con piscina.

P1035 - LA GRANJA. Piso en venta de dos dormitorios con armarios empotrados




y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.

P1131 - Palazuelos de Eresma. Apartamento s de 1




dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero.

P1027 - San Lorenzo. Dos dormitorios, baño y



P1109 - JOSÉ ZORRILLA. Piso de tres dormitorios



En 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado.

Y cocina amueblada, esta en una urbanización, tiene ascensor, garaje y trastero.

P1026 - MUERTE Y VIDA. Estupendo ático de 1 dormitorio



Y con dos estupendas terrazas con magnificas vistas, tiene ascensor y trastero.

P1082 - PLAZA MAYOR. Piso de 140m,



para rehabilitar, con grandes balcones al exterior, en edificio rehabilitado, cinco dormitorios.

SMWITAN
 FINANZAS E INMUEBLES

INVERSIONES

- Inversión y desinversión
- Análisis de mercado inmobiliario
- Búsqueda y selección de inmuebles
- Asesoría legal
- Asesoramiento y negociación
- Estrategia de marketing y comercialización

FINANZAS

- Inversiones financieras
- Análisis y gestión de hipotecas
- Seguros
- Búsqueda de financiación
- Servicios bancarios

SUBASTAS

- Compraventa de inmuebles
- Valoración y tasación previa de activos
- Servicio de depuración jurídica
- Presenciales e internet
- Rapidez, seguridad y eficacia

Sargento Provisional 20-1ºD
 921 441 888 - 921 438 067

SMWITAN
 FINANZAS E INMUEBLES

SERVICIOS INMOBILIARIOS

- Compra, Venta, Alquiler
- Primera y segunda vivienda
- Rústicas
- Locales, Traspasos
- Costa
- Promoción obra nueva
- Gestión de inmuebles

ARQUITECTURA Y URBANISMO

- Planeamiento de desarrollo
- Proyectos
- Rehabilitaciones
- Reformas
- Valoraciones y tasaciones
- Informes
- Servicio llave en mano

GESTION DE SUELO

- Residencial, terciario
- Industrial
- Intermediación
- Bolsa de suelo nacional
- Recalificaciones
- Localización de suelo
- Estudios de viabilidad

Sargento Provisional 20-1ºD
 921 441 888 - 921 438 067

EN SEGOVIA

55 PISOS Y APARTAMENTOS

en SOL



cocinas amuebladas

GRAN URBANIZACIÓN CON PISCINA

135.500 € / 22.545.000 pts
 INCLUIDO GARAJE Y TRASTERO

SOL INMOBILIARIA

www.solexclusivas.com

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

pisos venta

- Conde Sepúlveda,** 2 dormitorios, cocina amueblada con electr., ascensor, parquet, gas natural, reciente construcción, muy buen estado, 270.450 € Ref: PV-6.715
- San Lorenzo,** duplex en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, parquet, buen precio Ref: PV-6.899
- Nueva Segovia,** amplio, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, chimenea francesa, ascensor, garaje y trastero, cocina amueblada Ref: PV-7.033
- San José,** 80 m2, 3 dormitorios, semireformado, doble ventana, acumuladores, despensa, armario empotrado Ref: PV-6.795
- San Cristóbal,** 3 dormitorios, 2 baños, jardín privado 21 m2, cocina amueblada, calef. indiv., garaje, trastero, muy buen estado Ref: PV-6.427
- Zona José Zorrilla,** 3 dormitorios, calefacción central, puertas roble, parquet, climatit, cocina amueblada, con trastero, ideal inversores Ref: PV-6.961
- Zona Fernández Ladreda,** Gran vivienda 200 m2, 4 dormitorios, 3 baños, 4 armarios empotrados, gran salón, ascensor, garaje, trastero, ideal Ref: PV-6.764
- El Salvador,** 3 dormitorios, 2 baños, tarima, cocina amueblada, se vende junto gran local comercial en el mismo edificio Ref: PV-6.633
- Zona El Salvador,** 150 m2, 4 dormitorios, 2 baños, 4 armarios empotrados, cocina con office y despensa, climatit, calefacción individual Ref: PV-7.090
- San Cristóbal,** 80 m2, 2 dormitorios, 2 terrazas, con garaje, reformado, cocina amueblada con electrodom., piscina comunitaria Ref: PV-6.688
- Zona Via Roma,** 3 dormitorios, 2 baños completos, buen estado, ascensor, doble ventana, parquet, garaje y trastero, calefacción gas natural Ref: PV-7.098
- Junto Plaza Mayor,** 86 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada, suelo baldosa antigua, buena inversión Ref: PV-6.337
- Junto Plaza Mayor,** 110 m2, 2 dormitorios, tarima, vigas madera, ascensor, calefacción central, cocina amueblada, ascensor Ref: PV-7.043
- San Lorenzo,** duplex, 2 dormitorios, 2 baños, con trastero, en muy buen estado, mueble pladur en salón, buen precio Ref: PV-5.769

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



YOLANDA GOMEZ
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO...
RECIENTE
VENDIDO!**

DISPONIBLE



ADQUIRIDO



CALLE SORIA
EN EL BARRIO DE LA
ALBUERA, 3 DORM.
PARA REFORMAR.
96 M2, EXTERIOR.
ASCENSOR

**¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?
YOLANDA GOMEZ
SU MEJOR DECISIÓN.**

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

ESPECIAL PROMOCIONES

**VIVIENDAS
EXCLUSIVAS**

Aticos y viviendas
de 2 y 3 Dormitorios
en pleno corazón del
Mediterráneo

DESDE:
530.-€/mes
Mínima Entrada desde 12.800.-€

CASTELLON
Alcossebre

**VIVIENDAS
CENTRO DE
SEGOVIA**

**RESIDENCIAL
ALTOS DE
SAN MILLAN**

ii ABIERTA LISTA
DE ESPERA !!

**PROXIMA
ENTREGA
CHALETES
LOS ANGELES
DE SAN RAFAEL**
Distintos modelos
Con parcela de 535m2
Desde 123.600.-€
15% DE ENTRADA
RESTO COMODOS PLAZOS

921 44 30 31

921 44 30 31
www.mansino.com

**RESIDENCIAL
"LAS PEÑAS"**

**BERNUY DE
PORREROS**
1-3 Dormitorios
Suelos de Tarima Flotante
Carpintería de Aluminio Doble
Grifería Termostática
Ascensor
DESDE
287.200.-€
14.500.000.-pts

FORMA DE PAGO
MUY ASEQUIBLE

**VENTA DE APARTAMENTOS
EN
LA HIGUERA**
* 1 Dormitorio
* Cocina Independiente
* Ascensor
* Magnífica Situación

DESDE
80.000.-€
(Plaza de Garaje Opcional)

Profesionales a su servicio



4 únicos chalets
pareados y
1 chalets individual
con parcela

**VALVERDE
DEL MAJANO**

En construcción
Muy buenas calidades

- Ventanas abatibles de aluminio lacado con rotura de puente térmico con doble cristal.
- Lavabos, inodoro, bidé, plato de ducha de porcelana tipo GALA.
- Depósito de gasóleo de 1.000 litros
- Pintura temple liso blanco o color
- Puerta de garaje automática, con apertura a distancia y célula fotoeléctrica de seguridad
- Suelos de gres y parquet de roble.

**PROMOCIÓN DE
VIVIENDAS EN
CONSTRUCCIÓN
CRTA.
VILLACASTÍN**

1 y 2 dormitorios,
trasteros y garajes

Muy buena
distribución de
las viviendas

Zonas ajardinadas
comunes y piscina

BUENA MEMORIA
DE CALIDADES

Le esperamos en nuestra
nueva oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**

921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS
Y URBANAS.
DIVERSIDAD DE
PRECIOS Y
DIMENSIONES.
ATENCIÓN
PERSONALIZADA**

**PROMOCIONES
A LA VENTA EN
FEBIGESTIÓN**

SEGOVIA. PROMOCIÓN
DE 84 VIVIENDAS DE 1 Y 2
DORMITORIOS. GARAJES Y
TRASTEROS ZONAS COMU-
NES CON PISCINA. MAS
DEL 50% VENDIDO EN UN
MES.

TRESCASAS. NUEVA PRO-
EN EXCLUSIVA DE
DOS, ESTILO RÚS-
ARGADEROS DE
MADERA, 4 DORMITORIOS
1 CON VESTIDOR, BODE-
GA, GARAJE PARA DOS CO-
CHES, ASEO, 3 BAÑOS
COMPLETOS Y APROVE-
CHAMIENTO BAJO CU-
BIERTA. REF. 1422

TRESCASAS. PROMOCIÓN
DE CHALETES. NOS QUEDA
1 ADOSADO Y 4 PAREA-
DOS. REF.1348

TRESCASAS. PROMOCIÓN
DE 3 VIVIENDAS UNIFAMI-
LIARES CON 4 DORMITO-
RIOS, SALÓN CON CHIME-
NEA, BAÑERA HIDROMA-
SAJE Y PARCELA PRIVADA.
REF. 1390

TORRECABALLEROS.
PROMOCIÓN DE PISOS DE
1 Y 2 DORMITORIOS CON
GARAJE Y TRASTERO. REF.
1368

HIGUERA. PROMOCIÓN
DE APARTAMENTOS DE 1
DORMITORIO. BUEN PRE-
CIO. REF. 1354



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRESCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

**!!UNA BUENA OCASIÓN
DE COMPRAR!!
"NUEVA
PROMOCIÓN"
C/ LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS 1, 2, 3
DORMITORIOS, GARAJES
EXCEPCIONALES CALIDADES**

**MUY GÉNICOS
Y LUMINOSOS**

ASCENSOR

GASTOS INDIVIDUALES

**INFORMACIÓN
Y PLANOS
EN NUESTRA OFICINA**

¡¡VENA RESERVARLO !!

**El 10
De Su GESTIÓN**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A- SEGOVIA
921 432 381

PALAZUELOS Y TABANERA
CONSTRUCCIÓN de Viviendas y Apartamentos en distintas Fases

VIVIENDAS
2 Y 3 DORMITORIOS
SUPERFICIES DESDE 80 m²
HASTA 114 m²

APARTAMENTOS
1 Y 2 DORMITORIOS
SUPERFICIES DESDE 40 m²
HASTA 78 m²

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA
CON JARDÍN INDIVIDUAL
GARAJE Y TRASTERO
ASCENSOR DESDE GARAJE
ZONAS COMUNES
CON PISCINA

DESDE 55.000€

Aranguren c/Muerte y vida, 10

EL CARMEN
un dormitorio un baño calef. Individual en construcción
VEN A VERLO

TORREBALLEROS
un dormitorio un baño calef. Individual a estrenar
VEN A VERLO

VALVERDE DEL MAJANO
promoción de un dormitorio
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios un baño y aseo calef. Individual a estrenar
VEN A VERLO

JUNTO C/LARGA
tres dormitorios un baño calef. Central cocina amueblada
VEN A VERLO

BASARDILLA
tres dormitorios un baño calef. Individual garaje cocina amueblada
VEN A VERLO

JOSE ZORILLA
tres dormitorios un baño calef. Individual para reformar
VEN A VERLO

PALAZUELOS
tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero y garaje a estrenar
VEN A VERLO

BERNUY
promoción de pisos trastero y garaje en construcción
VEN A VER PLANOS

921 44 03 13
921 44 04 39

segocen inmobiliaria

Bernuy
Promoción de pisos de 1 y 2 dormitorios
Ascensor. Garaje y trastero.

Torrecañaballeros
Promoción de pisos de lujo de 2 y 3 dormitorios
Bien situados. Garaje. Entrega en 2 años.

Abades
Promoción de adosados de 3 y 4 dormitorios
Garaje. Terraza y jardín. Facilidades de pago. **¡EN EXCLUSIVA!**

Treascasas
Promoción de pareados de 4 y 5 dormitorios
Parcelas de 300 m². Chimenea. Domótica. Aspiración centralizada... **¡EN EXCLUSIVA!**

921 430 284
C/ Independencia, 14. 40002. Segovia.

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA
SE VENDE chalet pareado, en perfecto estado, en Palazuelos, tres dormitorios, bajo cubierta.

SE VENDE CHALET en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 3 baños, parcela de 1.500 m², construcción de 210 m²

SE VENDE chalet individual en los Angeles de San Rafael, 5 dormitorios, 2 baños, 320 m², parcela de 5.000 m²

NUEVA PROMOCION de adosados a tres kilometros de Segovia, 3 y 4 dormitorios, jardín privado, excelentes calidades, aproveche esta oportunidad.

SE VENDE casa en Losana de Piron, en perfecto estado, ideal para turismo rural, 280 m², patio 70 m².

SE VENDEN chalets en Otero de Herreros, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, jardín 225m, excelentes calidades
En construcción

SE VENDE precioso chalet en los angeles de san rafael, 4 dormitorios, con posibilidad de 5, jardín de 3.000 m², excelentes vistas.

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN de chalets en Revenga, abierta lista de espera.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, más de 450 m² construidos, y 1.400 m² de parcela con piscina, excelentes calidades.

SE VENDE chalet en Espirido a estrenar, 3 dormitorios, dos baños, un aseo, 120 m², dos plantas, jardín de 215 m²

SE VENDE chalet en Valseca, tres dormitorios, dos baños un aseo, a 10 minutos de segovia.

SE VENDEN pareados en Torrecañaballeros, a estrenar, excelente memoria de calidades.

SE VENDE chalet en los Huertos, a estrenar, tres dormitorios, jardín de 30 m²

SE VENDE chalet de 5 dormitorios, en Hontanares de eresma, parcela de 350 m²

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

¡OCASIÓN!
IMPECABLE PISO EN SAN CRISTOBAL URBANIZACIÓN CON PISCINA Y TENIS
3 dormitorios
baño, aseo
cocina amueblada
AMPLIAS TERRAZAS
MUY SOLEADO.
159.268 €

¡GRAN OPORTUNIDAD!
MAGNIFICO APARTAMENTO EN NUEVA SEGOVIA
Calefacción individual
Muy soleado
A estrenar
¡¡INFORMATE!!

El 10 De Su GESTIÓN

TABANERA
EXCELENTE PISO A ESTRENDAR DE 2 DORMITORIOS.
Calefacción individual
Garaje.
Muy luminoso
Armarios empotrados
Magnifico precio
¡¡LLAMENOS!!

¡¡ATENCIÓN!!
PUENTE HIERRO AMPLIO PISO DE 4 DORMITORIOS
Calefacción central
Cocina amueblada
Reformado
Puerta blindada
Todo amueblado
¿LO VEMOS?

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ
921471474

BAR EN TRASPASO, La Granja, acondicionado para restaurante de comida rápida, en funcionamiento, completamente equipado.

LOCAL ALQUILER, La Granja, junto a la plaza, 120 m², para cualquier actividad.

LOCAL VENTA: La Granja, urbanización San Luis, 100 m², acondicionado, buena OCASIÓN.

FINCA VENTA, en Sotosalbos, rústica de 10.900 m², con refugio, vallada, acceso desde la carretera, muchos arboles y pequeño arroyo.

Complejo Residencial "ROBLEDO", piso alquiler 3 dormitorios, NUEVO.

CASA VENTA, gran casa señorial, en la estación de Otero, para rehabilitar, con jardín.

PISO EN VENTA: La Granja, 3 dormitorios, baño y aseo, con garaje, piscina y tenis, muy buen estado.

NAVE ALQUILER: La Granja, 500 m², en el pol. Industrial, acondicionado.

PISO ALQUILER, ROBLEDO, 3 dormitorios, con jardín.

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Benito Zambrano acude a 'La hora wiki'

El director de cine Benito Zambrano, autor del largometraje *Habana blues*, será entrevistado en *La hora wiki*, el magacín alternativo que Canal + emite en abierto a las 20,30 horas. La película es un canto agríndice en homenaje a la música y la cultura cubana de la mano de dos jóvenes músicos pobres.



Brito Arceo se ha colado en la final.

'Gran Hermano VIP II' llega a su final

La segunda edición de *Gran Hermano VIP* llega a su final con una buena aceptación. La gala del pasado jueves fue el programa más visto del día. De la actriz mexicana Ivonne Armand (la gran favorita), el ex-árbitro de fútbol Brito Arceo o el cantante vasco Tontxu saldrá el ganador final.

La 2 ofrece el drama juvenil 'Felices 16'

La 2 emite, a las 22.35 horas, una nueva edición del espacio presentado por Antonio Gasset, *Off cinema*, que ofrecerá la película de por Ken Loach *Felices dieciséis*. Liam va a cumplir dieciséis años en unos días y su madre, Jean, que está en la cárcel, saldrá a tiempo del cumpleaños de su hijo.

Canal + emite el filme 'El retorno del rey'

Canal + tiene previsto ofrecer, a partir de las 16,30 horas, la película *El retorno del rey*, que en la gala de los Oscar del año pasado logró 11 estatuillas, igualando el récord de *Titanic* y *Ben Hur* aunque ninguna de éstas pudo hacer pleno, como sucedió con la superproducción de Peter Jackson.

Desaparece un autobús escolar en la serie 'Sin rastro'

La producción estadounidense, de gran éxito de audiencia en España, se basa la mayoría de las veces en casos reales sucedidos a la Unidad de Desaparecidos de la Oficina del FBI

• El mítico Jerry Bruckheimer, productor de bombazos comerciales en el cine como 'La roca' o 'Con Air', respalda esta serie que Antena 3 emite a partir de las 22,00 horas.

EFE/MADRID

Antena 3 TV estrena la segunda temporada de la serie *Sin rastro*, que continuará emitiéndose los jueves sobre las 22,00 horas, un drama policial de acción trepidante con unas gotas de suspense e intriga, creado por Jerry Bruckheimer (*La roca*, *Con Air*) para la Warner Bros. *Sin rastro* está dando buenos índices de audiencia para subir la media de la cadena.

Esta serie refleja casos reales de desaparecidos y sigue la labor de la Unidad de Desaparecidos de la Oficina de Investigación Federal (FBI), que persigue misteriosas desapariciones.

En esta segunda temporada, el equipo comandado por el agente Jack Malone (Anthony LaPaglia), seguirá buscando a personas a las que se les ha perdido la pista, recabando todo tipo de información para dar con su paradero.

Aplicando las técnicas psicológicas más avanzadas, el equipo de Malone realiza una minuciosa retrospectiva de las últimas 24 horas de la vida de la persona desaparecida para conocer si ha ésta a sido se-



Los agentes federales intentan encontrar a personas que se fueron sin dejar huella y la labor es casi imposible. / EFE

cuestrada, asesinada, se ha suicidado o ha huido.

El equipo de Malone sabe que cada segundo cuenta cuando alguien desaparece por eso cuenta con Samantha Spade (Poppy Montgomery), una atractiva agente que no deja que su físico se interponga en su trabajo. También está Vivian Johnson (Marianne Jean-Baptiste),

una investigadora pragmática que se rige sólo por la lógica; Danny Taylor (Enrique Murciano), un investigador privado y Martin Fitzgerald (Eric Close), el más inexperto del equipo.

Los casos que se presentan en *Sin rastro* están, en su mayoría, basados en hechos reales y aunque todos los casos son diferentes, los

agentes de la Unidad actúan siempre con la misma premisa: Descubrir quién es la víctima para saber dónde se encuentra.

En el capítulo de hoy, que lleva por título *El autobús*, un transporte de este tipo lleno de estudiantes desaparece durante una excursión y el equipo de Malone se hace cargo del caso.

► LA PRIMERA

Gutiérrez Aragón presenta una segunda versión en cine que hizo de 'El Quijote'

EFE / MADRID

Finalizada la emisión de *El Quijote*, una producción de TVE dirigida por Manuel Gutiérrez Aragón y protagonizada por Fernando Rey y Alfredo Landa, la Primera ofrece hoy, a partir de las 22,00 horas, la segunda versión que este director hizo de la inmortal obra cervantina, de la que se cumplen 400 años desde su primera publicación.

Se trata de una producción cinematográfica de la que Gutiérrez Aragón ha realizado para esta ocasión un nuevo montaje, diferente del que se ofreció en las salas, con Juan Luis Galiardo en el papel del Ingenioso Hidalgo, y Carlos Iglesias en el de Sancho Panza.

En esta adaptación, la acción se vehicula a través del personaje de un viejo soldado, llamado Miguel de Cervantes, que trata de conseguir una copia del libro más famoso del que ha oído hablar.

Tras saber que el turco se aproxima a la costa con una peligrosa armada, el caballero saldrá, una vez más, pese a la oposición de su sobrina y de su ama, a emprender una nueva hazaña que empezará en La Mancha y acabará en las playas catalanas.

La locura del caballero de la triste figura acabará contagiando a su más que sensato escudero que, poco a poco, irá creyendo todas las paranoias que su amo le cuenta con febril vehemencia.

4
CANAL

LO MÁS DESTACADO
TRATADO EN PROFUNDIDAD

ACTUALIDAD C4

HOY A LAS 23:00 H. EN DIRECTO CON PATRICIA MARTÍN
CON LOS PERSONAJES MÁS DESTACADOS DEL MOMENTO

... Y A LAS 21:30 H. MAS MADERA CON ANA LAZARO

ECOLOGÍA



'El escarabajo verde' descubre los secretos de la industria del aceite

La industria del aceite, una de las más emblemáticas de España, produce grandes cantidades de residuos que se traducen en contaminación ambiental y atmosférica. Este dato poco conocido es revelado por el documental *España en aceite*, que emite hoy La 2 dentro del espacio *El escarabajo verde*.

La 2. 16,55 HORAS

LA CABINA, EN CANAL 4



Todo sobre el mejor cine, en 'La Cabina'

Eneka Moreno presenta este programa de cine. Esta semana, todo sobre la película *Habana Blues*, dirigida por Benito Zambrano, y *Mooladé*, filme senegalés que versa sobre la ablación.

CANAL 4. 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye la información deportiva.	07:00 THAT'S ENGLISH 07:30 LOS LUNNIS -Meme y el Sr. Bobo -Aventuras en pañales -Tweenies 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER LA BOTICA DE LA ABUELA 11:00 ESPAÑA ES 11:15 LOS LUNNIS -Los Lunnis, la serie -Arthur -Digimon -Los mini monstruos 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>El mundo natural</i>	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio de tertulia presentado por Montserrat Domínguez. Incluye la entrevista a un personaje destacado y un repaso a los periódicos del panorama nacional e internacional. 10:45 CADA DÍA Magazine que incluye un espacio de sucesos, una sección de corazón y un espacio de tertulia donde se repasan las noticias del día. 14:30 LOS SIMPSON	07:00 INFORMACIÓN BURSÁTIL 11:30 MÁS MADERA. 13:00 AVANCE INFORMATIVO: Antonio Renedo trae las noticias más destacadas acontecidas a lo largo de la mañana. Incluye la información meteorológica. 13:05 CARISSIMA 14:00 SUPER AGENTE 86: 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición: Antonio Renedo y Estefanía Ureña traen las noticias más relevantes acontecidas a lo largo de la jornada en el panorama nacional y en el internacional. Incluye lo más destacado de la información deportiva. 15:00 CAMPOS CASTILLA Y LEÓN 15:15 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN:	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio de tertulia informativa y entrevistas presentado por Vicente Vallés 10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine que ofrece secciones de crónica social, sucesos y resumen de Gran Hermano VIP. Incluye: -Karlos Arguiñano en tu cocina Espacio presentado por Karlos Arguiñano

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLÍNICO**
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39**
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Espacio que recoge las noticias más destacadas de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE INVIERNO Espacio de crónica rosa 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional, presentado por Ana Blanco y María Escario en la información deportiva 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas 16:00 TE VOY A ENSEÑAR A QUERER Telenovela 17:30 OBSESIÓN Telenovela 18:30 CUÉNTAME CÓMO PASÓ Reposición de la serie protagonizada por Imanol Arias y Ana Duato, que narra la vida de una familia en la España de Franco. Incluye: Avance informativo	16:55 EL ESCARBAJO VERDE 17:30 LOS LUNNIS Incluye: -El fabuloso mundo de los hechizos -Los Lunnis, la serie -El mundo perdido 19:15 PADRES EN APUROS 19:30 PEQUEÑOS UNIVERSOS - EL UNIVERSO ESCONDIDO 20:30 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 MI EXTRAÑA FAMILIA 21:00 VIVIR CON MR. COOPER 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:30 EL TIEMPO 22:35 OFF CINEMA Incluye: 22:45 -Felices dieciséis. 00:45 DÍAS DE CINE 01:45 CONCIERTOS DE RADIO-3 02:15 CULTURA CON Ñ 02:45 LA BOTICA DE LA ABUELA (R) 03:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER (R) 04:00 TELEDEPORTE	Serie de animación creada por el dibujante norteamericano Matt Groening Capítulo 308 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva más destacada de la última hora y la previsión meteorológica para las próximas horas. 15:45 CINE <i>Memorias de un hombre invisible</i> 18:00 NÚMEROS LOCOS Concurso donde los participantes ponen a prueba su rapidez mental. Presentado por Carlos Sobera 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre el tema tratado. Los telespectadores también pueden contar su experiencia vía telefónica. Presentado por Patricia Gaztañaga.	Tertulia moderada por Juan Manuel Pérez con los temas a debate de mayor actualidad en Castilla y León. 16:00 LA TARDE ES TUYA 18:00 INFIERNO EN EL PARAÍSO 18:50 AL SALIR DE CLASE 19:15 KAOS 19:55 ACTUALIDAD SEGOVIA. Las noticias más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición: Las noticias nacionales, internacionales y deportivas más relevantes del día de hoy con Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. Incluye la información meteorológica. 21:00 LA CABINA 21:30 MÁS MADERA. El magazine local más divertido para las noches de Segovia y los segovianos. Presentado por Ana Lázaro. 22:45 ACTUALIDAD C4 00:05 CINE: HASTA EL FIN DEL MUNDO: 02:35 CÓDIGO ROJO 03:35 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye las noticias más destacadas del mundo deportivo y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO VIP Resumen diario A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia sobre la actualidad del corazón desvelando las exclusivas más sorprendentes de los famosos. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez
---	--	---	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Magazine de sucesos y crónica social. 21:00 TELEDIARIO 2 Informativo presentado por Lorenzo Milá y Jesús Álvarez en la actualidad deportiva 21:55 EL TIEMPO 22:00 JUEVES CINE <i>El caballero Don Quijote (I).</i> España. 1990. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Intérpretes: Juan Luis Galiardo, Carlos Iglesias, José Luis Torrijos. 00:45 DOS ROMBOS 01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo presentado por Antonio Parreño. Incluye la información deportiva. 02:00 DEPORTE.ES 02:30 SIETE DÍAS 03:30 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 2 13:00 ARGUMENTOS R 13:30 DEBATE POPULAR R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 OCTAVA DIES E 15:31 MÁS CINE POR FAVOR ESPAÑOL 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 4 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 4 E 19:30 VERANO AZUL 2ª PARTE E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 EL LLANERO SOLIARIO R 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 JAZZ NO SABE LEER E 23:01 NUESTRO ASOMBRADO MUNDO R 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 VERANO AZUL 2ª PARTE E 1:00 EL LLANERO SOLIARIO E 1:30 EXPANSIÓN 2:00 TELETIENDA	20:15 PASAPALABRA Concurso cultural presentado por Silvia Jato. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con las principales noticias de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:45 SIN RASTRO Serie 00:00 BUENAFUENTE Late night presentado por Andreu Buenafuente que incluye entrevistas, humor y música en directo. 01:50 SEXO EN NUEVA YORK Serie Cap.36 02:15 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:40 TELEVENTA Espacio promocional 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 FIESTA BRAVA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "PRIVILEGIO DE AMAR" 12:00 TELESERIE. "EL ALMA HERIDA" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 EURONEWS 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:00 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE. EL SOCARRÓN 17:30 ZIP ZAP 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE. "COMPAÑEROS" 19:55 EUROPA AL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:15 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:30 EL PERSONAJE	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángels Barceló y Agustín Hernández. 21:30 PECADO ORIGINAL 22:00 GRAN HERMANO VIP Presentado por Jesús Vázquez 00:15 CRÓNICAS MARCIANAS Late show presentado por Javier Sardá. Le acompañan sus habituales colaboradores. 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad informativa del ámbito nacional e internacional presentado por Álvaro Rivas. 02:45 TODO NIEVE TV 03:05 INFOCOMERCIALES Espacio promocional 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA
---	--	---	---	---

CULTURA



El Rhythm and Blues protagonista de 'Miradas 2'

Miradas 2, el espacio cultural de La 2, presenta hoy el último trabajo de la banda de rhythm and blues J. Teixi Band. Formada por ex miembros de otras bandas legendarias de nuestro país, Los Elegantes y Mermelada. Esta última agrupación presenta en su sonido notorias influencias de música negra que combinan con letras en castellano.
 La 2 21,30 HORAS

ENTREVISTA



Jesús Caldera acude a 'Ruedo Ibérico'

Ruedo ibérico entrevista hoy al ministro de Trabajo y Seguridad Social, Jesús Caldera. El programa contará con la participación de los contenteros Beito Rubido, Fernando R. Lafuente y Nativel Preciado.
 ANTENA 3, 09,00 HORAS

CANAL +	TELEMADRID
07:05 TRANSWORLD SPORT 07:55 LO + PLUS Repetición del magazine presentado por Ana García Siferiz y Manu Carreño	07:00 TELENOTICIAS Espacio informativo
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la información deportiva.	07:30 CYBERCLUB Espacio infantil en el que se reúnen las series de animación: -Nick and Perry -Doraemon
09:00 CINE <i>Darkness</i>	09:00 EL CÍRCULO A PRIMER HORA Invitado: Jesús Gatell, presidente de la Asociación de Hoteles de Madrid.
10:38 CINE <i>Las horas</i> . EEUU. 2002. Dirección: Stephen Daldry. Intérpretes: Nicole Kidman, Julianne Moore, Meryl Streep, Stephen Dillane.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Programa informativo. Actualidad, información del tráfico, tiempo.
12:30 CARA A CARA	11:15 VIVE LA VIDA Magazine presentado por Cristina Tárrega. Incluye: 12:35 -¿QUÉ COMEMOS HOY? 13:15 ALTO Y CLARO

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 LA 2 22:45
FELICES DIECISÉIS
 ★★★

Título original: "Sweet Sixteen". Reino Unido-Alemania. 2002. **Dirección:** Ken Loach. **Intérpretes:** Mantin Compston, Annamie Fulton, William Ruane, Michelle Coulter, Gary McCormack. 106 m.

Una de las imágenes de 'Felices dieciséis', esta noche en La 2.

Adolescencia truncada

Liam es un joven a punto de cumplir dieciséis años que vive en una ciudad portuaria de la costa escocesa. Su madre, Jean, que está en la cárcel, saldrá a la calle a tiempo del cumpleaños de su hijo. Liam quiere aprovechar la ocasión para que, esta vez, todo vaya bien. Sueña con una vida familiar que nunca ha tenido, lo que significa crear un lugar seguro para su madre, su hermana Chantelle y para él mismo, fuera del alcance de vagos como Stan, el novio de Jean, y de su propio abuelo, un ser mezquino.

Quijote y su escudero Sancho, éstos se han hecho famosos. Tras saber que El Turco baja por la costa con una peligrosa armada, Alonso Quijano, el caballero don Quijote de La Mancha, saldrá, una vez más y con la oposición de su sobrina y su ama, a una nueva batalla que empezará en La Mancha y terminará en la costa. Manuel Gutiérrez Aragón vuelve a abordar la famosa obra de Miguel de Cervantes después de dirigir en 1991 la versión televisiva con Fernando Rey y Alfredo Landa.

Canal + 22:00
LA LUZ PRODIGIOSA
 ★★★

España. 2002. **Dirección:** Miguel Hermoso. **Intérpretes:** Alfredo Landa, Nino Manfredi, Kiti Manver, José Luis Gómez. 102m.

Agosto de 1936, el comienzo de la Guerra Civil española. Un joven pastor andaluz recoge a un hombre al que sus verdugos han dado por muerto y le busca refugio en un asilo. El herido ha quedado reducido a un estado semivegetal por los disparos. Cincuenta años después de salvar la vida de un moribundo, un viejo pastor se reencuentra con él y sospecha que puede tratarse de Federico García Lorca, amnésico tras haber sobrevivido a su fusilamiento.

Canal + 02:00
LAS INVASIONES BÁRBARAS
 ★★★

Título original: "Les Invasions barbares". Canadá / Francia. 2003. **Dirección:** Denys Arcand. **Intérpretes:** Rémy Girard, Stéphane Rousseau, Marie-Josée Croze, Marina Hands. 94 m.

Rémy, con algo más de 50 años, está hospitalizado. Su ex mujer, Louise, llama al hijo de ambos, Sebastien, que vive en Londres. Él se lo piensa, hace tiempo que no tiene mucho de qué hablar con su padre. Al fin decide acudir a Montreal para ayudar a su madre y apoyar moralmente a su padre en momentos tan difíciles.

tu centro comercial de Segovia
 Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:00 LA HORA WIKI	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional.
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	15:00 DEPORTES Espacio deportivo
14:00 MÁS DEPORTE	15:20 CONTANTE Y SONANTE Microespacio económico
14:50 NOTICIAS CNN + Espacio informativo	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso
15:00 TELESERIE El show de Norm	16:00 GRAN VÍA DE MADRID Magazine vespertino de actualidad presentado por Marta Robles.
15:30 LO + PLUS	18:00 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes y conexiones en directo.
16:30 CINE <i>El señor de los anillos: el retorno del rey</i>	19:30 METRO A METRO Concurso cultural presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo.
19:45 CUADERNOS DE RODAJE	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo.
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN	21:25 CAPITAL
20:30 LA HORA WIKI	22:00 IDE CINE! Programa presentado por Pastora Vega
21:00 CONTRARRELOJ	
21:30 NOTICIAS CNN +	
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL	
22:00 CINE ESPAÑOL EN C + <i>La luz prodigiosa</i> . España. 2002. Dirección: Miguel Hermoso. Intérpretes: Alfredo Landa, Nino Manfredi, Kiti Manver.	
23:46 CÓDIGO CINE	
00:18 LA NOCHE DE DENYS ARCAD Programación especial dedicada al director Denys Arcand.	

GMS 921 41 32 32 GMS
 Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:22 COLECCIÓN C + <i>El declive del imperio americano</i>	00:00 DIARIO DE LA NOCHE Informativo
02:00 CINE <i>Las invasiones bárbaras</i>	01:00 MADRID NO DUERME: DESDE DENTRO
03:36 CINE <i>Hulk /V.O./</i>	02:00 MATRIMONIO CON HIJOS
05:48 CINE: Inspector Gadget	03:30 DOCUMENTAL: CHINA INDÓMITA <i>Dinastías salvajes, animales únicos</i>

Canal + 16:30 **EL SEÑOR DE LOS ANILLOS: EL RETORNO DEL REY** ★★★
Título original: "The Lord of the Rings: The Return of the King". EEUU/Nueva Zelanda. 2003. **Dirección:** Peter Jackson. **Intérpretes:** Elijah Wood, Viggo Mortensen, Sean Astin, Ian McKellen, Orlando Bloom, Cate Blanchett. 193 m.

TVE1 22:00 **EL CABALLERO DON QUIJOTE** ★
 España. 2002. **Dirección:** Manuel Gutiérrez Aragón. **Intérpretes:** Juan Luis Galiardo, Carlos Iglesias, José Luis Torrijos, Victor Clavijo, Santiago Ramos. 118 m.

Después de que un viejo soldado llamado Miguel de Cervantes recogiera las aventuras de Don Quijote y su escudero Sancho, éstos se han hecho famosos. Tras saber que El Turco baja por la costa con una peligrosa armada, Alonso Quijano, el caballero don Quijote de La Mancha, saldrá, una vez más y con la oposición de su sobrina y su ama, a una nueva batalla que empezará en La Mancha y terminará en la costa. Manuel Gutiérrez Aragón vuelve a abordar la famosa obra de Miguel de Cervantes después de dirigir en 1991 la versión televisiva con Fernando Rey y Alfredo Landa.

Detalle del cartel promocional de 'El caballero Don Quijote'.

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

HONTORIA Últimas viviendas. Piso 2 y 3 dorm. Bajos con jardín. Junto al A.V.E. Zona en expansión. Ref. 5944.	CANTARRANAS Piso en construcción 2 dormitorios. Exterior. Ascensor. Magníficas calidades. Ref. 6339	ZONA STO TOMÁS Local acondicionado. 75m². Fachada con escaparate. Aseo. Ref. 2589.	ZONA REGIMIENTO Piso alquiler 3 dormitorios. Reformado. Calefacción central. Ref. 6337.	ugarte® www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
--	---	--	---	---

ICAL
Valladolid

Valladolid acogerá el próximo 20 de abril una jornada internacional sobre tecnología aplicada a la medicina que servirá para presentar, por primera vez en España, un sistema de filtración de aire dirigido a aliviar la enfermedad de asma crónico y a eliminar la infección por el staphylococcus aureus resistente a meticilina, SARM, un problema común en todos los hospitales del mundo que producen la neumonía nosocomial e infección en la zona quirúrgica y que, normalmente, se desarrolla en pacientes hospitalizados de avanzada edad o muy enfermos, así como en los que tienen alguna herida abierta.

La máquina, desarrollada por la empresa Clean Air en Europa, actualmente es prescrita por la Sanidad del Reino Unido bajo receta médica para el alivio del asma, e incluso algunos hospitales la han adquirido para el control de la propagación de enfermedades infecciosas por medio de bacterias. Aunque en España el sistema todavía no se ha acercado, el objetivo es

que se implante de manera progresiva tras la celebración de este congreso en la finca de Matalla de la Diputación de Valladolid, en Villalba de los Alcores, según explicó a Ical el gerente de la empresa en España, Mariano González Vázquez.

Además de estas prestaciones, el aparato, que algunos pacientes ingleses tienen instalado en su casa, también tiene capacidad de absorción de gases, por lo que se usa

Un alivio para los asmáticos

Valladolid acogerá en abril la presentación oficial en España de un sistema para filtrar el aire en hospitales



El aparato en cuestión es un sistema de filtración de aire

en las salas de rayos x y en los procesos de embalsamamiento para extraer los vapores de formaldehído que son cancerígenos. En un futuro, también se podría utilizar para eliminar el humo del tabaco —esta aplicación está en fase de desarrollo— y en breve comenzará un ensayo para demostrar su eficacia sobre la bacteria de la legionella. Este estudio, aunque todavía no se ha seleccionado el centro, podría realizarse en

España o de Estados Unidos.

REDUCCIÓN DE COSTES

En el encuentro, organizado por el departamento de Medicina Preventiva y Salud Pública del Hospital Clínico Universitario de Valladolid, además de participar varios doctores de Valladolid, también estarán tres facultativos ingleses y el ingeniero jefe que desarrolló la tecnología electro-

que explicará la reducción de costes en los hospitales y en el consumo de medicamentos que supone la aplicación del nuevo aparato, ya que permite rebajar el tiempo de ingreso de un paciente, al aminorar los contagios infecciosos que surgen a raíz de las operaciones.

Por lo que respecta a los fármacos, si se estima que un paciente con asma severo puede consumir más de 25 euros diarios, la reducción es significativa puesto que su coste mensual rondará los 140 ó 150 euros, en palabras de González Vázquez.

Cabe señalar que la máquina que no se venderá, debido a que es un producto sanitario de categoría 1 y debe tener un control, por lo que los hospitales que deseen incluirla en sus instalaciones procederán a adquirirla por un periodo renovable de tres años.

Junto a Tom Marshall, en la jornada que tendrá un aforo limitado de 80 personas, participará, entre otros, el doctor Charles Mc Sharry, director del Departamento de Inmunología de la Universidad de Glasgow, que analizará la regulación del aire en interiores como mecanismos de control del asma.

Por lo que respecta a los doctores españoles, asistirán la doctora Alicia Armentía de la Unidad de Alergología del Hospital del Río Hortega de Valladolid, y el doctor Castrodeza, de Medicina Preventiva del Hospital Clínico Universitario de Valladolid.

La jornada está dirigida a profesionales médicos especialistas en alergología, enfermedades infecciosas, inmunología, medicina preventiva, neumología, reanimación, y Uvis, entre otros.

LA ÚLTIMA
RAFAEL TORRES

Triste y azul

LOS TOROS ESTÁN TRISTES y azules: tristes porque se aproxima su anual hecatombe, y azules porque se les pone la lengua azul. La máquina de la Fiesta engrasa sus cojinetes, sus cuchillas, para hallarse en condiciones de contribuir al refinamiento moral y cultural de los españoles ejecutando públicamente, para solaz de la afición, a unas decenas de miles de toros, novillos, becerros y vacas párulas, pero el mal azul de los bóvidos parece que amenaza éste año sus previsiones de producción de sangre, de vómitos, de literatura barata y de muerte.

Ya hay quien ha lanzado la especie, medio en broma, medio por si cuela, de que detrás de esto se halla la mano mendaz y el pensamiento afrancesado de Rodríguez Zapatero, bien que auxiliado en la ejecución de sus torvos designios, cómo no, por el íncubo Carod Rovira. Ya se dice que los Sanfermines, por ejemplo, no podrán celebrarse éste año con su tradicional profusión de heridas por asta de toro en los encierros matinales por las calles de Pamplona, y como quiera que el león ilustrado no se ha dejado ver mucho por los palcos ni por las barreras de los cosos taurinos, fumando puros pestilentes y timándose con las misses en busca de toreador, se le achaca indolencia para atajar la enfermedad de las víctimas, que tienen que estar sanas para poderlas matar mejor.

Quien suponga que a la caverna se le pueden acabar los argumentos absurdos o traídos por los pelos para zaherir con tosquedad y violencia al Gobierno legítimo de España, se equivoca: no le gustan los toros al franquismo, y las huestes esclavas (¡Vivan las cadenas!) del absolutismo, que abundan en el taurinismo como es público y notorio, han tardado poco en movilizarse, dentro, como es lógico, de su proverbial inmovilismo.

Los toros españoles están tristes y azules, y los españoles sensibles, preocupados por el mal azul que les afflige. Los otros, no, los otros andan urdiendo burdas añagazas contra Zapatero.

2º Concurso
Triangular es...
Pon un triángulo en el espacio vital
Presentación de trabajos antes del 30 de abril
Bases en: **Triangulo Inmobiliaria** (o internet)
1.000 € en premios
Patrocinan:
Radio Segovia
SER
EL ADELANTADO
Triangulo Inmobiliaria

Monedas de Europa
Colección Exclusiva
Viernes 18 de marzo
UCRANIA
GRATIS
de lunes a sábado
Cada día, de lunes a sábado, GRATIS con su periódico El Adelantado.
EL ADELANTADO
Polígono Industrial El Cerro, 3
40006 Segovia